



Výroční zpráva 2012

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Obsah

1.	POSILÁNÍ, VIZE A CÍLE SKUPINY UNIPETROL	2
2.	PROFIL SPOLEČNOSTI	4
3.	FINANČNÍ A PROVOZNÍ UKAZATELE	5
4.	VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI ROKU 2012.....	6
5.	OČEKÁVANÝ VÝVOJ, ZÁMĚRY A CÍLE	8
6.	STATUTÁRNÍ ORGÁNY A VEDENÍ SPOLEČNOSTI	10
6. 1.	Jednatelé	10
6. 2.	Vedení.....	10
7.	ZPRÁVA JEDNATELŮ O PODNIKATELSKÉ ČINNOSTI SPOLEČNOSTI A STAVU JEJÍHO MAJETKU	12
7. 1.	Postavení na trhu.....	12
7. 2.	Externí prostředí	16
7. 3.	Majetek společnosti	19
7. 4.	Investice	20
7. 5.	Výzkum a vývoj	21
7. 6.	Informační systém	23
7. 7.	Zaměstnanecká politika a sociální program	24
7. 8.	Finanční strategie 2012	25
7. 9.	Rozdělení zisku společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., za rok 2012	26
8.	SPOLEČNOST A OKOLÍ.....	27
8. 1.	Sponzorské aktivity	27
8. 2.	Ochrana životního prostředí	28
8. 3.	Cíle a metody řízení rizik	29
9.	ORGANIZAČNÍ STRUKTURA KE DNI 31. 12. 2012	30
10.	DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI.....	31
11.	ZPRÁVA O AUDITU	32
12.	ÚČETNÍ UZÁVĚRKA.....	33
12. 1.	Rozvaha	33
12. 2.	Výkaz zisku a ztráty	34
12. 3.	Cash flow	35
12. 4.	Přehled o změnách vlastního kapitálu	36
12. 5.	Příloha účetní uzávěrky za rok 2012	37
13.	ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDAJÍCÍ A OVLÁDANOU OSOBOU A O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDANOU OSOBOU A OSTATNÍMI OSOBAMI OVLÁDANÝMI STEJNOU OVLÁDAJÍCÍ OSOBOU ZA ROK 2012	38

1. Poslání, vize a cíle skupiny Unipetrol

Unipetrol je vedoucí skupinou v oblasti zpracování ropy a petrochemie v České republice a jeden z hlavních hráčů ve střední a východní Evropě. Od roku 2005 je součástí největší středoevropské rafinérské a petrochemické skupiny PKN Orlen.

Poslání Unipetrolu

Naším cílem je zajistit dlouhodobý a trvalý růst hodnoty pro naše akcionáře. Chceme toho dosáhnout zaměřením na následující strategické segmenty:

- zpracování ropy a velkoobchodní prodej rafinérských produktů
- petrochemická výroba
- maloobchodní prodej motorových paliv
- energetická soběstačnost

Hlavní cíle společnosti pro rok 2013

- nárůst podílu na maloobchodním trhu motorových paliv
- pokračování restrukturalizace rafinérských aktiv
- zvýšení provozní efektivity rafinérských a petrochemických aktiv
- další zlepšování interních procesů
- pokračování dlouhodobého trendu optimalizace a snižování počtu pracovních míst
- další snižování fixních nákladů
- další snižování variabilních nákladů
- koncentrace na vybrané investiční projekty s vysokou návratností
- kladný provozní zisk (EBIT)
- kladný volný peněžní tok

Etický kodex

Členové skupiny Unipetrol si uvědomují svoji odpovědnost vůči všem partnerům – svým zaměstnancům, zákazníkům, akcionářům, obchodním a společenským partnerům, veřejnosti. Proto se Etickým kodexem zavazujeme k jasným zásadám, které tvoří základní rámec pro podnikatelské a společenské jednání a zároveň pro formování firemní kultury ve společnostech skupiny Unipetrol.

Skupina Unipetrol se ve všech oblastech podnikání řídí zákony, nařízeními, interními předpisy a etickými hodnotami. Respektujeme mezinárodní, národní a místní předpisy, které jsou přímo závazné, i ty, ke kterým se zavazujeme dobrovolně, jako např. zásady správy a řízení společnosti. Jde především o ustanovení, která určují bezpečnostní a ekologické standardy pro zařízení a jejich provoz, popisují požadavky na kvalitu produkce a služeb, upravují způsoby chování na jednotlivých trzích nebo regulují způsoby chování a praktik. Skupina Unipetrol považuje za svoji prioritu respektovat tyto standardy a pohybovat se pouze v mezích jimi nastaveného rámce.

Chování zaměstnanců skupiny Unipetrol je vždy a za všech okolností legální, etické, transparentní a v souladu se zákonem a hodnotami skupiny. Všechny postupy a činnosti vycházejí z nejlepších praktik korporátního řízení a provozní dokonalosti s důrazem na bezpečnost a ochranu životního prostředí. Všichni zákazníci skupiny Unipetrol mají právo na produkty a služby nejvyšší kvality s ohledem na etické principy. Etický kodex definuje základní pravidla chování zaměstnanců skupiny Unipetrol a navazuje na vnitřní předpisy společnosti a platné zákony České republiky.

2. Profil společnosti

UNIPETROL RPA, s.r.o. je českou právnickou osobou, která vznikla dne 21. září 2006 a sídlí v Litvínově, Záluží 1, PSČ 436 70, Česká republika, IČ: 275 97 075.

U obchodní společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. došlo ke sloučení se společnostmi CHEMOPETROL, a.s., se sídlem na adrese Litvínov, Litvínov – Záluží 1, okres Most, PSČ: 43670, IČ: 25003887 a UNIPETROL RAFINÉRIE, a.s., se sídlem na adrese Litvínov, Litvínov – Záluží 1, PSČ: 43670, IČ: 25025139, přičemž společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. je nástupnickou společností. V důsledku fúze výše uvedených společností s rozhodným datem 1. ledna 2007 přešlo na obchodní společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. jmění včetně práv a povinností z pracovněprávních vztahů zanikající společnosti CHEMOPETROL, a.s. a zanikající společnosti UNIPETROL RAFINÉRIE, a.s.

Zapsáno: 1. srpna 2007

Hlavním předmětem podnikání společnosti je nákup ropy, která je přepracována společností ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. na ropné produkty za přepracovací poplatek, dále výroba a zpracování chemických látek, jejich prodej, výroba plastů a jejich finální zpracování a výroba, zpracování, rozvod a dodávka energií, zejména tepla, elektřiny a plynu.

Jediným společníkem je akciová společnost UNIPETROL, a.s. se sídlem Praha 4, Na Pankráci 127, PSČ 140 00.

Společnost je součástí konsolidačního celku UNIPETROL, a.s. Od května 2005 je většinovým akcionářem společnosti UNIPETROL, a.s. společnost Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A.

Společnost nemá organizační složku v zahraničí.

3. Finanční a provozní ukazatele

Struktura aktiv a pasiv (tis. Kč)	
Aktiva celkem	34 594 261
Dlouhodobý majetek	15 974 492
Oběžná aktiva	18 619 769
Vlastní kapitál	8 066 486
Cizí zdroje	26 527 775
EBITDA (tis. Kč)	1 289 938
Struktura výnosů (tis. Kč)	
Výkony celkem	99 327 100
Tržby z prodeje vlastních výrobků a služeb	93 331 940
Počet pracovníků	1589*

- * jedná se o průměrný přepočtený stav

4. Významné události roku 2012

Leden

Společnost Paramo Asfalt, s.r.o., podepsala dvě pětileté smlouvy na dodávku asfaltů, jednu se společností PARAMO, a.s., a druhou se společností UNIPETROL RPA, s.r.o. Přenesení činností souvisejících s obchodováním s asfaltem bylo součástí restrukturalizace rafinérských aktiv.

Únor

V Chemparku Záluží proběhlo školení pro vystavovatele a příjemce povolení k práci zaměřené na novelizaci organizační a řídicí normy S-465, která řeší tuto problematiku.

Březen

Na březnovém jednání předsednictva Hospodářské a sociální rady Mostecka zástupci společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. představili zálužskou chemickou firmu. Účastníci prezentace se dozvěděli, které firmy do skupiny patří a jaké je jejich hlavní zaměření. Došlo i na představení hlavních rozvojových plánů skupiny Unipetrol – rafinerie, petrochemie, maloobchod a inovace.

Duben

Společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. ve spolupráci s Ekologickým centrem Most vytvořila nový vzdělávací interaktivní program „Cesta za tajemstvím ropy“, který ukazuje, co se děje během chemických výrobních procesů v Chemparku Záluží.

Společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. oslavila Den Země vypuštěním 25 000 ryb do řeky Bíliny. Tato událost byla součástí tříleté spolupráce mezi společností UNIPETROL RPA, s.r.o., a Českým rybářským svazem z Ústí nad Labem.

Květen

Proběhly „Dny dobročinnosti“, při nichž mají zaměstnanci společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. příležitost svou vlastní prací pomoci neziskovým organizacím. V rámci Dne dobročinnosti strávili jeden pracovní den v jedné z těchto institucí: Oblastní charita Most, občanské sdružení Arkadie nebo Nadační fond Obnova Krušnohoří. Zapojilo se celkem 51 zaměstnanců.

Červen

Společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., a ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., uspořádaly Den otevřených dveří v Chemparku Záluží. Cílem události bylo prezentovat veřejnosti obě společnosti jako zajímavé zaměstnavatele a ukázat moderní industriální komplex Litvínov - Záluží. Dalším cílem bylo nadchnout mladou generaci pro chemii, která je zábavnou a zajímavou oblastí vědy.

Jednatelé společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., schválili trvalé odstavení jednotky výroby močoviny v Chemparku Záluží v Litvínově, a to k datu 1. ledna 2013. Jednotka výroby močoviny byla součástí divize agro společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., a její dopad na ziskovost celé skupiny Unipetrol byl v minulých letech negativní, přičemž žádná změna tohoto trendu se neočekávala.

Červenec, srpen

V Agro části Unipetrolu RPA se konala zářezka ve výrobně čpavku, močoviny a zplyňování mazutu. Kvůli odhalené netěsnosti se některé najížděcí aktivity posunuly až do 27., respektive 28. kalendářního týdne.

Září

Společnost UNIPETROL RPA, s.r.o., podepsala dvouletou smlouvu se společností Globus a stala se jediným dodavatelem pohonných hmot do řetězce čerpacích stanic Globus – celkem 16 stanic.

Říjen

Společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., a UNIPETROL DEUTSCHLAND GmbH prezentovaly svoje výrobky na mezinárodním veletrhu pro zpracování plastů Fakuma.

Listopad

Na zasedání technické normalizační komise ISO pro plasty, které se konalo v Barceloně, reprezentovala Českou republiku Olga Mertlová z obchodní jednotky Polyolefiny UNIPETROL RPA, s.r.o. společně s dvěma dalšími odborníky vně společnosti.

Prosinec

V rámci programu prevence úniků závadných látek do jednotné kanalizace Chemparku Záluží se konalo školení skupiny vybraných zaměstnanců. Program vznikl ve spolupráci zaměstnanců úseku HSE&Q UNIPETROL SERVICES, s.r.o. a úseku vodního hospodářství UNIPETROL RPA, s.r.o.

5. Očekávaný vývoj, záměry a cíle

Skupina Unipetrol pozorně monitoruje tržní trendy jak z globální, tak i lokální perspektivy, stejně jako kroky a rozvojové programy konkurentů. Očekáváme, že tržní a obchodní prostředí bude pro subjekty zabývající se rafinérským zpracováním ropy a prodejem rafinérských produktů i nadále obtížné. Hlavním strategickým cílem Skupiny Unipetrol v roce 2013 bude, stejně jako v minulých letech, program dosahování nejvyšší úrovně vnitropodnikových procesů, další zvyšování efektivnosti v rámci našeho hodnotového řetězce a optimalizace nákladů. Budeme se zaměřovat na optimální využití výrobních aktiv a vybrané investice v oblastech s nejvyšší potenciální mírou výnosu.

Petrochemický segment skupiny Unipetrol je považován za klíčovou oblast zásadního významu, a proto bude rozvíjen směrem k další tvorbě hodnoty. Toho by mělo být dosaženo optimalizací prodeje polyolefinů, zvýšením míry využití petrochemických jednotek, a nepřetržitou optimalizací a integrací výroby olefinů s rafinérským segmentem. Budování nových kapacit v oblasti polyolefinů je součástí střednědobé strategie; ta je v současnosti předmětem úvah a je orientována směrem k maximalizaci hodnoty petrochemického byznysu skupiny Unipetrol. Zároveň byla v lednu 2013 natrvalo odstavena jednotka výroby močoviny, jež provozovala zastaralou technologii, s cílem dosáhnout vyšší efektivnosti. Optimalizace aktiv či uzavření nedostatečně rentabilních provozů bude v roce 2013 na základě pečlivého zhodnocení a analýz pokračovat.

V rafinérském segmentu budeme pokračovat s procesem zvyšování efektivnosti, jenž se zaměřuje na přísnou kontrolu nákladů a zvýšení marží. Plánem je zlepšit pozici skupiny Unipetrol ve výrobě a prodeji motorové nafty, ideálně s využitím obnoveného tržního potenciálu v případě eliminace šedé zóny trhu s palivy.

Očekáváme pokračování integrace rafinérské výroby s petrochemickým segmentem. Vzhledem k obtížným tržním podmínkám, ve kterých se evropské rafinérské odvětví nachází kvůli klesajícím maržím, nadměrným kapacitám a nepříznivým makroekonomickým podmínkám, skupina Unipetrol pokračovala v optimalizaci výrobních aktiv, když se v květnu 2012 rozhodla ukončit zpracování surové ropy v nedostatečně rentabilní rafinérii v Pardubicích. Výroba v rafinériích společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., ve které skupina Unipetrol momentálně drží 51,22% podíl, v Litvínově a Kralupech pokračuje.

V segmentu maloobchodní distribuce pohonných hmot zůstávají snahy skupiny Unipetrol zaměřeny na udržení nejsilnější pozice na domácím trhu v příštích letech, nepřetržité budování fundamentů pro další růst s cílem navýšit náš tržní podíl k 20 %, a účast na potenciální konsolidaci trhu. Kontinuita bude udržena v činnostech souvisejících s realizací synergií z rozsahu s PKN Orlen ve vybraných prodejkách nepalivového segmentu, rozvojem konceptů CODO a DOFO, a průkopnickým konceptem bezobslužných čerpacích stanic, jenž je zaměřen na stimulaci marží z pohonných hmot.

Management skupiny Unipetrol považuje oblasti logistiky a energetiky za klíčový bod svého zájmu z hlediska tvorby hodnoty v příštích letech. Skupina Unipetrol pozorně monitoruje logistická aktiva v regionu s cílem reagovat na rozvíjející se a měnící se

prostředí. Energetický segment je managementem skupiny Unipetrol vnímán jako významný pilíř pro rozvoj a růst. Činnosti se budou v této oblasti zaměřovat na bezpečnost dodávek paliva pro elektrárny a efektivnost provozu v rámci skupiny, s ohledem na budoucí podmínky energetického trhu. skupina Unipetrol chce ve svém portfoliu udržet výzkumné a vývojové aktivity, které podporují jeho rafinérskou a petrochemickou výrobu. UniCRE spojuje výzkumné kapacity se vzdělávací činnosti na nejvyšší úrovni a průmyslovou aplikací tím, že se zaměřuje na výzkum, vývoj, inovace a vzdělání v oblasti rafinérských a petrochemických technologií, a technologií a procesů životního prostředí pro efektivní využití obnovitelných zdrojů.

6. Statutární orgány a vedení společnosti

6. 1. Jednatelé

Ing. Ivan Ottis	ve funkci od 10. července 2007
Ing. Tomasz Szymański	ve funkci od 8. prosince 2010
Ing. Artur Paździor	ve funkci od 10. prosince 2009
Mgr. Mariusz Kędra	ve funkci od 8. září 2010
Ing. Marek Świtajewski	ve funkci od 25. června 2012

Změny provedené v obchodním rejstříku do 31. prosince 2012

Ing. Tomasz Trela – zánik jednatelského mandátu k 10. květnu 2012.

Ing. Marek Świtajewski – vznik jednatelského mandátu od 25. června 2012.

Změny provedené v obchodním rejstříku do data sestavení Výroční zprávy

Mgr. Mariusz Kędra - odvolán z funkce jednatele k 6. únoru 2013.

Ing. Tomasz Szymański – odvolán z funkce jednatele k 6. únoru 2013.

Mgr. Miroslav Kastelik, MBA – jmenován jednatelem k 6. únoru 2013.

Mgr. Dariusz Ciesielski, MBA – jmenován jednatelem k 6. únoru 2013

Ing. Marek Świtajewski – odvolán z funkce jednatele k 5. červnu 2013.

Ing. Martin Durčák – jmenován jednatelem k 5. červnu 2013.

V průběhu roku 2012 nedošlo ke změně v předmětu podnikání

6. 2. Vedení

Ředitelé

Jednotka Rafinérie	- pozice ředitele jednotky neobsazena
Jednotka Monomery a chemikálie	- Ing. Lubomír Lukáč (ředitel jednotky)
Jednotka Polyolefiny	- Ing. Markéta Voglová (ředitel jednotky)
Jednotka Dodavatelský řetězec	- Eduardo Sevilla Lamana (ředitel jednotky)

Jednotka Chemická výroba	- Witold Stanisław Sugalski (ředitel jed.)
Jednotka Energetické služby	- Ing. Jaromír Vorel (ředitel jednotky)
Úsek rozvoje, technologií a efektivity	- Ing. Tomáš Herink, Ph.D. (ředitel úseku)
Úsek ekonomiky a plánování	- Ing. Ludmila Kameníčková (ředitel úseku)
Technický úsek	- Tomasz Przybysławski (ředitel úseku)

7. Zpráva jednatelů o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku

7. 1. Postavení na trhu

Obchodní jednotka Rafinérie

I v roce 2012 pokračovala mimořádně silná konkurence na trhu s rafinérskými produkty a trh byl navíc ovlivněn vysokým nelegálním dovozem motorových paliv. Obchodní jednotka Rafinérie v souladu s vlastnickými právy skupiny Unipetrol a jejími potřebami plánovala a řídila přepracování ropy ve společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., zabezpečovala zásadní synergické efekty vyplývající ze spojení rafinérských a petrochemických výroby ve skupině a byla i nadále nejvýznamnějším hráčem na trhu České republiky v nákupu ropy a ve velkoobchodním prodeji rafinérských produktů.

V oblasti nákupu jsou pro Obchodní jednotku Rafinérie podstatné trhy s ropou – Rusko, Ázerbájdžán, Kazachstán a Středomoří. Tento výběr je dán existencí ropovodů Družba a TAL-IKL (Terst-Ingolstadt-Kralupy-Litvínov). Obchodní jednotka Rafinérie realizovala v roce 2012 přibližně 75 % tržeb za vlastní výrobky v České republice. Toto zaměření bylo dáno jednak dodávkami pro další společnosti skupiny Unipetrol a jednak dodávkami subjektům existujícím na českém trhu mimo skupinu. Nejvýznamnějšími exportními teritorii Obchodní jednotky Rafinérie byly Slovensko, Německo a Rakousko.

Očekávaný vývoj v roce 2013

Mezi klíčové makroekonomické faktory ovlivňující rafinérské odvětví v roce 2013 bude patřit stále ještě křehký stav globální ekonomiky a nedorozhodnutí dluhová krize eurozóny. Poptávka po palivech bude v České republice stále negativně ovlivňována vysokými spotřebními daněmi, celkově slabou dynamikou české ekonomiky a místní poptávkou.

Povinný obsah biosložek v pohonných hmotách a platná povinnost pro výrobce a dodavatele biopaliv dodávat na trh pro dopravu biopaliva s kritériem udržitelnosti minimálně 35 % (kritériem udržitelnosti biopaliva se rozumí úspora skleníkových plynů vyjádřená v % oproti ekvivalentnímu fosilnímu palivu pro dopravu) zůstanou dalšími významnými faktory a jejich výše se oproti roku 2012 nezmění. Očekává se změna legislativy namířená proti daňovým únikům při prodeji pohonných hmot.

Obchodní jednotka Monomery a chemikálie

Hlavním předmětem podnikání Jednotky Monomery a chemikálie je prodej produktů ethylenové jednotky a agrochemikálií. Mezi nejvýznamnější produkty patří etylén, propylén, benzen, čpavek a močovina. Tyto výrobky zajistily v roce 2012 téměř 80 % veškerých tržeb obchodní jednotky. Zásadním způsobem se neměnila skladba zákaznického portfolia ani velikost tržních podílů v tuzemsku. Hlavním trhem pro produkty etylenové jednotky zůstalo tuzemsko, monomery a benzen byly buď zpracovány ve výroбах společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. nebo přepraveny sítí existujících produktovodů ke strategickým odběratelům (SPOLANA a.s., SYNTHOS Kralupy a.s.). V porovnání s předchozími roky přestala být jednotka aktivní na exportním spotovém trhu benzenu, veškerý vyrobený produkt putoval v rámci kontraktní smlouvy na tuzemský trh. Vedlejší produkty etylenové jednotky směřovaly především do tuzemska a na trhy západní Evropy.

Na vysoké úrovni se podařilo udržet prodej sazí Chezacarbu, které se využívají především k úpravě elektrické vodivosti plastů, k výrobě termoplastických směsí a koncentrátů, geotextilií a geomembrán. Prodané množství Chezacarbu atakovalo hranici 2,8 tisíce tun.

Na tuzemském trhu skončila stejně jako v předchozích letech převážná většina čpavku vyrobeného ve společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. Hlavním důvodem byla dlouhodobá smlouva na dodávky čpavku uzavřená s největším tuzemským výrobcem hnojiv. Znovu se měnila struktura prodeje močoviny. Objem směřující na tuzemský trh se v porovnání s předchozími roky nadále zvyšoval a na celkové sumě prodeje močoviny se již podílel téměř 65 %. Bez významnějších změn naopak zůstalo portfolio zahraničních odběratelů, močovina stejně jako v předešlých letech putovala téměř výhradně k zákazníkům ve střední Evropě. Výroba močoviny v Litvínově byla na začátku roku 2013 z důvodů technické zastaralosti a nízké ekonomické účinnosti ukončena.

Očekávaný vývoj v roce 2013

Stejně jako v roce 2012 se očekává, že evropský chemický průmysl zůstane pod tlakem také v roce 2013. Pokračující dluhová krize eurozóny, slabá úroveň poptávky, vysoké náklady na suroviny, klesající konkurenceschopnost na globálním trhu a legislativa Evropské unie působící restriktivně na evropský chemický průmysl povedou k poklesu petrochemických marží a budou zvyšovat tlak na evropské provozovatele ethylenových jednotek. Přístup k levným surovinám totiž přesouvá výrobu olefinů a jejich derivátů především na Střední východ a díky rozvoji nekonvenčních zdrojů zemního plynu, zejména plynu z břidlicových hornin, také do USA.

V plánu je kromě výstavby řady nových velkokapacitních jednotek také intenzifikace stávajících. Uvedení nových jednotek do provozu a přechod řady stávajících z krakování primárního benzínu na etan povede k nižší výrobě koproduktů – propylénu, butadienu a aromátů. Změny v Evropě budou pomalejší, hlavní surovinou na starém kontinentu zůstane ve střednědobém horizontu primární benzín.

Evropský trh monomerů ovlivní významné množství zárážek, které jsou plánovány na druhý kvartál a ve svém důsledku by v daném období měly snížit výrobu až o 600 tisíc tun etylénu. Zejména importy etylenu ze Středního východu a posléze i z USA

ponechají vytížení evropských ethylenových jednotek na nízké úrovni a pomohou držet trhy koproduktů relativně vyrovnané.

Evropský trh s benzenem by měl zůstat napjatý minimálně v první polovině 2013. Úroveň poptávky zůstane vysoká v USA a také v Asii, kde uvedení nových derivátových kapacit zvýší spotřebu benzenu a omezí možnosti exportů do USA z tohoto teritoria. Nižší dostupnost benzenu bude kvůli krakování lehčích surovin i nadále viditelná v Evropě a v USA.

Trh se čpavkem by měl zůstat relativně napjatý. Kromě dobré poptávky ze zemědělského sektoru, dané vysokými cenami komodit, se očekává dobrá úroveň poptávky také od jeho průmyslových zpracovatelů. To by mělo snižovat dostupnost spotového produktu a držet ceny čpavku vysoké, obzvláště pokud nedojde k vyřešení výrobních problémů na Trinidadu a na Středním východě.

Obchodní jednotka Polyolefiny

Unipetrol RPA je jediným výrobcem polyolefinů v České republice a je významným hráčem na trzích střední Evropy. Výrobní kapacity vysokohustotního polyetylenu (HDPE) a polypropylenu (PP) představují více než 5 % evropské kapacity HDPE a téměř 3 % výrobní kapacity PP. Spotřeba HDPE na tuzemském trhu je výrazně menší než celková kapacita Unipetrolu RPA, a tudíž zhruba tři čtvrtiny vyrobeného HDPE je nutno vyvézt mimo ČR. Naproti tomu spotřeba PP v tuzemsku převyšuje celkovou výrobní kapacitu, proto je podíl vývozu výrazně menší než polovina vyráběného množství. V některých aplikacích, zejména v automobilovém průmyslu, jsou navíc materiály předepisovány přímo automobilovými výrobci, případně se užívají v zahraničí vyráběné směsi, naše společnost tudíž nemůže svůj podíl na trhu ČR libovolně zvyšovat. Z teritoriálního pohledu došlo k významnému navýšení aktivit na trhu Ukrajiny, což bylo ovlivněno dlouhodobou odstávkou místního výrobce. Stejně tak i vysoký zájem byl zaznamenán v roce 2012 v zemích bývalé Jugoslávie rovněž z důvodu odstávky konkurenční výroby.

Nadále byly výrazně omezovány aktivity na logisticky velmi vzdálených teritoriích, jako je např. Itálie a Španělsko. Klíčovými trhy pro prodej polyolefinů jsou Česká republika a Německo. V Německu, resp. v celém regionu D-A-CH, společnost maximálně využívá služeb dceřiné společnosti Unipetrol Deutschland. I v roce 2012 bylo pokračováno v aktivitách vedoucích k optimalizaci zákaznického portfolia, což vedlo k určitému vylepšení maržového potenciálu.

Cenový vývoj, zmíněný již v předchozí části, probíhal u obou typů polyolefinů v průběhu celého roku prakticky shodně. Z hodnot kotovaných cen na začátku roku kolem 1200-1280 EUR/t u PE a 1235-1275 EUR/t u PP se ceny vyšplhaly do dubna o téměř 300 EUR/t až na úroveň 1500–1570 EUR/t u PE a 1515–1565 EUR/t u PP. Přestože došlo k tomuto enormnímu nárůstu, bohužel kvůli zároveň vysokým nákladům došlo ke snížení maržového potenciálu u polymerů, což vedlo i k určitému omezení produkce PE v období březen - duben 2012. Po dosažení tohoto maxima zaznamenaly kotované ceny minimum v červenci, kdy se jejich hodnoty pohybovaly u PE přibližně 50 EUR pod zmíněnými lednovými, u PP pak na jejich úrovni. Do konce roku pak ještě cenové hladiny mírně kolísaly, až se v prosinci stabilizovaly na úrovních 1400-1450 EUR/t u PE a 1380-1420 u PP. I přes uvedené výkyvy v poptávce a přes některá výrobní omezení bylo dosaženo prodejů na úrovni 99 % podnikatelského plánu u PE a 96 % u PP. Celkem se tedy v roce 2012 prodalo 526 tisíc tun polyolefinů. Dosažené prodeje tudíž převýšily objemy z předchozího roku. Kromě toho se jedná o množství vyšší, než bylo vyprodukováno v roce 2012, což zároveň pozitivně ovlivnilo výši skladových zásob na konci roku.

Očekávaný vývoj v roce 2013

V roce 2013 se neočekává výrazné zlepšení oproti roku 2012, opět je predikováno kolísání cenových trendů. Obchodní jednotka Polyolefiny, má zpracovanou strategii, která vede ke stabilizaci prodejů a kromě toho dalšími přesuny prodejních objemů od méně ziskových produktů, teritorií, aplikačních segmentů a zákazníků k ziskovějším k vylepšení maržového potenciálu. Součástí strategie je zejména navýšení podílu dlouhodobých kontraktů, dále vyhledávání nových, menších až středně velkých zpracovatelů, výroba a prodej co největšího objemu ve více sofistikovaných produktech, kde konkurence od nízkonákladových výrobců není tak významná, a kde tudíž lze dosahovat vyšších cen.

7. 2. Externí prostředí

Obchodní jednotka Rafinérie

Rok 2012 byl přes různé pokračující globální ekonomické problémy pro rafinérský průmysl výrazně lepší než rok předchozí. Průměrná roční cena ropy Brent se příliš nelišila od hodnoty roku 2011, když si připsala 0,4 % a zůstala na úrovni necelých 112 USD/bbl. Zásadními vlivy na jejím trhu byly na jedné straně pokračující geopolitické tenze (např. spor Západu a Íránu kvůli íránskému jadernému programu, ohniska napětí na Blízkém východě) a pokračující prorůstová opatření centrálních bank eurozóny, USA a Číny. Na straně druhé potom pokračující globální ekonomická krize odrážející se v nižší poptávce či relativně vysoká těžba. Řada vlivů (vývoj zásob, silná sezónnost, počasí) působila jak pozitivně, tak negativně.

Významným vlivem zůstal USD, který v roce 2012 posílil vůči euru i české koruně. Ceny rafinérských produktů byly ve srovnání s předchozím rokem silnější o 0,5 až 5,6 % (srovnání provedeno na cenách FOB Rotterdam high) a růst ropy tedy překonaly. Výsledkem tohoto cenového trendu byl silný růst průměrné roční rafinérské marže. Podporu evropským cenám rafinérských produktů přinesly vysoká průměrná míra odstávek evropských rafinérií, uzavření některých rafinérských kapacit (Petroplus), export (primární benzín, automobilové benzíny, vysokosirný topný olej), slabý import či problémy s jeho kvalitou (jet, motorová nafta) a vliv počasí na výrobu v USA (hurikán Isaac, tropická superbouře Sandy).

Zásadními faktory působícími proti růstu cen byly relativně nízké či kolísající tempo růstu poptávky i v roce 2012 ovlivněné globálními ekonomickými problémy (všechny výrobky), odstávky v navazujících výrobcích (primární benzín), import (primární benzín, topné oleje) či konkurence alternativních produktů (primární benzín, topné oleje). Oběma směry působily sezónní vlivy, počasí, vývoj zásob a kurz USD. Průměrná roční ziskovost měřená pomocí ukazatele modelová rafinérská marže Unipetrolu dosáhla 3,6 USD/bbl a oproti roku 2011 se výrazně zvýšila.

Obchodní jednotka Monomery a chemikálie

Charakteristické pro rok 2012 zůstaly vysoké ceny ropy a ropných derivátů na světových trzích, které zásadním způsobem ovlivňovaly nejen výši cen petrochemických produktů, ale především pak celkovou efektivitu, s jakou byly tyto produkty vyráběny. Zprostředkovaně pak ovlivňovaly také velikost vytížení a skladbu surovin na evropských ethylenových jednotkách. Průměrné ceny ropy Brent i primárního benzínu zůstaly na úrovni roku 2011, petrochemické marže však ztrácely.

V porovnání s rokem 2011 si kontraktní a spotové marže vztažené k primárnímu benzínu v průměru pohoršily o 5 %, respektive o 33 %, kontraktní marže vztažené k LPG pak průměrně poklesly o 17 % (dle ICIS). Nejpriznivější podmínky pro provozovatele evropských ethylenových jednotek byly k vidění v průběhu května a června, kdy se kontraktní marže dostaly na nejvyšší hodnoty od konce roku 2008. Zároveň se však jednalo o období s velmi slabou úrovní poptávky, která nutila provozovatele ethylenových jednotek omezovat výrobu a neumožňovala tak výhodu velmi vysokých petrochemických marží maximálně zužitkovat. Několik výrobců v tomto období dokonce hlásilo výrobu na úrovni technologického minima. Průměrné vytížení evropských ethylenových jednotek nebylo vysoké ani ve zbývajících částech roku 2012 a pohybovalo se převážně na úrovni 80 %, jen výjimečně 90 %. Ve

čtvrtém čtvrtletí došlo ke stabilizaci cenové hladiny, přiměřená byla úroveň marží a vytížení etylenových jednotek.

Růst úrovně poptávky, posilující ceny surovin a přetrvávající nízké vytížení evropských ethylenových jednotek ukončilo na začátku roku 2012 permanentní pokles cen etylénu a propylénu viditelný v druhé polovině roku 2011. Stejně faktory stály za růstem cen i v dalších měsících a umožnily kontraktním cenám stanovit nová historická maxima. Dubnový kontrakt etylénu se vyšplhal na nové maximum 1345 EUR/t, propylén pak vyrovnal hodnotu z května 2011, 1245 EUR/t. V průběhu prvního kvartálu se spotové ceny po dlouhé době přiblížily k hodnotám platného kontraktu. Ve zbytku roku se jejich úroveň s hodnotou kontraktu znovu významně rozcházel, rozdíl u propylénu v některých obdobích významně převyšoval 200 EUR/t, u etylénu pak dokonce 300 EUR/t. Vysoké evropské ceny snižovaly konkurenceschopnost derivátů. Evropa se stala atraktivní destinací pro etylén a jeho deriváty především z Asie. Provozovatelé reagovali na slabší úroveň poptávky omezením výroby na svých jednotkách, ani to však nedokázalo zabránit významnému poklesu kontraktních cen v následujících měsících. Kromě permanentního poklesu cen ropy a primárního benzínu ovlivňovalo trh také chování spotřebitelů, kteří nakupovali produkt pouze pro přímou spotřebu a bránili se vytváření zásob. Červencové kontrakty etylénu i propylénu byly na nejnižší úrovni od konce roku 2010. Následný růst kontraktů byl nezbytný pro zlepšení ekonomiky výroby ethylenových jednotek, růst cen surovin totiž významně snížil úroveň petrochemických marží. Charakteristická pro zbytek roku byla snaha o udržení stability trhu, výsledkem byl pouze mírný pokles kontraktů v průběhu čtvrtého kvartálu. Rostoucí ceny surovin, snížená dostupnost pyrolýzního benzínu a posilující trhy v USA a Asii stály za významným posílením evropských spotových a následně i kontraktních cen benzenu na začátku roku 2012.

Kontraktní cena v průběhu prvních dvou měsíců posílila o více než 320 EUR/t. Následně začal trh oslabovat. Kvůli rostoucím cenám propanu se flexibilní jednotky začaly vracet ke krakování primárního benzínu, řada plánovaných odstávek v navazujících sektorech navíc limitovala úroveň poptávky. Návrat derivátových jednotek do provozu vedl k opětovnému posílení trhu. Za růstem spotových cen, který v červnu vyústil ve stanovení historicky nejvyšší kontraktní ceny benzenu na evropském trhu, stály také přechod provozovatelů etylenových jednotek na krakování lehčích surovin, využívání pyrolýzního benzínu pro blending autobenzínů a posilující trhy v USA a Asii. Trh zůstal napjatý až do konce roku. Spotové ceny od poloviny července neklesly pod 1200 USD/t, CIF ARA, kontraktní cena dokázala v druhé polovině roku ještě čtyřikrát překonat hodnotu z června. Podporu cenám v tomto období přinášely především vysoké ceny surovin a další posilování trhu v USA, které zvyšovalo poptávku po exportním produktu do tohoto teritoria.

Pokles cen čpavku, viditelný na trhu od října 2011, pokračoval ještě v prvních dvou měsících roku 2012. V průběhu tohoto období ztratily ceny v Jižním i v Evropě shodně 300 USD/t. Výrobci v Rusku a na Ukrajině se snažili kompenzovat slabou úroveň poptávky omezením výroby na svých jednotkách, ani to však nestačilo. Čpavek z Jižního se totiž musel začít potýkat také s konkurenčním produktem ze Středního východu. Od března začaly ceny růst a s výjimkou období, ve kterých ceny stagnovaly (až jedenáct týdnů v řadě), posilovaly až do začátku listopadu. Prvotní podporu cenám přineslo zvýšení poptávky z USA a přetrvávající omezení výroby na

jednotkách v Rusku a na Ukrajině. Později se o silné poptávce začalo hovořit v souvislosti s globálním trhem. Omezené dodávky zemního plynu zredukovaly výrobu na Trinidadu, v průběhu srpna až října byly znovu odstaveny některé jednotky v Rusku a na Ukrajině. Do klíčové pozice hráče na globálním trhu se v posledním kvartálu dostala Asie. Odstávky jednotek na Středním východě a v severní Africe zvýšily zájem asijských kupců o produkt z Evropy, především pak z Jižního. Zlepšení dostupnosti produktu a tradiční sezónní zpomalení poptávky stálo za následným oslabením cen v listopadu a prosinci.

Začátek roku 2012 znamenal zároveň konec období významného oslabování cen močoviny, při kterém ceny v průběhu posledních dvou měsíců roku 2011 ztratily téměř 180 USD/t. Následně ceny až do začátku května posilovaly. Podporu cenám přinášely kromě posilujících trhů v USA a v Latinské Americe také tendry vypsané v Pákistánu a Indii. Končící sezóna v Evropě a USA pak odstartovala pokles cen, který se zastavil až na konci června. Aktivita byla nízká, kupující stáli mimo trh a čekali na vypsaní indického tendru, který měl určit další cenový směr. Téměř 5 milionů tun, které byly v rámci tendru do Indie v polovině července nabídnuty, nakonec usadilo ceny na úroveň 350-400 USD/t, která s menšími výkyvy vydržela až do konce roku.

Dopady na hospodaření jednotky měl také vývoj směnného kurzu koruny k zahraničním měnám, především pak k euro a k americkému dolaru. Nákup převážné většiny surovin je realizován v amerických dolarech, prodej hlavních výrobků obchodní jednotky je naopak vázán na euro. Zatímco rozdíl mezi nejvyšším a nejnižším denním kurzem koruny k euro činil v roce 2012 více než 1,50 Kč, u koruny k americkému dolaru dosahoval tento rozdíl téměř 2,70 Kč. Směnný kurz amerického dolaru k euru (počet dolarů za jedno euro) kolísal mezi 1,21–1,35 EUR/USD.

Obchodní jednotka Polyolefiny

Rok 2012 byl z pohledu poptávky a dosažených prodejních výsledků rokem velmi nestálým. V první polovině docházelo k extrémním meziměsíčním nárůstům a poté stejně dramatickým poklesům cen polyolefinů, z důvodu změn cen primárních surovin a monomerů. Poptávka se měnila dle směru trendu, tj. při očekávaném nárůstu cen se poptávka zvyšovala, a naopak, v okamžiku prvního signálu k poklesu cen se poptávka po polyolefinech významně snížila, či téměř zastavila.

K podobnému kolísání poptávky docházelo i v druhé polovině roku, kdy vysoká poptávka byla registrována v prázdninových měsících a v posledních dvou měsících roku 2012 a naopak k propadu poptávky došlo hlavně na přelomu září a října. Toto však již nebylo zapříčiněno výkyvy v cenách primárních surovin či monomerů, ale spíše nervozitou na trhu, spekulacemi ohledně vývoje cen a také k vyšším poptávkám přispěly problémy některých konkurentů (několik odstávek výrobních závodů).

V období plusového cenového extrému však docházelo jako v roce 2011 k jevům, kdy mnoho, zejména menších zpracovatelů, již nebylo schopno další cenová navýšení prosadit do svých výrobků a dostávali se do existenčních problémů. Oproti roku 2011 nehrál import nízkonákladového zboží ze Středního východu, ale i z jiných neevropských regionů, významnou roli. Z důvodu kolísání cen a dlouhým dodacím lhůtám bylo pro importéry těžké nastavit adekvátní cenové podmínky vhodné pro realizaci velkých objemů.

7. 3. Majetek společnosti

Detailní přehled o stavu a vývoji nehmotného, hmotného a finančního majetku podává Příloha k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy. Celková aktiva společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. představují hodnotu 34 594,3 mil. Kč.

Mezi nejvýznamnější přírůstky v rámci nedokončeného dlouhodobého hmotného majetku patří rekonstrukce pyrolýzní pece BA-108 (51,8 mil. Kč), rekonstrukce elektrického odporového otápění etylénové jednotky (40,2 mil. Kč), výměna chladících pístových kompresorů K300A/B/C na chlazení C4 frakce (34,0 mil. Kč) a segregace splaškových vod z dešťové kanalizace (22,8 mil. Kč).

V průběhu roku 2012 bylo účtováno o přidělu emisních povolenek ve výši 698,3 mil. Kč.

UNIPETROL RPA, s.r.o., eviduje půjčku vůči společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. Jedná se o půjčku z titulu financování výstavby Komory 11 podle Smlouvy o zajištění výstavby a financování díla „Zprovoznění komory K11 a D destilace, Stavby 3611“. Zůstatek půjčky ke konci sledovaného období činí 112,3 mil. Kč, z toho krátkodobá část ve výši 31,3 mil. Kč, splatná v roce 2013, je vykázána v ostatních krátkodobých pohledávkách.

Ve srovnání s předchozím rokem došlo k poklesu krátkodobých aktiv o 526,7 mil. Kč. Jedná se především o pokles hodnoty zásob o 551,8 mil. Kč a ostatních krátkodobých finančních aktiv o 330,9 mil. Kč. Tento pokles byl částečně eliminován nárůstem krátkodobých pohledávek o 272,0 mil. Kč.

Celková výše vlastního kapitálu byla pozitivně ovlivněna především výsledkem hospodaření běžného účetního období a dosáhla úrovně 8 066,5 mil. Kč. Ve srovnání s rokem 2011 to znamená nárůst celkem o 357,5 mil. Kč.

V průběhu roku 2012 došlo k celkovému poklesu závazků o 1 992,1 mil. Kč a jejich výše dosáhla úrovně 26 527,8 mil. Kč. Jejich vývoj byl ovlivněn především poklesem závazků z obchodních vztahů.

K financování svého provozního kapitálu využívala společnost výhodnějších finančních zdrojů od mateřské společnosti a systému celoskupinového reálného cashpoolingu a další dodatečné zdroje, získané formou postupování pohledávek.

7. 4. Investice

Ve společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., byly v roce 2012 hlavní investiční aktivity zaměřeny zejména na udržení spolehlivosti, bezpečnosti a zajištění legislativních požadavků v oblasti životního prostředí.

Investiční kategorie	Celkové rozpočtové náklady (v tis. CZK)	Skutečnost v roce 2012 (v tis. CZK)
Rozvojové investice	129 739	79 107
Udržovací investice	939 445	512 495
Životní prostředí	198 613	62 183
Bezpečnost práce	100 296	41 167
CELKEM	1 368 094	694 952

Nejvýznamnější část investičních prostředků směřovala do pravidelné rekonstrukce pyrolýzních pecí etylenové jednotky, segregace splaškové a dešťové kanalizace a výměny chladících pístových kompresorů na chlazení C4 frakce. Z větších modernizačních projektů byla zahájena realizace nové pytlovací linky Chezacarbu.

7. 5. Výzkum a vývoj

Výzkum a vývoj společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. je soustředěn do tří základních oblastí – plasty, petrochemie a rafinérie. Výzkum v oblasti plastů zajišťuje pro UNIPETROL RPA, s.r.o. POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o., petrochemický a rafinérský výzkum zajišťuje Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s., v Ústí nad Labem. Kromě uvedených institucí spolupracuje UNIPETROL RPA, s.r.o. velmi úzce také s vysokými školami, zejména pak s Vysokou školou chemicko-technologickou v Praze. Výsledky výzkumu a vývoje jsou uplatňovány v rámci technické podpory výrob, tvorby jednotlivých strategií nebo přímo pro zavedení nových výrobků do výrobního portfolia.

Obchodní jednotka Rafinérie

V roce 2012 pokračovaly práce na rozvoji rafinérského segmentu ve vztahu k petrochemické produkci. Ve spolupráci s Výzkumným ústavem anorganické chemie pokračoval výzkum zaměřený na alternativní paliva budoucnosti, na optimalizaci katalytických procesů a na zlepšování vlastností surovin pro výrobu motorových olejů a surovin pro etylénovou jednotku.

UNIPETROL RPA, s.r.o. ve spolupráci s Výzkumným ústavem anorganické chemie, a.s. řešil v roce 2012 řadu výzkumných projektů zaměřených na využití vedlejších produktů jako dodatkových surovin pro proces FCC včetně vlivu aditiva ZSM 5 na výtěžky plyných produktů v tomto procesu. Dále byl řešen projekt využití řepkového oleje jako biosložky při výrobě středních destilátů; jednak společným hydrokrakováním středních destilátů a biosložky a následně i zkoumáním možností samostatného hydrokrakování biosložky.

Byly zhodnoceny možnosti výroby ETBE z C4 frakce s nízkým obsahem isobutylénu a prověřeny možnosti výroby TAME, resp. TAE z pyrolýzní i rafinérské C5 frakce. Pozornost byla věnována zjednodušení metody stanovení kvality suroviny pro výrobu maziv, která umožní snadnější řízení výrobního procesu. K dalším projektům patřilo zhodnocení stávajících analytických metod těžkých ropných frakcí včetně doporučení na doplnění přístrojového vybavení. Byly řešeny podmínky čištění propylénu z jednotky FCC pro zvýšení jeho tržní i technologické hodnoty. V rámci posouzení stávajícího technického stavu rafinérského bloku byla zpracována studie moderních rafinérských procesů, která poskytne podklady pro rozhodování o dalším rozvoji rafinérského segmentu.

K dalším projektům patřilo rovněž ověření výtěžkových vektorů LPG s proměnným obsahem olefinických a isoparafinických složek. Na základě simulačních výpočtů bylo provedeno výtěžkové, bilanční i ekonomické posouzení plyných nástřikových surovin pro ethylenovou jednotku.

Obchodní jednotka Monomery a chemikálie

Výzkum a vývoj zajišťuje pro obchodní jednotku Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s. Výzkum a vývoj v oblasti petrochemie má dlouhodobě za cíl zkvalitnit portfolio produktů a zvýšit efektivitu výroby. Hlavními tématy výzkumu a vývoje byly v roce 2012 sledování vlivu kvality surovin pro pyrolýzu na výtěžky nejcennějších produktů etylenové jednotky včetně studia možností vhodné úpravy surovin, možnosti výroby pentanové frakce z pyrolýzního benzínu, výzkum využití alternativních zdrojů surovin pro ethylenovou jednotku a výzkum využití nových surovin pro proces POX s využitím pilotní jednotky.

Obchodní jednotka Polyolefiny

V oblasti polyolefinů byla započata optimalizace výrobního portfolia. Tato optimalizace probíhala ve dvou rovinách a to jak redukcí neperspektivních typů, tak formou modifikace stávajících výrobků. V oblasti polypropylenu Mosten bylo modifikací typu Mosten GB 504, ve spolupráci s jedním z klíčových klientů, docíleno vlastností splňujících požadavky na přepravní systémy jako jsou vratné přepravní boxy či velkokapacitní skládací kontejnery. Nedílnou součástí procesu optimalizace výrobního portfolia byl i vývoj nových typů. Do produktového portfolia PP Mosten byl po vývoji a testování zaveden nový typ polypropylenu pro aplikaci tvarování potravinových obalů s vyššími užitnými vlastnostmi, zejména optickými, jedná se o Mosten FT 005.

Dále byla dle požadavku trhu v oblasti vytlačovacích typů obnovena výroba vytlačovacího blokového kopolymeru Mosten EB 501. V oblasti HDPE Liten byl na laboratorní úrovni dokončen vývoj dvou nových typů (homopolymeru a kopolymeru) pro aplikaci vyfukování. Provozní pokus a zavedení těchto typů do výroby a na trh je plánováno během první poloviny roku 2013. Veškeré výzkumné a vývojové aktivity jsou realizovány za pomoci dceřiné společnosti POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o., jež zároveň poskytuje specializovaný technický servis Obchodní jednotce Polyolefiny formou podpory zákazníkům.

7. 6. Informační systém

V roce 2012 byl úspěšně dokončen projekt nazvaný UniDig. Podařilo se tak zavést digitalizaci faktur a spustit jejich elektronické schvalování. Významným úspěchem bylo hlavně sjednocení procesu schvalování faktur v rámci skupiny Unipetrol a jeho převedení do elektronické formy. Výsledky tohoto projektu přinesly významné zvýšení efektivity v této oblasti a spolehlivou a rychlou zpětnou sledovatelnost pro každý případ.

V oblasti infrastruktury byla implementována řada technologických a bezpečnostních zlepšení, která jsou pro uživatele skryta, ale zajistí bezpečnou kontinuitu provozu IT systémů skupiny Unipetrol a ochranu proti nejrůznějším hrozbám. Trendy IT bezpečnosti ve světě průběžně sledujeme a důležitá doporučení implementujeme.

Byla dokončena unifikace pracovní plochy na všech kancelářských počítačích, což umožňuje snadnější správu, spolehlivější a předvídatelný chod techniky, jednodušší inventuru SW licencí a celkově vyšší efektivitu práce uživatelů nad unifikovaným prostředím.

Od 1. 4. 2012 byl v rámci úseku IT vytvořen odbor PMO a služby, který agreguje v zásadě všechny podpůrné činnosti, bez kterých by úsek IT obtížně řešil některé standardní i mimořádné situace. Tento nový odbor zahrnuje projektovou kancelář, interní a externí zdroje pro projektové řízení, reporting, kontrolu IT nákladů, evidenci majetku a další.

Služby v oblasti informačních technologií

(tj. zajišťování správy a vývoje aplikací, systémové infrastruktury, komunikační infrastruktury a podpory koncových uživatelů v tomto rozsahu):

- správa a podpora uživatele, jeho přístupu ke zdrojům a poskytnutí zdrojů datového centra a sítí
- počítač (stolní / přenosný) jako komplexní služba včetně poskytnutí standardních licencí
- tisk a kopírování
- sdílené aplikace pro řízení podniku a podporu procesů (SAP, Sharepoint)
- mobilní komunikace (3G karty, Blackberry)
- hosting specifických zákaznických aplikací (poskytování zdrojů datového centra a sítí pro chod a zálohování těchto aplikací)
- projektová kancelář pro IT projekty a reporting finančních IT ukazatelů

7. 7. Zaměstnanecká politika a sociální program

Organizační struktura společnosti je nastavena tak, aby prostřednictvím jednotlivých úseků, výrobních a obchodních jednotek bylo zajištěno spojení výroby a obchodu s technickým servisem. Cílem je zvýšení výkonnosti, snížení nákladů a prohloubení týmového přístupu k zákazníkům.

Probíhajícímu procesu zvyšování efektivnosti chodu společnosti odpovídá i vývoj zaměstnanosti. K 31. prosinci 2012 ve společnosti pracovalo 1591 zaměstnanců.

Na konci roku byl průměrný věk zaměstnanců společnosti 44,83 let.

Průměrná měsíční mzda v roce 2012 dosáhla 34 787 Kč.

V oblasti vzdělávání zaměstnanců byla standardně věnována pozornost zejména profesnímu a zákonnému vzdělávání. Průběžně byly zajišťovány odborné kurzy, semináře a zákonná školení. Zaměstnanci společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., která je partnerem dvou projektů zaměřených na vzdělávání zaměstnanců hrazených z prostředků EU (projekty PARAMA, a.s. a Svazu chemického průmyslu ČR), se v roce 2012 zúčastňovali vzdělávacích aktivit realizovaných v rámci těchto projektů.

Zdravotní péče o zaměstnance společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., je dlouhodobě zajišťována lékaři smluvního zdravotnického zařízení. Lékaři zajišťují dohled nad pracovními podmínkami jednotlivých pracovišť a nad zdravím zaměstnanců, provádějí lékařské preventivní prohlídky, včetně dalších zákonných prohlídek.

Zaměstnanci UNIPETROL RPA, s.r.o., mohli využít řady výhod v rámci sociální politiky společnosti. Jednalo se například o příspěvek zaměstnavatele na závodní stravování či o zajištění nadstandardní zdravotní péče. Nadstandardní zdravotní péče zahrnuje oční prohlídky zaměstnanců se zrakovou zátěží, sonografické vyšetření prsů žen nad 30 let, onkologické (biochemické) vyšetření mužů na 50 let a rekondičně-rehabilitační péči zaměstnanců, kteří při práci používají izolační dýchací přístroj. Kromě toho byl ve společnosti opět uplatněn systém volitelných zaměstnaneckých výhod, umožňující zaměstnancům čerpat další výhody z oblasti penzijního připojištění, životního pojištění, vzdělávání, sportu, kultury, rekreace, relaxace a zdraví a to podle individuálních preferencí jednotlivých zaměstnanců. Společnost nezapomněla ani na své bývalé zaměstnance a finančně podpořila činnost klubů seniorů.

7. 8. Finanční strategie 2012

V průběhu roku 2012 se společnost UNIPETROL RPA, s.r.o., zaměřovala především na snižování nákladů, optimalizaci výrobních procesů, pozorné řízení finančních prostředků a zvyšování produktivity práce.

Obchodní jednotka Rafinérie v roce 2012 realizovala téměř 75 % tržeb za vlastní výrobky v České republice. To je dáno především dodávkami pro ostatní společnosti skupiny Unipetrol a dále dodávkami významným subjektům českého trhu do skupiny Unipetrol nepatřícím. Pokud se exportu týče, mezi nejvýznamnější exportní teritoria Obchodní jednotky Rafinérie patřily již tradičně Slovensko, Německo, Rakousko, Polsko a Maďarsko.

Obchodní jednotka Rafinérie během roku 2012 potvrdila své stabilní postavení na českém trhu a na vybraných exportních teritoriích. Díky dlouhodobým vztahům s obchodními partnery a díky součinnosti uvnitř skupiny PKN Orlen si Obchodní jednotka Rafinérie udržela, či v některých oblastech dokonce posílila, své tržní pozice.

Mezi výrobky, které v roce 2012 zajistily více jak 90 % veškerých tržeb Obchodní jednotky Monomery a chemikálie, patří benzen, etylén, C4 frakce, čpavek a močovina. Největší podíl na tržbách ve výši 30% zajistil benzen. Množství prodaného Chezacarbu již třetím rokem převýšilo 2 500 tun (2 792 t v roce 2012).

83% tržeb Obchodní jednotky Monomery a chemikálie tvoří pět největších zákazníků (SYNTHOS Kralupy a.s., Butadien Kralupy a.s., SPOLANA a.s., Lovochemie, a.s. a Momentive Specialty Chemicals, a.s.)

Velikost tržního podílu a zákaznické portfolium se prakticky nezměnily. Změnila se ale skladba prodeje močoviny, ve srovnání s dřívějšími lety se objem směřující na tuzemský trh zvýšil a tvořil 65 % celkových prodejů močoviny. Prodeje benzenu a C4 frakce byly určeny pouze pro tuzemský trh.

Tržby Obchodní jednotky Polyolefiny v roce 2012 převýšily 16 mld. Kč., z toho 55% tvořily prodeje polyetylenu a 45% prodeje polypropyleny. Pro tuzemský trh bylo určeno 41% zboží a 59% směřovalo do zahraničí.

Obchodní jednotka Polyolefiny utlumila aktivity na trzích, které ovládli výrobci s nízkými náklady, dále došlo k útlumu na logisticky vzdálených teritoriích. Prodeje byly přesunuty do cenově stabilnějších oblastí. Díky optimalizaci prodejních aktivit se podařilo dosáhnout obecného zlepšení dosahovaných cen na trhu.

Společnost k financování svého provozního kapitálu využívala výhodnějších finančních zdrojů od mateřské společnosti a systém cashpoolingu, který je zavedený v celé skupině Unipetrol.

Pro zajištění dalších dodatečných zdrojů financování společnost v roce 2012 přistoupila k realizaci operací typu sell-buy back s emisními povolenkami s konečným termínem vypořádání do konce roku 2012. Dále společnost využívala financování formou postupování pohledávek (regresní a bezregresní faktoring).

7. 9. Rozdělení zisku společnosti UNIPETROL RPA s.r.o. za rok 2012



Rozhodnutí společnosti UNIPETROL, a.s., jakožto jediného společníka společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. při výkonu působnosti valné hromady této společnosti podle ustanovení § 132 obchodního zákoníku
ve věci schválení návrhu na rozdělení zisku společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. za rok 2012

Společnost UNIPETROL, a.s., se sídlem Praha 4, Na Pankráci 127, PSČ 140 00, IČ: 616 72 180, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3020 (dále jen "Unipetrol") přijala dále uvedeného dne toto rozhodnutí společnosti Unipetrol, jakožto jediného společníka společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., se sídlem Litvínov - Záluží 1, PSČ 436 70, IČ: 275 97 075, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 24430 (dále jen "Společnost"), při výkonu působnosti valné hromady této Společnosti podle ustanovení § 132 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění:

I.

Společnost Unipetrol jakožto jediný společník Společnosti, při výkonu působnosti valné hromady Společnosti, tímto v souladu s ustanovením článku IX odstavce 9.2 písm. (a) zakladatelské listiny Společnosti:

- schvaluje návrh na rozdělení zisku společnosti UNIPETROL RPA za rok 2012 takto:

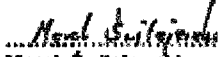
Zisk za rok 2012 k rozdělení	280.318.294,78 Kč
5% ze zisku jako příspěvek do rezervního fondu	14.015.914,74 Kč
95% ze zisku k úhradě neuhrazené ztráty z minulých let	266.302.380,04 Kč

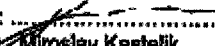
II.

Toto rozhodnutí nabude účinnosti dnem jeho přijetí.

V Praze dne 2/4 2013

UNIPETROL, a.s.

Podpis: 
Jméno: Marek Šwitajewski
Funkce: předseda představenstva

Podpis: 
Jméno: Miroslav Kastelik
Funkce: člen představenstva

UNIPETROL, a.s.
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3020
Na Pankráci 127, 140 00 Praha 4
tel: 225 301 444, fax: 225 001 447
www.unipetrol.cz
IČ: 616 72 180

8. Společnost a okolí

V roce 2012 společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. pokračovala v naplňování komunikační strategie, a to nejen k vlastním zaměstnancům, ale i ke všem ostatním partnerům. Pro předávání informací o aktivitách společnosti byly využity všechny druhy veřejných sdělovacích prostředků - regionální i celostátní tisk, rádia a internet. Aktuální informace byly rovněž zveřejňovány prostřednictvím skupinového měsíčníku UNI noviny, firemního rozhlasu a na internetových stránkách společnosti.

V průmyslovém areálu Chempark Záluží v Litvínově se konal v červnu den otevřených dveří, který byl programově zaměřen na žáky a studenty základních a středních škol regionu. Během programu si návštěvníci mohli prohlédnout hlavní výrobní zařízení provozované v areálu. Na akci se kromě společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., podílely společnosti UNIPETROL SERVICES, s.r.o., ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s., HC VERVA Litvínov, a.s., AIR PRODUCTS spol. s r.o., BIS Czech, Ekologické centrum Most, EDUCHEM Meziboří a litvínovská Schola Humanitas.

Společnost i nadále pokračovala ve spolupráci s informačním střediskem Ekologické centrum Most pro Krušnohoří (ECM). ECM shromažďuje, vyhodnocuje a poskytuje souhrnné informace o stavu životního prostředí na Mostecku a je v přímém spojení s výrobním dispečinkem společnosti. UNIPETROL RPA, s.r.o. také předával informace na setkáních se zástupci samosprávy a státní správy v regionu a na základě této pravidelné komunikace podporoval činnosti v regionu tak, aby prostředky, které věnuje, byly maximálně využity ve prospěch regionu a jeho obyvatel.

Společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. byla a je také zapojena v regionálních orgánech, jako Euroregion Krušnohoří, Hospodářská a sociální rada Mostecka, Okresní hospodářská komora apod.

8. 1. Sponzorské aktivity

Jako významná tuzemská firma UNIPETROL RPA, s.r.o. cítí povinnost pomoci regionu, se kterým je historicky nejvíce spojena, a ve kterém má svůj klíčový výrobní areál. Díky podpoře mohou obce a města udržet aktivity, na které by ve svých rozpočtech obtížně hledaly prostředky.

V roce 2012 UNIPETROL RPA, s.r.o. podpořil region finančními a nefinančními dary ve výši 1,137 milionu Kč. Podpora měst a obcí regionu, kterým byla poskytnuta finanční podpora v celkové výši 1,130 mil. Kč, je jednou z hlavních priorit společnosti.

Již od roku 1999 pokračuje spolupráce s městy Most, Litvínov a Meziboří. Do dnešního dne se okruh partnerů rozšířil na dvanáct měst a obcí regionu (Lom, Horní Jiřetín, Louka, Nová Ves v Horách, Hora svaté Kateřiny, Český Jiřetín, Mariánské

Radčice, Želenice a Brandov). Podpora je tradičně směřována na rozvoj aktivit v sociální sféře a v oblastech kultury, společenského života a sportu.

Společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. dlouhodobě úzce spolupracuje se společností Krajská zdravotní, a.s. - nemocnicí v Mostě.

Společnost také spolupracuje se středními školami regionu (Střední školy Educhem a Schola Humanitas) a s VŠCHT Praha.

Souběžně je podporována i řada drobných regionálních projektů, které jsou zaměřeny například na ekologii (společné projekty s Ekologickým centrem Most pro Krušnohoří).

Společnost v roce 2012 dokončila první etapu tříleté spolupráce s Českým rybářským svazem, v rámci které byly do řeky Bíliny vypuštěny ryby v celkové hodnotě 250 tis. Kč. Program bude pokračovat i v následujícím dvouletém období.

8. 2. Ochrana životního prostředí

Ochrana životního prostředí, vytváření bezpečných a zdravých pracovních podmínek pro zaměstnance a jejich trvalé zlepšování, včetně prevence znečišťování, patří trvale k nejvyšším prioritám společnosti. Základní zásady chování společnosti v environmentální oblasti jsou stanoveny v „Politice odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti“, která zahrnuje systémy řízení jakosti, ochrany životního prostředí a bezpečnosti. Pro naplňování „Politiky“ byly vedením společnosti schváleny cíle, které byly v roce 2012 plněny v souladu se schválenými plány.

V závěru roku 2012 proběhl ve společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. dozorový audit IMS. Certifikační organizace Lloyd's Register Quality Assurance nezjistila žádné významnější neshody proti požadavkům mezinárodních norem ISO 9001, 14001 a OHSAS 18001.

Společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. v roce 2011 již posedmé obhájila plnění podmínek programu Responsible Care a získala oprávnění užívat logo programu na období následujících tří let.

UNIPETROL RPA, s.r.o. v roce 2012 pokračoval v realizaci akcí investičního i neinvestičního charakteru, zaměřených na snížení negativního vlivu chodu výrobních zařízení na životní prostředí. V uvedeném období to byly zejména práce na akcích zaměřených na ochranu vodních toků proti případné kontaminaci, opravy a budování průmyslových kanalizací v technologických zařízeních, přípravu společnosti na nové požadavky vyplývající z nové směrnice Evropské unie o průmyslových emisích a obchodování s emisemi skleníkových plynů a řada dalších akcí, které minimalizovaly riziko znečištění životního prostředí.

Pro zařízení společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. byla vydána řada změn platných integrovaných povolení.

V oblasti ochrany životního prostředí došlo v roce 2012 ve srovnání s rokem 2011 k dalšímu poklesu množství vypouštěných znečišťujících látek do recipientu zejména

v důsledku odklonění odpadních vod z aglomerace Litvínov na novou městskou čistírnu odpadních vod v roce 2010 a dále zlepšování účinnosti čištění odpadních vod na vlastní průmyslové čistírně odpadních vod Chemparku Záluží.

Srovnání celkových a ekologických investičních nákladů s provozními náklady na ekologická zařízení v roce 2012

Investice celkem	695
Ekologické investice	62
Provozní náklady na ekologická zařízení	511

8. 3. Cíle a metody řízení rizik

Bezpečnost a ochrana zdraví při práci, požární ochrana a prevence závažných havárií

Rizika jsou eliminována za použití analýz a metodik odhadů a tyto jsou implementovány do všech procesů ve společnosti prostřednictvím řídicích norem. Účinnost opatření je pravidelně ověřována audity a kontrolní činností. Je zpracován a dodržován proces posuzování a řízení technologických změn.

Rizika v oblasti ochrany životního prostředí

Vodní hospodářství

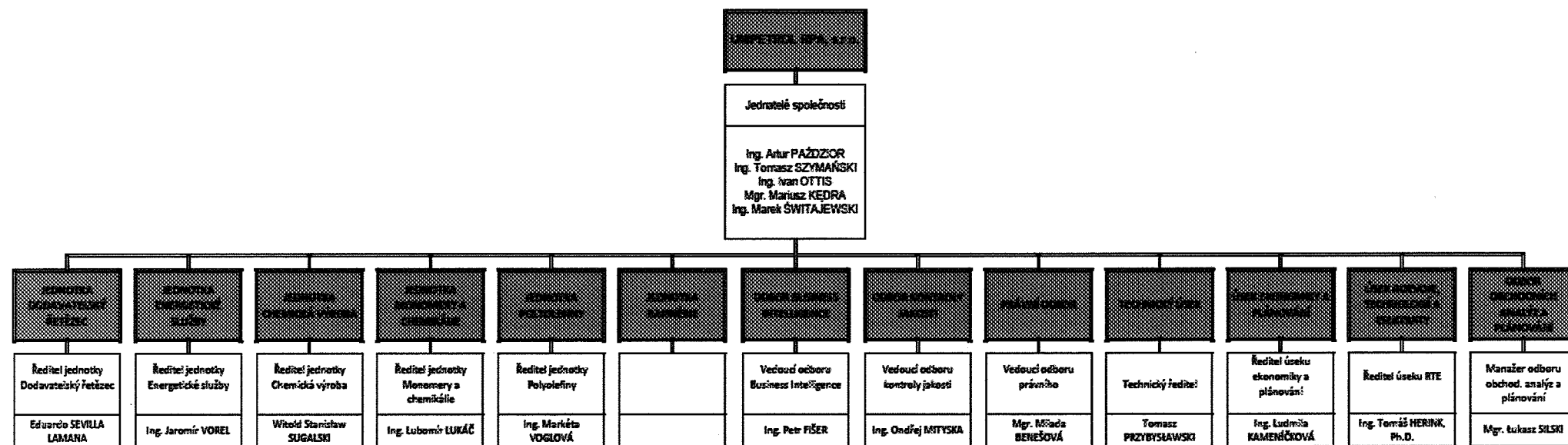
Výstupy do recipientu jsou hodnoceny a řízeny na základě trvalého porovnávání výsledků laboratorní a provozní kontroly se stanovenými parametry.

Ochrana ovzduší

Ochrana ovzduší je operativně řízena na základě kontinuálních měření zvláště velkých zdrojů. Je organizováno periodické jednorázové autorizované měření na emisních zdrojích podle předem stanoveného harmonogramu.

Činnosti ve výše uvedených oblastech včetně oblasti nakládání s odpady jsou řízeny v souladu s interními dokumenty, a tím je vytvořen maximální předpoklad eliminace rizik.

9. Organizační struktura ke dni 31. 12. 2012



10. Dceřiné společnosti

UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o.	64049701	Litvínov, Litvínov - Růžodol č.p. 4, PSČ 436 70	99,88
POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o.	60711990	Brno, Tkalcovská 36/2, PSČ 656 49	99,00
CHEMOPETROL, a.s.	25492110	Litvínov, Litvínov - Záluží 1, PSČ 436 70	100,00
HC VERVA Litvínov, a.s.	64048098	Litvínov, S.K.Neumanna 1598, PSČ 436 01	70,95
UNIPETROL Deutschland GmbH	TAX 04424705 213	Langen/Hessen, Paul-Ehrlich- Str. 1B, Německo	99,9
UNIPETROL SLOVENSKO s.r.o.	35777087	Bratislava, Panónská cesta 7, PSČ 850 00	86,96
CHEMAPOL (SCHWEIZ) AG – v likvidaci	CH- 270.3.000 .762-9	Basel, Leimenstrasse 21, ZIP Code CH-4051	100,00

Změny – kapitálové účasti:

V průběhu roku 2012 nedošlo ke změnám v kapitálových účastech společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o.

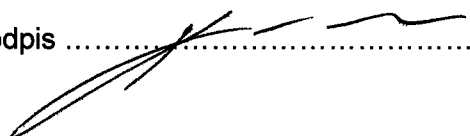
V Litvínově dne 19. 11. 2013

Podpis statutárního orgánu:

Funkce: jednatel

Jméno: Mirosław Kastelik

Podpis



11. Zpráva o auditu

Zpráva nezávislého auditora pro společníka společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o.

Účetní závěrka

Na základě provedeného auditu jsme dne 26. června 2013 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o., tj. výkazu o finanční pozici k 31. prosinci 2012, výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku, výkazu změn vlastního kapitálu a výkazu o peněžních tocích za rok 2012 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsmes přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. k 31. prosinci 2012 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2012 v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií."

Zpráva o vztazích

Provedli jsme ověření věcné správnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. za rok končící 31. prosincem 2012. Za sestavení této zprávy o vztazích a její věcnou správnost je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích mezi propojenými osobami společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. za rok končící 31. prosincem 2012 obsahuje významné věcné nesprávnosti.

Výroční zpráva

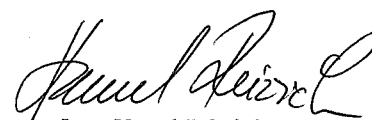
Provedli jsme ověření souladu výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy požadují, abychom ověření naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze, dne 19. listopadu 2013


KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Oprávnění číslo 71


Ing. Karel Růžička
Partner
Oprávnění číslo 1895

12. Účetní uzávěrka

12. 1. Rozvaha

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Výkaz o finanční pozici
sestavený podle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou Unií
K 31. prosinci 2012
(v tis. Kč)



		Bod	31. prosince 2012	31. prosince 2011	1. ledna 2011
AKTIVA					
Dlouhodobá aktiva					
Pozemky, budovy a zařízení	9		13,126,491	13,943,539	16,693,816
Nehmotný majetek	10		1,678,163	1,937,729	1,309,081
Investice do nemovitostí	11		79,482	79,400	79,400
Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a ostatní finanční investice	12		1,009,291	1,009,291	1,014,255
Ostatní dlouhodobá finanční aktiva	14		81,055	112,410	158,194
Dlouhodobá aktiva celkem			15,974,492	17,082,369	19,254,746
Krátkodobá aktiva					
Zásoby	15		8,825,980	9,377,776	8,026,299
Pohledávky z obchodních vztahů a ostatní pohledávky	16		9,458,309	9,194,396	8,048,042
Poskytnuté úvěry	13		88,110	82,209	151,157
Ostatní krátkodobá finanční aktiva	17		34,568	355,236	206
Náklady příštích období	19		49,048	48,934	40,635
Peníze a peněžní ekvivalenty	18		187,163	76,189	166,165
Pohledávka z titulu daně z příjmů			11,724	11,726	11,726
Krátkodobá aktiva celkem			18,619,769	19,146,466	16,444,230
Aktiva celkem			34,594,261	36,228,835	35,698,976
VLASTNÍ KAPITÁL A ZÁVAZKY					
Vlastní kapitál					
Základní kapitál	20		11,147,964	11,147,964	11,147,964
Fondy tvořené ze zisku	21		551,630	551,630	548,180
Ostatní fondy	22		(16,509)	(93,713)	—
Nerozdělený zisk / Neuhrzená ztráta	23		(3,616,699)	(3,896,918)	894,618
Vlastní kapitál celkem			8,066,486	7,708,963	12,590,762
Dlouhodobé závazky					
Úvěry a jiné zdroje financování	24		912,193	930,515	987,131
Odložené daňové závazky	8		188,918	834,729	1,068,045
Rezervy	25		367,826	354,093	378,038
Ostatní dlouhodobé závazky			21,419	1,562	41,248
Dlouhodobé závazky celkem			1,490,356	2,120,899	2,474,462
Krátkodobé závazky					
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	26		14,826,086	15,237,551	14,102,359
Úvěry a jiné zdroje financování	24		10,487,687	10,043,734	5,496,465
Rezervy	25		407,410	828,620	958,724
Ostatní krátkodobé finanční závazky	27		148,248	289,068	76,204
Krátkodobé závazky celkem			25,869,431	26,398,973	20,633,752
Závazky celkem			27,359,787	28,519,872	23,108,214
Vlastní kapitál a závazky celkem			34,594,261	36,228,835	35,698,976

Nedílnou součástí účetní závěrky je příloha na stranách 5 až 57.



UNIPETROL RPA, s.r.o.
IČ: 253 000 000, zapsaná v Ústředním seznamu
Právní forma: s.r.o.
IČ: 40616187, podnikatelé oprávnění č. 71

12. 2. Výkaz zisku a ztráty

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Výkaz zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku
sestavený podle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou Unií
Za rok končící 31. prosincem 2012
(v tis. Kč)

	Řád	2012	2011
Výnosy	4	98 327,100	91 805,182
Náklady na prodej	5	(97 404,626)	(91 591,662)
Hrubý zisk		922,474	213,520
Ostatní výnosy	5	388,724	590,253
Odbytové náklady		(1 995,883)	(1 860,069)
Správní náklady		(325,998)	(389,972)
Ostatní náklady	5	(226,712)	(3 231,939)
Provozní hospodářský výsledek		(240,188)	(4 699,207)
Finanční výnosy		2 034,389	1 263,198
Finanční náklady		(2 217,349)	(1 556,046)
Celá finanční náklady	7	(182,960)	(292,848)
Ztráta před zdaněním		(423,188)	(4 991,055)
Daň z příjmů	8	703,474	202,969
Zisk (ztráta) za rok		280,286	(4 788,086)
Ostatní úplný výsledek:			
Položky které budou reklasifikovány do výkazu zisku nebo ztráty:			
Efektivní část změn reálné hodnoty instrumentů zajištění peněžních toků		98,314	(115,695)
Daň z příjmů z ostatního úplného výsledku		(18,110)	21,982
Ostatní úplný výsledek za rok po zdanění		77,204	(93,713)
Úplný výsledek za rok celkem		357,490	(4 881,799)

Nedílnou součástí účetní závěrky je příloha na stranách 5 až 57.



12. 3. Cash flow

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Výkaz o peněžních tocích
sestavený podle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou Unií
Za rok končící 31. prosince 2012
(v tis. Kč)

	2012	2011
Provozní činnost:		
Zisk (ztráta) za rok	288,319	(4,788,986)
Úpravy:		
Odpisy budov a zařízení a amortizace nehmotných aktiv	1,830,133	1,747,951
Ztráta (zisk) z prodeje pozemků, budov, zařízení a nehmotných aktiv	25,712	25,197
Kurzové (zisky) ztráty netto	—	(233,798)
Úroky a dividendy, netto	(200,712)	(85,628)
Ztráty ze snížení hodnoty finančních investic, pozemků, budov a zařízení a nehmotných aktiv	180,587	3,345,266
Daň z příjmu	(703,474)	(202,969)
Ostatní transakce	(15,324)	175,412
Změna stavu:		
- pohledávek z obchodního styku, ostatních pohledávek a ostatních krátkodobých aktiv	(442,820)	(2,266,293)
- zásob	551,818	(1,351,477)
- obchodních a jiných závazků a výdajů příštích období	(1,137,952)	1,069,633
- rezerv	388,080	670,928
Zaplacená daň z příjmů	7,552	(8,365)
Čistý peněžní tok z provozní činnosti	(158,833)	(1,902,229)
Investiční činnost:		
Příjmy z prodeje pozemků, budov, zařízení a nehmotných aktiv	2,849	156,150
Přijaté úroky	2	70
Přijaté dividendy	319,184	255,596
Změny v poskytnutých úvěrech	(2,907)	68,954
Vypořádání finančních derivátů	200,048	—
Pořízení pozemků, budov a zařízení a nehmotných aktiv	(814,490)	(2,595,021)
Ostatní investiční peněžní toky	—	(194,006)
Čistý peněžní tok z investiční činnosti	(185,264)	(2,308,287)
Finanční činnost:		
Změny dlouhodobých úvěrů a jiných zdrojů financování	445,784	4,315,235
Placené úroky	(188,581)	(170,662)
Ostatní finanční peněžní toky	98,478	—
Čistý peněžní tok z finanční činnosti	355,681	4,144,573
Čistá změna (pokles) / přírůstek peněžních aktiv	14,514	(95,943)
Původní a peněžní aktiva na začátku roku	76,188	186,185
Původní změna kurzových rozdílů na peněžních prostředcích v různých měnách	(400)	(24,983)
Původní a peněžní aktiva na konci roku	157,753	78,188

Nedílnou součástí účetní závěrky je příloha na stranách 5 až 57.

12. 4. Přehled o změnách vlastního kapitálu

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Výkaz změn vlastního kapitálu
sestavený podle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou Unií
Za rok končící 31. prosince 2012
(v tis. Kč)



	Základní kapitál	Fondy tvořené ze zisku	Fond změny reálné hodnoty	Fond zajištění	Neuhrazená ztráta	Vlastní kapitál celkem
Stav k 1. lednu 2011	11 147,964	548,188	—	—	894,618	12 590,762
Celkový úplný výsledek za rok						
Zisk (ztráta)	—	3,450	—	—	(4,791,536)	(4,788,086)
Ostatní úplný výsledek	—	—	—	(93,713)	—	(93,713)
Celkový úplný výsledek za rok	—	3,450	—	(93,713)	(4,791,536)	(4,881,799)
Stav k 31. prosinci 2011	11 147,964	551,638	—	(93,713)	(3,996,918)	7 708,963
Stav k 1. lednu 2012	11 147,964	551,638	—	(93,713)	(3,996,918)	7 708,963
Celkový úplný výsledek za rok						
Zisk (ztráta)	—	—	—	—	280,319	280,319
Ostatní úplný výsledek	—	—	—	77,204	—	77,204
Celkový úplný výsledek za rok	—	—	—	77,204	280,319	357,523
Stav k 31. prosinci 2012	11 147,964	551,638	—	(16,509)	(3,516,599)	8 066,486

Nedílnou součástí účetní závěrky je příloha na stranách 5 až 57.

12. 5. Příloha účetní uzávěrky za rok 2012

Obsah

1. Charakteristika společnosti.....	6
2. Zásadní účetní postupy používané společností.....	7
3. Přechod na IFRS.....	22
4. Výnosy.....	29
5. Provozní náklady a výnosy.....	30
6. Osobní náklady.....	31
7. Finanční náklady a výnosy.....	32
8. Daň z příjmů.....	32
9. Pozemky, budovy a zařízení.....	34
10. Nnehmotný majetek.....	36
11. Investice do nemovitostí.....	38
12. Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a ostatní finanční investice.....	38
13. Poskytnuté úvěry.....	39
14. Ostatní dlouhodobá finanční aktiva.....	40
15. Zásoby.....	40
16. Pohledávky z obchodních vztahů a ostatní pohledávky.....	41
17. Ostatní krátkodobá finanční aktiva.....	42
18. Peníze a peněžní ekvivalenty.....	42
19. Náklady příštích období.....	42
20. Základní kapitál.....	42
21. Fondy tvořené ze zisku.....	42
22. Ostatní fondy.....	42
23. Nerozdělený zisk a dividendy.....	42
24. Úvěry a jiné zdroje financování.....	43
25. Rezervy.....	44
26. Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období.....	46
27. Ostatní krátkodobé finanční závazky.....	46
28. Finanční nástroje.....	47
29. Operativní leasing.....	54
30. Záruky a podmíněné závazky.....	54
31. Informace o spřízněných osobách.....	56
32. Události po datu účetní závěrky.....	57

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Příloha účetní závěrky

sestavené dle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií

Rok končící 31. prosincem 2012

(v tis. Kč)

1. CHARAKTERISTIKA SPOLEČNOSTI

Založení a vznik společnosti

UNIPETROL RPA, s.r.o. (dále jen "společnost") je česká právnická osoba, která vznikla dne 21. září 2006.

Sídlo společnosti

UNIPETROL RPA, s.r.o.

Záluží 1

436 70 Litvínov

Česká republika

IČ 275 97 075

Společnost má základní kapitál ve výši 11 147 964 tis. Kč.

U obchodní společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o. došlo ke sloučení se společnostmi CHEMOPETROL, a.s., se sídlem na adrese Litvínov, Litvínov-Záluží 1, okres Most, PSČ: 43670, IČ: 25003887 a UNIPETROL RAFINÉRIE a.s., se sídlem na adrese Litvínov, Litvínov-Záluží 1, PSČ: 43670, IČ: 25025139, přičemž společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. je nástupnickou společností. V důsledku fúze výše uvedených společností s rozhodným datem 1. ledna 2007 přešlo na obchodní společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. jmění včetně práv a povinností z pracovněprávních vztahů zanikající společnosti CHEMOPETROL, a.s. a zanikající společnosti UNIPETROL RAFINÉRIE a.s.

Zapsáno: 1. srpna 2007

Hlavní aktivity

Hlavním předmětem podnikání společnosti je nákup ropy, která je přepracována společností ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. za přepracovací poplatek na ropné produkty, dále výroba a zpracování chemických látek, jejich prodej, výroba plastů a jejich finální zpracování a výroba, zpracování, rozvod a dodávka energií, zejména tepla, elektřiny a plynu.

Vlastník společnosti

Jediným společníkem je akciová společnost UNIPETROL, a.s. se sídlem Praha 4, Na Pankráci 127, PSČ 140 00.

Statutární orgány k 31. prosinci 2012:

Postava	Jméno
Jednatel	Ing. Ivan Ottis
Jednatel	Ing. Tomasz Szymański
Jednatel	Ing. Artur Paździor
Jednatel	Mgr. Mariusz Kędra
Jednatel	Ing. Marek Świątajewski

Jménem společnosti jedná každý z jednatelů samostatně.

Změny ve statutárních orgánech v průběhu roku 2012:

Postava	Jméno	Účinnost	Datum změny
Jednatel	Ing. Tomasz Tręła	zánik	10. 5. 2012
Jednatel	Ing. Marek Świątajewski	vznik	25. 6. 2012

Identifikace skupiny

Společnost je součástí konsolidačního celku UNIPETROL, a.s. V souladu s § 62 odst. 2 vyhlášky č. 500/2002 Sb. je účetní závěrka společnosti a všech jí konsolidovaných účetních jednotek zahrnuta do konsolidované účetní závěrky společnosti UNIPETROL, a.s. se sídlem v Praze 4, Na Pankráci 127, 140 00, IČ 616 72 190. Konsolidovaná účetní závěrka společnosti UNIPETROL, a.s. sestavená v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií bude zveřejněna v souladu s ustanovením § 62 odst. 3c) vyhlášky č. 500/2002 Sb. a podle § 21a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ**A Prohlášení o shodě a zásadní účetní postupy**

Tato nekonsolidovaná účetní závěrka byla sestavena v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví (International Financial Reporting Standards, IFRS) a interpretacemi přijatými Radou pro mezinárodní účetní standardy (International Accounting Standards Board, IASB) schválenými k použití v rámci Evropské unie. Za všechna předcházející období, včetně období končícího 31. prosincem 2011, společnost sestavovala účetní závěrku v souladu s českými účetními předpisy.

Tato účetní závěrka je první účetní závěrkou sestavenou v souladu s IFRS ve znění přijatém Evropskou unií. Při sestavování této účetní závěrky byl použit standard IFRS 1 – První přijetí Mezinárodních standardů účetního výkaznictví.

Vysvětlení, jak přechod na IFRS ovlivnil vykazovaná aktiva a pasiva, náklady, výnosy a výsledek jejího hospodaření a její peněžní toky, je uvedeno v bodu 3.

Nekonsolidovaná účetní závěrka byla schválena jednatelem společnosti dne 26 června 2013.

IFRS, novely a interpretace IFRS schválené Evropskou unií, dosud neúčinné**Předčasné přijetí nových standardů**

K 31. prosinci 2012 společnost předčasně přijala novelu IAS 1 – *Prezentace položek ostatního úplného výsledku hospodaření* před datem účinnosti. Společnost vykazovala položky ostatního úplného výsledku, jež mohou být v budoucnosti reklasifikovány do hospodářského výsledku při splnění určitých podmínek, odděleně od těch, jež se do hospodářského výsledku nikdy reklasifikovat nebudou, a změnila název "Výkazu o úplném výsledku" na "Výkaz zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku".

Nové standardy a interpretace, které dosud nebyly přijaty

Došlo ke zveřejnění některých nových standardů, novel a interpretací současných standardů, kterými je společnost povinna se řídit, avšak které předčasně nepřijala. Společnost plánuje přijmout novely IFRS, jež jsou publikovány, avšak k 31. prosinci 2012 nebyly účinné, v souladu s jejich datem účinnosti. V roce 2012 Společnost nepřijala rozhodnutí o dobrovolném předčasném přijetí novel a interpretací standardů, s výjimkou přijetí novely standardu IAS 1 – *Prezentace položek ostatního úplného výsledku hospodaření*. Tyto nové standardy, které mohou být pro společnost relevantní, jsou uvedeny níže:

■ **IFRS 11 Společná uspořádání** (účinný pro roční účetní období začínající 1. ledna 2013 nebo později)

IFRS 11, Společná uspořádání, ruší a nahrazuje IAS 31 Podíly ve společných podnicích a SIC-13 Spoluovládané jednotky – nepeněžní vklady spoluvlastníka.

IFRS 11 nezavádí podstatné změny celkových definicí uspořádání podléhajících společné kontrole, i když definice kontroly, což se nepřímě týká i společné kontroly, se změnila v IFRS 10. V rámci nového standardu se společná uspořádání dělí na dva typy, pro které jsou definovány následující účetní modely:

- Ve *Společném provozu* společně ovládající strany, známé jako společní provozovatelé, mají práva na majetek a povinnosti vyplývající ze závazků, které se vztahují k uspořádání. Společné provozy budou účtovány na základě podílu Společnosti na daných aktivech a závazcích.

- Ve *Společném podniku* společně ovládající strany, známé jako společní podnikatelé, mají právo na čistá aktiva společného uspořádání. Společné podniky budou účtovány ekvivalenční metodou.

Na základě rozhodnutí Evropské unie by měl být standard aplikován od počátečního dne prvního účetního období začínajícího 1. ledna 2014 nebo později.

Společnost neočekává, že tento standard bude mít při prvotním přijetí dopad na nekonsolidovanou účetní závěrku, neboť se nepředpokládá, že by posouzení společných uspořádání dle nového standardu mělo za následek změnu účetního zachycení stávajících společných uspořádání.

■ **IFRS 12 Zveřejnění podílů v jiných účetních jednotkách** (účinný pro roční účetní období začínající 1. ledna 2013 nebo později)

IFRS 12 vznáší požadavek na zveřejnění dodatečných informací, které se vztahují k významným rozhodnutím a předpokladům, které určují povahu podílů v účetních jednotkách a uspořádáních, dceřiných společnostech, společných uspořádáních a přidružených podnicích a nekonsolidovaných strukturovaných jednotkách.

Na základě rozhodnutí Evropské unie by měl být standard aplikován od počátečního dne prvního účetního období začínajícího 1. ledna 2014 nebo později.

Společnost očekává, že při prvotním přijetí tento nový standard zvýší rozsah zveřejňovaných informací v účetní závěrce.

■ **IFRS 13 Oceňování reálnou hodnotou** (účinný pro roční účetní období začínající 1. ledna 2013 nebo později)

IFRS 13 nahrazuje pokyny k oceňování v reálné hodnotě obsažené v jednotlivých IFRS jediným zdrojem pokynů k oceňování v reálné hodnotě. Standard definuje reálnou hodnotu, vytváří rámec pro stanovení reálné hodnoty a stanovuje požadavky na zveřejňování ocenění reálnou hodnotou. IFRS 13 vysvětluje, jak oceňovat v reálné hodnotě, když je to požadováno nebo povoleno v jiných IFRS.

Společnost očekává, že standard IFRS 13 nebude mít významný dopad na účetní závěrku, s výjimkou rozsáhlejších zveřejňovaných informací v příloze k účetní závěrce.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

- **IAS 12 Odložená daň: Zpětná ziskatelnost podkladových aktiv** (účinné pro roční účetní období začínající 1. ledna 2013 nebo později)
Novela z roku 2010 zavádí výjimku z aktuálních principů ocenění založených na způsobu zpětného získání v odstavci 52 v IAS 12 pro investice do nemovitostí oceněné v reálné hodnotě v souladu s IAS 40 tak, že stanovuje předpoklad, že způsob zpětného získání těchto aktiv bude realizován pouze prodejem. Záměry vedení nejsou brány na zřetel, ledaže investice do nemovitosti je odepisovatelná a držena v rámci ekonomického modelu, jehož cílem je spotřebovat v podstatě všechny ekonomické přínosy po celou dobu životnosti aktiva. Toto je jediný případ, kdy může být stanovený předpoklad vyvrácen.
Společnost neočekává, že tato novela bude mít při prvotní aplikaci významný dopad na nekonsolidovanou účetní závěrku.
- **Novela IAS 19 Zaměstnanecké požitky** (účinná pro roční účetní období začínající 1. ledna 2013 nebo později)
Tato novela odstraňuje metodu koridoru, která se dříve uplatňovala při uznávání pojistně-matematických zisků a ztrát, a odstraňuje možnost subjektů uznat všechny změny v závazcích z definovaných požitků a v plánovaných aktivech v hospodářském výsledku, což je v současnosti v rámci IAS 19 povoleno. Novela vyžaduje, aby se pojistně-matematické zisky a ztráty uznávaly okamžitě v ostatním úplném výsledku.
Společnost neočekává, že tato novela bude mít významný dopad na budoucí nekonsolidované účetní závěrky; Společnost vykáže pojistně-matematické zisky a ztráty v ostatním úplném výsledku, nikoliv v hospodářském výsledku.
- **Novela IAS 27 Individuální účetní závěrka** (účinná pro roční účetní období začínající 1. ledna 2014 nebo později)
Standard IAS 27 (2011) byl upraven v souvislosti s vydáním IFRS 10 Konsolidovaná účetní závěrka a přenáší stávající požadavky na účetnictví a na zveřejňování individuální účetní závěrky. Z tohoto důvodu budou do IAS 27 (2011) zahrnuty požadavky IAS 28 (2008) a IAS 31 na individuální účetní závěrku.
Výše uvedená novela nebude mít žádný dopad na účetní závěrku, jelikož nemá za následek změny v účetních postupech společnosti.

IFRS, novely a interpretace IFRS čekající na schválení Evropskou unií

Nové standardy, které mohou být relevantní pro společnost jsou uvedeny níže:

- **Nový standard a novela IFRS 9 Finanční nástroje** (účinné pro roční účetní období začínající 1. ledna 2015 nebo později)
Nový standard nahrazuje pokyny v IAS 39, *Finanční nástroje: účtování a oceňování*, které se týkají klasifikace a oceňování finančních aktiv. Standard odstraňuje následující stávající kategorie IAS 39: držené do splatnosti, k prodeji a úvěry a pohledávky.

Finanční aktiva budou při prvotním zaúčtování zařazena do jedné ze dvou kategorií: finanční aktiva oceňovaná v zůstatkové hodnotě, nebo finanční aktiva oceňovaná v reálné hodnotě.

Novela IFRS 9 z roku 2010 nahrazuje pokyny IAS 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování* zejména ve vztahu k závazkům „označeným jako nástroje oceňované v reálné hodnotě vykazované do zisku nebo ztráty“ v případě změn reálné hodnoty přiřaditelným změnám úvěrového rizika daného závazku. Standard stanovuje požadavek, aby změny reálné hodnoty byly vykazány přímo v ostatním úplném výsledku (OÚV). Hodnoty vykázané v OÚV nejsou následně reklasifikovány do hospodářského výsledku, ale mohou být přesunuty v rámci vlastního kapitálu.

Nový standard odstraňuje požadavek na oddělení vložených derivátů od hostitelské smlouvy. Vyžaduje, aby hybridní (kombinovaná) smlouva byla oceněna v zůstatkové nebo reálné hodnotě.

Novela dále mění požadavky týkající se zveřejňovaných informací a úprav ve vztahu s prvotní aplikací IFRS 9 Finanční nástroje.

Společnost neočekává, že tento standard bude mít při prvotním přijetí vliv na ocenění finančních nástrojů. V souladu se standardem se změní klasifikace finančních nástrojů do příslušných kategorií.

2. ZÁSA DNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

- * *Pokyny k přechodu (Novely IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12) (účinné pro roční období začínající 1. ledna 2013 nebo později)*

Novely:

-stanovují datum prvotní aplikace IFRS 10 jako počátek ročního období, v němž je standard poprvé uplatněn (1. ledna 2013 v případě, že nedojde k předčasnému přijetí). K tomuto datu účetní jednotka testuje, zda nastává změna konsolidační metody u jejích finančních investic;

-omezují úpravy srovnávacích údajů na období bezprostředně předcházející datu prvotní aplikace; toto se vztahuje na kompletní sadu standardů. Subjekty, které vykazují srovnávací údaje za více než jedno období, mají možnost ponechat další srovnávací období beze změny;

-vyžadují zveřejnění dopadu změny účetních postupů pouze pro období bezprostředně předcházející datu prvotní aplikace (tj. zveřejnění dopadu na běžné účetní období není vyžadováno);

-zruší požadavek na zveřejnění srovnávacích informací souvisejících s nekonsolidovanými strukturovanými subjekty za jakékoliv období před prvním ročním obdobím, pro něž je aplikován standard IFRS 12.

Společnost očekává, že novely standardů nebudou mít dopad na položky vykázané v budoucích nekonsolidovaných účetních závěrkách.

- * *Zdokonalení IFRS 2009-2011 (účinná pro roční období začínající 1. ledna 2013 či později)*
Zdokonalení obsahují 7 novel 5 standardů společně s následnými změnami jiných standardů a interpretací. Hlavní změny se týkají:

- opakované aplikace IFRS 1 – při opakovaném přijetí standardů není možná volba použití IFRS 1, IFRS musí být použity zpětně v souladu s IAS 8, jako by nikdy nedošlo k přerušení uplatňování IFRS;

- vysvětlení, že prvouživatel IFRS, který se rozhodne uplatnit osvobození výpůjčních nákladů, by neměl upravovat součást výpůjčních nákladů, která byla aktivována podle předchozích účetních postupů, a měl by účtovat o výpůjčních nákladech vzniklých k datu přechodu nebo později (případně k dřívějšímu datu, jak je povoleno v IAS 23) v souladu s IAS 23;

- vysvětlení, že v rámci úplné sady výkazů účetní závěrky je vyžadováno pouze jedno srovnávací období, a to předchozí období; pokud jsou však připraveny dodatečné srovnávací informace, měly by být doplněny příslušným komentářem v příloze a měly by být v souladu s IFRS;

- vysvětlení, že zahajovací výkaz o finanční pozici je nezbytný pouze v případě, kdy změna účetních postupů, retrospektivní úprava nebo reklasifikace má podstatný vliv na informace v tomto výkazu o finanční pozici, a že s výjimkou zveřejňovaných informací dle požadavků IAS 8 již není vyžadován další vysvětlující komentář týkající se zahajovacího výkazu o finanční pozici.

- objasnění klasifikace a účtování náhradních dílů, záložních a servisních zařízení; odstranění nesrovnalostí mezi IAS 32 a IAS 12 v souvislosti s rozdělováním držitelům kapitálového nástroje a transakčními náklady transakce ve vlastním kapitálu, a to prostřednictvím vysvětlení, že IAS 12 se vztahuje na účtování o daních ze zisku týkajících se těchto transakcí;

- požadavku na zveřejnění dodatečných informací ohledně ocenění celkových aktiv a závazků za určitý vykazovatelný segment pro mezitímní účetní výkaznictví.

Společnost očekává, že novely standardů nebudou mít významný dopad na budoucí nekonsolidované účetní závěrky.

B Pravidla pro sestavení účetní závěrky

Účetní závěrka společnosti za rok končící 31. prosincem 2012 je sestavena jako nekonsolidovaná účetní závěrka. Podíly v dceřiných společnostech UNIPETROL DOPRAVA s.r.o., Chemapol (Scheweiz) AG v likvidaci, UNIPETROL Deutschland GmbH, UNIPETROL SLOVENSKO s.r.o., POLYMER INSTITUTE BRNO, s.r.o., HC VERVA Litvínov, a.s. a CHEMOPETROL, a.s. jsou konsolidovány plnou metodou na úrovni mateřské společnosti UNIPETROL, a.s.

Tato účetní závěrka byla sestavena na základě předpokladu časově neomezeného trvání podniku. Ke dni schválení neexistují žádné náznaky, že společnost nebude moci pokračovat ve své činnosti v dohledné budoucnosti.

Finanční výkazy, vyjma výkazu o peněžních tocích, jsou připraveny na aktuální bázi účetnictví.

Účetní závěrka byla sestavena na základě historických cen, kromě následujících aktiv a závazků, jež jsou vykazovány v reálných hodnotách: finanční deriváty, finanční nástroje držené k obchodování, realizovatelné finanční nástroje, finanční nástroje oceňované reálnou hodnotou prostřednictvím výkazu zisku a ztráty a investice do nemovitostí.

Dlouhodobý majetek a skupiny aktiv určené k prodeji jsou oceněny buď v účetní hodnotě, nebo v reálné hodnotě snížené o náklady na dokončení prodeje, podle toho, která je nižší.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Při přípravě účetní závěrky v souladu s IFRS provádí vedení společnosti odhady a určuje předpoklady, které k datu účetní závěrky mají vliv na aplikaci účetních postupů a na vykazovanou výši aktiv a závazků, výnosů a nákladů. Tyto odhady a předpoklady jsou založeny na bázi historických zkušeností a různých dalších faktorů, které jsou považovány za přiměřené za podmínek, při nichž se odhady účetních hodnot aktiv a závazků provádí, a to v situacích, kdy nejsou zcela evidentní z jiných zdrojů. Skutečné výsledky se od odhadů mohou lišit.

V případě významných rozhodnutí zakládá vedení společnosti své odhady na názorech nezávislých odborníků.

Odhady a předpoklady jsou průběžně revidovány. Opravy účetních odhadů jsou zohledněny v období, ve kterém jsou odhady revidovány, pokud se tato revize týká pouze tohoto období, nebo v období revize a budoucích období, pokud tato revize ovlivňuje současně i budoucí období.

Rozhodnutí vedení při aplikaci IFRS, která mají významný dopad na účetní závěrku a odhady s významným rizikem materiálních úprav v budoucím roce, jsou uvedena v bodech 8 Daň z příjmů, 9 Pozemky, budovy a zařízení, 10 Nehmotný majetek a 11 Investice do nemovitostí v souvislosti se snížením hodnoty.

Dále popsané účetní postupy byly použity konsistentně ve všech účetních obdobích vykázaných v této nekonsolidované účetní závěrce.

C Funkční a prezentační měna

Tato účetní závěrka je prezentována v českých korunách (Kč), které jsou současně funkční měnou Společnosti. Všechny finanční informace prezentované v Kč byly zaokrouhleny na celé tisíce.

D Zásadní účetní postupy**(1) Podíly ve společnostech pod rozhodujícím a podstatným vlivem a společných podniků**

Podíly ve společnostech pod rozhodujícím a podstatným vlivem a společných podniků jsou ve výkaze o finanční pozici vykázané v pořizovací ceně snížené o případné snížení hodnoty jednotlivých investic.

(2) Půjčky poskytnuté společností pod rozhodujícím a podstatným vlivem

Půjčky poskytnuté společností pod rozhodujícím a podstatným vlivem jsou v okamžiku vzniku vykázané v reálné hodnotě snížené o transakční náklady. K rozvahovému dni jsou půjčky oceněny zůstatkovou hodnotou a případný rozdíl oproti hodnotě při vyrovnání je vykázan ve výkaze zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku v průběhu trvání půjčky pomocí metody efektivní úrokové sazby.

(3) Cizí měna**Transakce v cizích měnách**

Transakce v cizí měně je prvotně zaúčtována ve funkční měně s použitím spotového kursu cizí měny k datu transakce.

Na konci účetního období:

- peněžní prostředky vedené v cizích měnách držené společností, jakož i pohledávky a závazky splatné v cizích měnách jsou přepočítané závěrkovým kursem tj. spotovým kursem ke konci účetního období,
- nepeněžní položky, které jsou oceněny na bázi historických cen v cizích měnách, jsou přepočteny kursem k datu transakce,
- nepeněžní položky, které jsou oceněny reálnou hodnotou, jsou přepočteny kurzem platným v den, kdy byla stanovena jejich reálná hodnota

Kurzové rozdíly vznikající při vypořádání peněžních položek nebo při převodu peněžních položek v kurzech odlišných od těch, které byly použity při prvotním zaúčtování během období nebo v předchozích účetních závěrkách, jsou účtovány jako finanční výnos nebo náklad v období, ve kterém vznikly v netto hodnotě, s výjimkou peněžních položek zajištění měnového rizika, které jsou účtovány v souladu se zajišťovacím účetnictvím peněžních toků.

(4) Vykázání výnosů**(i) Výnosy z prodeje**

Tržby z prodeje jsou vykázané, pokud je pravděpodobné, že ekonomické přínosy z prodeje přejdou na společnost a mohou být spolehlivě měřeny. Tržby z prodeje produktů, zboží a materiálu jsou vykázané v případě, že významná rizika vyplývající z vlastnictví byla převedena na kupujícího a výše výnosů a nákladů vzniklých nebo které vzniknou v souvislosti s transakcí, mohou být spolehlivě stanoveny. Výnosy jsou oceňovány v reálné hodnotě přijaté nebo nárokované proti hodnotě snížené o částku všech slev, daně z přidané hodnoty (DPH), spotřební daně a palivové poplatky.

Výnosy a náklady týkající se služeb, které začínají a končí v různých účetních obdobích, jsou účtovány na základě metody procenta rozpracovanosti, pokud je výsledek transakce spolehlivě měřitelný, tj. když lze celkový výnos z transakce spolehlivě měřit, je pravděpodobné, že ekonomický prospěch spojený s transakcí bude plynout společnosti a stupeň dokončení může být spolehlivě oceněn. Pokud tyto podmínky nejsou splněny, jsou výnosy uznány do výše vynaložených nákladů, ale ne více než náklady, o kterých společnost očekává, že je dostane uhrazeny.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Pokud společnost působí jako zprostředkovatel pro své zákazníky a nakupuje a prodává zboží za fixní marži bez toho, aby kontrolovala kupní a prodejní ceny, nevykazuje výnosy nebo náklady na prodej zboží v hrubé výši. Do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku je zaúčtována pouze čistá marže. Výnosy realizované při vypořádání finančních nástrojů zajišťujících peněžní toky upravují výnosy z prodeje zásob a služeb.

(ii) Příjmy z licencí, poplatky a ochranné známky

Příjmy z licencí, licenční poplatky a ochranné známky jsou zachyceny na akruální bázi v souladu s podstatou příslušných smluv. Zálohy související s dohodami uzavřenými v běžném období, které společnost účtuje jako výnosy příštích období, jsou zúčtovány v obdobích, kdy jsou ekonomické benefity realizovány v souladu s uzavřenými dohodami.

(iii) Příjmy z pronájmu

Příjmy z pronájmu investic do nemovitostí jsou vykazovány ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku rovnoměrně po dobu nájmu. Poskytnuté pobídky k uzavření smlouvy jsou vykazovány jako nedílná součást celkového příjmu z pronájmu, který má být obdržen.

(5) Účtování nákladů

Společnost vykazuje náklady na akruální bázi a podle principu opatrnosti.

- (i) Náklady na prodej* - zahrnují náklady na prodané zboží a náklady na poskytnuté služby, včetně služby podpůrných funkcí a nákladů na materiály a suroviny.
- (ii) Odbytové náklady* - zahrnují náklady na zprostředkovatelské provize, obchodní náklady, náklady na reklamu a propagaci a dále distribuční náklady.
- (iii) Správní náklady* - zahrnují náklady související s řízením a správou společnosti jako celku.

(6) Ostatní provozní výnosy a náklady

Ostatní provozní výnosy zahrnují zejména výnosy z likvidace a prodeje nefinančních aktiv, přebytek aktiv, vrácení soudních poplatků, přijaté penále, dotace na pořízení dlouhodobého majetku nad rámec pořizovací hodnoty a majetek získaný bezplatně, zrušení opravných položek a rezerv, přijaté kompenzace a zisky z přecenění.

Ostatní provozní náklady zahrnují zejména náklady na likvidaci a prodej nefinančních aktiv, náklady související se snížením hodnoty aktiv, manka na majetku, soudní poplatky, smluvní a jiné pokuty, penále za porušení předpisů na ochranu životního prostředí, peněžní prostředky a majetek bezúplatně poskytnutý, opravné položky (s výjimkou těch, které jsou vykázány jako finanční výdaje), náhrady vyplacené, odpis nedokončeného majetku, u kterého nebyl dosažen požadovaný ekonomický efekt, výzkum, náklady na vymáhání pohledávek a ztráty z přecenění, ztráta z prodeje investic do nemovitostí.

(7) Finanční výnosy a finanční náklady

Finanční výnosy zahrnují zejména výnosy z prodeje akcií a jiných cenných papírů, přijaté dividendy, úroky z peněžních prostředků na bankovních účtech, termínovaných vkladech a z poskytnutých půjček, zvýšení hodnoty finančních aktiv a kurzových zisků.

Úrokový výnos je časově rozlišován na základě časové souvislosti dle nezaplacené části jistiny a platné úrokové sazby. Výnosy z dividend z investic jsou zaúčtovány, jakmile jsou práva akcionářů na přijetí dividendy odsouhlasena.

Finanční náklady zahrnují zejména náklady na prodané cenné papíry a podíly a náklady spojené s tímto prodejem, ztráty ze snížení hodnoty týkající se finančních aktiv, jako jsou akcie, cenné papíry a úrokové pohledávky, kurzové ztráty, úroky z dluhopisů a jiných cenných papírů vydaných, úroky z finančního leasingu, provize za bankovní úvěry, půjčky, záruky a úrokové náklady.

(8) Daně

Daň z příjmů zahrnuje splatnou daň a odloženou daň.

Splatná daň je stanovena v souladu s příslušnými daňovými předpisy na základě zdanitelného zisku za dané období.

Splatné daňové závazky představují částky splatné k datu vykazání. Pokud zaplacená částka daně z příjmů převyšuje dlužnou částku, je vykázána jako pohledávka.

Zdanitelný zisk se odlišuje od čistého zisku vykázaného ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku za účetní období, neboť nezahrnuje položky výnosů nebo nákladů, které jsou zdanitelné nebo odpočitatelné v jiných obdobích, a dále nezahrnuje položky, které nepodléhají dani ani nejsou daňově odpočitatelné. Závazek společnosti z titulu splatné daně je vypočítán pomocí daňových sazeb platných k datu účetní závěrky.

Odložená daň je počítána závazkovou metodou vycházející z rozvahového přístupu a vychází z rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a závazků s použitím daňové sazby očekávané v době využití. Odložené daňové závazky jsou všeobecně uznány v souvislosti se všemi zdanitelnými dočasnými rozdíly a odložené daňové pohledávky jsou uznány v tom rozsahu, v jakém je pravděpodobné, že budoucí zdanitelný zisk umožní využití odčitatelných dočasných rozdílů.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Tyto závazky a pohledávky nejsou uznány, pokud dočasný rozdíl vznikne z goodwillu nebo z prvotního zaúčtování (s výjimkou podnikové kombinace) aktiv a závazků v rámci transakce, která neovlivňuje ani účetní ani daňový zisk.

Odčitatelné přechodné rozdíly jsou přechodnými rozdíly, které vyústí ve zvýšení zdanitelné částky budoucích období, kdy je účetní hodnota aktiva nebo závazku nárokována nebo uhrazena. Odčitatelné přechodné rozdíly vznikají, když je účetní hodnota aktiva vyšší než jeho daňový základ, nebo kdy je účetní hodnota závazku nižší než jeho daňový základ. Odčitatelné přechodné rozdíly mohou vzniknout v souvislosti s položkami, které nejsou zachyceny v účetnictví jako aktiva a pasiva. Daňový základ je určen ve vztahu k očekávané realizaci aktiv nebo vypořádání závazků.

Ke každému rozvahovému dni jsou přehodnoceny odložené daňové pohledávky. Odložená daňová pohledávka je vykázána v tom rozsahu, v jakém je pravděpodobné, že budoucí zdanitelný zisk umožní realizaci odložené daňové pohledávky.

Daňové pohledávky a závazky jsou zaúčtovány bez ohledu na to, kdy bude realizován časový rozdíl.

Odložená daň je vypočtena s použitím očekávané sazby daně z příjmů platné v období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny. Odložená daň je zaúčtována do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.

Odložená daňová pohledávka a závazek se stanoví na konci každého účetního období pomocí daňových sazeb platných a závazných za rok, ve kterém daňová povinnost vznikne, na základě daňových sazeb zveřejněných v daňových předpisech.

Odložené daňové pohledávky a závazky nejsou diskontovány.

Odložené daňové pohledávky a závazky jsou účtovány jako dlouhodobá aktiva nebo dlouhodobé závazky ve výkazu o finanční pozici.

Odložené daňové pohledávky a závazky se započítávají, pokud se vztahují ke stejnému finančnímu úřadu a Společnost plánuje a je schopna hradit daň z příjmu na základě započtených hodnot pohledávek a závazků.

(9) Pozemky, budovy a zařízení**(i) Vlastní majetek**

Položky pozemků, budov a zařízení jsou oceněny pořizovací cenou sníženou o opravy a kumulované ztráty ze snížení hodnoty. Cena zahrnuje výdaje, které jsou přímo přiřaditelné k pořízení daného aktiva. Náklady na majetek budovaný svépomocí zahrnují náklady na materiál a přímé mzdy a všechny ostatní náklady přímo přiřaditelné k uvedení majetku do zamýšleného používání.

Pořizovací náklady pozemků, budov a zařízení zahrnují také odhad nákladů na demontáž a odstranění aktiv a na rekonstrukci místa / pozemku, na kterém se nachází, závazky, které jsou spojené s pořízením nebo výstavbou pozemků, budov a zařízení a kapitalizované výpůjční náklady, tj. náklady přímo přiřaditelné k pořízení, výstavbě nebo výrobě způsobilého aktiva, jako jsou úroky a provize, které jsou součástí počátečních nákladů.

Odepisování položek pozemků, budov a zařízení je zahájeno v době, kdy jsou připraveny k užití, tj. od měsíce, kdy jsou v lokalitě a ve stavu umožňujícím jejich využití plánované vedením. Odpisy se provádějí za období, které odráží jejich odhadovanou dobu ekonomické životnosti se zohledněním zůstatkové hodnoty. Vhodnost použitých sazeb odpisování se ověřuje jednou ročně a v následujících obdobích odpisu jsou prováděny příslušné opravy. Složky pozemků, budov a zařízení, které jsou pro celou položku významné, se odepisují zvlášť v souladu s jejich dobou ekonomické životnosti. Odpisy se účtují s cílem odepsat pořizovací cenu či ocenění aktiv na jejich zbytkovou hodnotu, s výjimkou pozemků, po dobu jejich odhadované životnosti lineární metodou.

Následující standardní ekonomické doby životnosti se používají pro pozemky, budovy a zařízení:

Budovy stavby	10-40 let
Stroje a zařízení	4-35 let
Dopravní prostředky a ostatní	2-20 let

Náklady na významné opravy a pravidelnou údržbu jsou účtovány jako dlouhodobý hmotný majetek a jsou odepisovány v souladu s jejich ekonomickou životností. Náklady na běžnou údržbu pozemků, budov a zařízení jsou vykázány jako náklad v období, kdy byly vynaloženy.

Významné náhradní díly a rezervní zařízení jsou aktivovány jako pozemky, budovy a zařízení tehdy, pokud společnost očekává, že budou používány po více než jedno období. Náhradní díly či servisní smlouvy, které lze použít pouze v souvislosti s položkami pozemků, budov a zařízení jsou rovněž vykazovány jako pozemky, budovy a zařízení. V obou případech jsou náhradní díly odepisovány buď po dobu životnosti náhradních dílů, nebo po zbývajících dobu životnosti příslušné položky pozemků, budov a zařízení, podle toho, která je kratší.

Zisk nebo ztráta vznikající při prodeji nebo likvidaci majetku se stanoví jako rozdíl mezi výnosy z prodeje a zůstatkovou hodnotou příslušného aktiva. Rozdíl je vykázán ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.

Zůstatková hodnota, doba odhadované životnosti a metody odpisování jsou každoročně přehodnocovány.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)*(ii) Najatý majetek*

Najatý majetek, u něhož společnost přejímá v podstatě všechna rizika a přínosy spojené s vlastnictvím, je klasifikován jako finanční leasing. Majetek pořízený formou finančního leasingu je v okamžiku převzetí aktivován v reálné hodnotě nebo v současné hodnotě minimálních budoucích splátek, přičemž se použije nižší z těchto dvou hodnot. Příslušné závazky z nájemného, snížené o finanční náklady, jsou zahrnuty v závazcích. Úroková složka finančních nákladů je vykázána ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku po dobu leasingového vztahu tak, aby byla zajištěna konstantní úroková míra vzhledem k neuhrazené jistině za každé období. Při výpočtu současné hodnoty minimálních budoucích leasingových splátek je diskontním faktorem implicitní úroková sazba leasingové transakce. Majetek nabytý formou finančního leasingu je odpisován po dobu jeho životnosti.

Leasingové smlouvy, v rámci nichž si pronajímatel ponechává významnou část rizik a přínosů spojených s vlastnictvím, jsou klasifikovány jako operativní leasing. Platby v rámci operativního leasingu (snížené o zvýhodnění poskytnuté pronajímatelem) jsou účtovány jako náklad do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku rovnoměrně po dobu trvání nájemního vztahu.

(iii) Následné výdaje

Společnost zahrnuje do účetní hodnoty položek pozemků, budov a zařízení náklady na výměnu části příslušné položky v období jejich vynaložení, pokud je pravděpodobné, že Společnosti vzniknou budoucí ekonomické užítky generované danou položkou pozemků, budov a zařízení, a tyto náklady lze objektivně určit. Veškeré ostatní náklady jsou vykázány jako náklad ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku v období, kdy vzniknou.

(10) Investice do nemovitostí

Investice do nemovitostí je držena za účelem dosažení příjmu z nájemného, nebo kapitálového zhodnocení, případně obojího. Investice do nemovitostí jsou oceněny v reálné hodnotě. Reálné hodnoty vycházejí z tržních hodnot, což jsou odhadované částky, za které lze aktivum v den ocenění směniti při transakcích za obvyklých podmínek mezi znalými a informovanými stranami po provedení přiměřeného marketingu, přičemž jednotlivé strany postupovaly obezřetně, byly dostatečně informovány a nejednaly pod nátlakem.

Zisky a ztráty plynoucí ze změn reálné hodnoty investic do nemovitostí jsou vykázány ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku v období, kdy bylo provedeno přecenění.

Investice do nemovitostí jsou odúčtovány při vyřazení, nebo když je investice do nemovitostí trvale vyňata z užívání a nejsou očekávané žádné budoucí ekonomické přínosy z její likvidace.

(11) Nehmotný majetek

Nehmotná aktiva jsou identifikovatelná nepeněžní aktiva bez fyzické podstaty. Nehmotný majetek se účtuje v případě, že je pravděpodobné, že očekávané budoucí ekonomické užítky, které jsou způsobeny aktivy, poplynou do účetní jednotky a náklady aktiv lze spolehlivě měřit.

Nehmotný majetek je oceněn pořizovací cenou sníženou o oprávků a ztráty ze snížení hodnoty. Nehmotný majetek s omezenou dobou životnosti je odpisován, jakmile je možné jej používat, tzn., jakmile je na místě a ve stavu nezbytném pro fungování zamýšlené vedením, a to po dobu jeho odhadované životnosti. Přiměřenost použitých dob a sazeb odpisování je pravidelně přezkoumávána (přínejmenším ke konci účetního období), přičemž případné změny v odpisování se uplatní v následujících obdobích. Nehmotný majetek s neomezenou životností se neodpisuje. Jeho hodnota je snížena o případné opravné položky. Kromě toho musí doba použitelnosti nehmotného aktiva, které není amortizováno, být přezkoumána každé období s cílem určit, zda události a okolnosti i nadále podporují neomezenou dobu životnosti tohoto aktiva.

Výpůjční náklady přímo účelově vztaheny k akvizici, výstavbě nebo výrobě způsobilého aktiva, např. úroky nebo provize, jsou součástí nákladů na jeho pořízení.

Následující standardní ekonomické doby životnosti se používají pro nehmotný majetek:

Nakoupené licence, patenty a podobná nehmotná aktiva	2–15 let
Nakoupený software	2–10 let
Kapitalizovaný vývoj	4 roky

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

(i) Výzkum a vývoj

Náklady na výzkumnou činnost, jejímž cílem je získat nové vědecké nebo technické poznatky a znalosti, jsou vykázány ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku v okamžiku jejich vynaložení.

Náklady na vývoj, během kterého se výsledky výzkumu převádějí do plánu nebo návrhu významného zlepšení výrobků a procesů, se aktivují, pokud je výrobek nebo proces technicky proveditelný a ekonomicky využitelný a Společnost disponuje dostatečnými prostředky k dokončení vývoje.

(ii) Počítačové programy

Náklady spojené s vývojem a údržbou počítačových programů jsou vykazovány jako náklady v době jejich vzniku. Nicméně náklady přímo spojené s identifikovatelnými a specifickými softwarovými produkty, které jsou řízeny Společností a jejichž pravděpodobný ekonomický užitek bude převyšovat pořizovací náklady po dobu delší než jeden rok, jsou vykazovány jako nehmotný majetek. Přímé náklady zahrnují osobní náklady zaměstnanců pracujících na vývoji programového vybavení a příslušnou část režijních nákladů. Výdaje, které zvyšují nebo rozšiřují výkon programového vybavení nad rámec jeho původní specifikace, jsou vykázány jako technické zhodnocení a jsou přičteny k původní pořizovací ceně počítačového programu. Aktivované výdaje na vývoj počítačového vybavení jsou odpisovány rovnoměrně po dobu životnosti, nejdéle však po dobu pěti let.

(iii) Ostatní nehmotný majetek

Výdaje na získání patentů, ochranných známek a licencí jsou aktivovány a odepisovány rovnoměrně po dobu jejich životnosti. Výjimku tvoří licence týkající se koupě výrobních technologií, které jsou odepisovány po dobu odhadované životnosti nakoupených technologií. Výdaje na interně vytvořený goodwill a obchodní značky jsou zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku jako náklad v období, ve kterém vznikly.

(iv) Následné výdaje

Následné výdaje týkající se aktivovaného nehmotného majetku jsou aktivovány, pouze pokud zvyšují budoucí ekonomické užitky generované daným aktivem, ke kterému se vztahují. Všechny ostatní výdaje se účtují do nákladů v období, ve kterém vznikly.

(12) Státní dotace

Státní dotace jsou vykázány v rozvaze jako výnosy příštích období, pokud existuje přiměřená jistota, že Společnost splní požadované podmínky a dotaci obdrží.

Pokud se dotace vztahuje k danému příjmu, je účtována jako výnos po dobu nezbytně nutnou k vyrovnání souvisejících nákladů, na které je dotace určena. Přebytek obdržené dotace nad danými náklady je prezentován v ostatních provozních výnosech.

Pokud se státní dotace vztahuje k majetku, je prezentována v netto hodnotě z příslušného majetku a je vykázána do zisku a ztráty na systematickém základě po celou dobu životnosti aktiva prostřednictvím snížených odpisů, postup ohledně povolenek na emise oxidu uhličitého je uvedena v bodu 2.13.

(13) Povolenky na emise oxidu uhličitého

Emisní povolenky obdržené společností jsou účtovány jako nehmotná aktiva v reálné hodnotě povolenek na emise CO₂ v den jejich obdržení. Nakoupené emisní povolenky jsou účtovány v ceně pořízení. CO₂ emisní povolenky nejsou odepisované, ale jsou testovány na snížení hodnoty.

Bezplatně poskytnuté CO₂ emisní povolenky a odpovídající výnosy příštích období jsou vykazovány v reálné hodnotě povolenek na emise CO₂ k datu jejich přijetí v nekonsolidovaném výkazu o finanční pozici. Společnost účtuje rezervu na odhadované emise CO₂ ve vykazovaném období. V nekonsolidovaném výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku jsou náklady na rezervy kompenzovány s vypořádáním výnosů příštích období na přidělené CO₂ emisní povolenky. Přebytek přidělených povolenek nad hodnotu odhadovaných emisí CO₂ je účtován jako ostatní provozní výnos.

Poskytnuté/nakoupené CO₂ emisní povolenky jsou umořované oproti hodnotě rezervy jako její využití. Používá se metoda FIFO (first in, first out).

(14) Výpůjční náklady

Výpůjční náklady představují úroky a ostatní náklady, které vznikly v souvislosti s vypůjčením si finančních prostředků. Společnost kapitalizuje výpůjční náklady vztahované k akvizici způsobilých aktiv jako součást jejich pořizovací hodnoty do doby, kdy je toto aktivum způsobilé pro zamýšlené použití nebo prodej.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Způsobilá aktiva jsou aktiva, která nezbytně vyžadují značné časové období k tomu, aby byla připravena pro zamýšlené použití nebo prodej. Výpůjční náklady, které nejsou spojeny se způsobilými aktivy, jsou vykázány ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku v období, ve kterém jsou vynaloženy.

Den zahájení kapitalizace je den, kdy všechny následující podmínky jsou splněny: výdaje na aktivum byly vynaloženy, výpůjční náklady byly vynaloženy, činnosti nezbytné k přípravě aktiva pro jeho zamýšlené použití nebo prodej jsou prováděny.

(15) Snížení hodnoty

Ke každému rozvahovému dni společnost prověřuje účetní hodnoty aktiv, s výjimkou zásob, investic do nemovitostí a odložených daňových pohledávek, aby zjistila, zda neexistují signály, že mohlo dojít ke ztrátě ze snížení hodnoty majetku. Pokud některý externí nebo interní signál existuje, je odhadnuta zpětně ziskatelná částka.

Zpětně ziskatelná hodnota nehmotného majetku, který ještě není uveden do užívání nebo který má neomezenou dobu životnosti, se odhaduje ke každému rozvahovému dni.

Zpětně ziskatelná hodnota ostatních aktiv je vyšší z čisté prodejní ceny a hodnoty z užívání. Hodnota z užívání je současná hodnota budoucích peněžních toků, které mají být odvozeny z aktiva nebo peněžotvorné jednotky.

Při posuzování hodnoty z užívání jsou odhadované budoucí peněžní toky diskontovány na svou současnou hodnotu prostřednictvím diskontní sazby před zdaněním, která zohledňuje současný tržní odhad časové hodnoty peněz a specifická rizika daného aktiva.

U majetku, který nevytváří do značné míry nezávislé peněžní toky, se realizovatelná hodnota stanoví pro peněžotvorné jednotky, ke kterým majetek patří.

Reálná hodnota snížená o náklady na prodej je částka, kterou lze získat z prodeje aktiva nebo peněžotvorné jednotky při transakcích za obvyklých podmínek mezi informovanými a ochotnými stranami, minus náklady prodeje.

Snížení hodnoty je vykázáno, pokud účetní hodnota aktiva nebo jeho peněžotvorné jednotky převyšuje jeho zpětně ziskatelnou částku. Ztráty ze snížení hodnoty se vykazují ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.

Aktiva, která negenerují nezávislé peněžní toky, jsou seskupeny na nejnižší úrovni, na níž peněžní toky, nezávislé na peněžních tocích z jiných aktiv, vznikají (peněžotvorné jednotky).

Do peněžotvorných jednotek jsou přiřazena následující aktiva:

- goodwill, pokud lze předpokládat, že peněžotvorné jednotky mají prospěch ze synergií spojených s jiným subjektem,
- korporátní aktiva, pokud mohou být přidělena na rozumném a koherentním základě.

Ztráta ze snížení hodnoty se převede do účetní hodnoty aktiv jednotky v následujícím pořadí:

- nejprve je snížena hodnota jakéhokoli goodwillu přiřazeného peněžotvorné jednotce,
- poté je snížena účetní hodnota ostatních aktiv jednotky poměrně na základě účetní hodnoty každého aktiva jednotky.

Na konci každého účetního období se posoudí, zda ztráta ze snížení hodnoty účtovaná v předchozích obdobích u aktiva může být částečně nebo zcela odúčtována. Náznaky možného snížení ztráty ze snížení hodnoty převážně zrcadlí náznaky potenciální ztráty ze snížení hodnoty v předchozích obdobích. Ztráta ze snížení hodnoty se zruší pouze do té výše, aby účetní hodnota aktiva nebyla vyšší než účetní hodnota, která by byla stanovena při uplatnění odpisů, pokud by nebyla vykázána žádná ztráta ze snížení hodnoty. Zrušení ztráty ze snížení hodnoty se vykáže jako výnos. Ztráta ze snížení hodnoty goodwillu se v následujících obdobích neruší.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

(16) Zásoby

Zásoby jsou vykázány v nižší hodnotě z pořizovací ceny nebo čisté realizovatelné hodnoty. Čistá realizovatelná hodnota je odhadnutá prodejní cena v běžném podnikání, snižená o odhadované náklady na dokončení a prodejní náklady.

Pořizovací náklady zásob jsou založeny na principu váženého průměru nákladů a zahrnují výdaje vynaložené na získání zásob a jejich uvedení do stávajícího umístění a stavu. V případě vyrobených zásob a nedokončené výroby, cena zahrnuje odpovídající podíl režijních nákladů na základě běžné provozní kapacity. U hotových výrobků, se náklady skládají z fixních a variabilních nepřímých nákladů při běžné úrovni výroby, bez vnějších finančních nákladů.

Na konci vykazovaného období se zásoby a suroviny oceňují nižší hodnotou z pořizovací ceny nebo čisté realizovatelné hodnoty, s ohledem na zaúčtované opravné položky. Odpis na úroveň čisté realizovatelné hodnoty se týká surovin a zboží, které jsou poškozené nebo zastaralé.

Materiál a obdobné dodávky určené k použití při výrobě zásob se nepřeceňují pod úroveň nákladů pořízení, pokud je prodejní cena hotových výrobků, ve kterých budou začleněny, na úrovni nákladů. Pokud pokles cen materiálu naznačuje, že náklady hotových výrobků převýší čistou realizovatelnou hodnotu, sníží se hodnota materiálu na úroveň čisté realizovatelné hodnoty. Náklady a výnosy spojené s tvorbou a rozpuštěním opravných položek k zásobám jsou zahrnuty do nákladů na prodej.

Společnost používá komoditní derivátové kontrakty k zajištění nákupů ropy. Zisky a ztráty z derivátových kontraktů komodit jsou zahrnuty ve finančním výsledku, protože není vedeno zajišťovací účetnictví.

(17) Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky

Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky jsou při zaúčtování nejprve oceněny současnou hodnotou očekávaných příjmů a v následujících obdobích jsou prostřednictvím metody efektivní úrokové sazby vykázány v zůstatkové hodnotě snižené o případnou ztrátu ze snížení hodnoty.

(18) Peníze a peněžní ekvivalenty

Peníze a peněžní ekvivalenty zahrnují peníze na bankovních účtech, vklady a krátkodobé, vysoce likvidní investice s původní splatností do tří měsíců. Peněžní ekvivalenty jsou drženy za účelem splnění krátkodobých peněžních závazků, nikoliv za účelem investování či jiným účelem.

(19) Finanční nástroje

(i) Finanční nástroje, které nejsou deriváty

Finanční nástroje, které nejsou deriváty, jsou při pořízení oceněny reálnou hodnotou navýšenou o transakční náklady; výjimku představují nástroje oceňované reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty, které jsou při pořízení oceněny reálnou hodnotou. Finanční nástroje, které nejsou deriváty, se třídí do následujících skupin: finanční aktiva „oceněná reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty“, „držená do splatnosti“, „realizovatelné finanční nástroje“ a „úvěry a pohledávky“. Zařazení do příslušné skupiny závisí na povaze a účelu finančního nástroje a je určeno v okamžiku prvotního zaúčtování.

Metoda efektivní úrokové sazby

Metoda efektivní úrokové sazby se používá pro výpočet zůstatkové hodnoty finančního nástroje a pro účely časového rozlišení výnosových úroků. Efektivní úroková sazba je sazba, která přesně diskontuje očekávané budoucí peněžní toky po dobu předpokládané životnosti finančního nástroje.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Finanční aktiva oceněná reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty

Finanční nástroje jsou označeny jako oceněné reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty, pokud jsou takto označeny při prvotním zaúčtování nebo jsou-li drženy k obchodování.

Finanční nástroj je označen jako nástroj držený k obchodování, pokud:

- byl pořízen především za účelem prodeje v blízké budoucnosti; nebo
- je součástí identifikovaného portfolia finančních nástrojů, které Společnost spravuje společně a u kterého byl v nedávné době realizován krátkodobý zisk; nebo
- se jedná o derivát, který neplní funkci zajišťovacího nástroje ani jako takový nebyl označen.

Finanční nástroj s výjimkou finančního nástroje drženého k obchodování může být při prvotním zaúčtování označen jako finanční nástroj oceněný reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty, pokud:

- toto označení odstraní nebo významně sníží nekonzistentnost v ocenění nebo účtování, ke které by jinak došlo; nebo
- je finanční nástroj součástí skupiny finančních aktiv a/nebo finančních závazků, která je spravována a jejíž výsledky jsou hodnoceny na principu reálné hodnoty, v souladu se zaznamenanou strategií investování nebo řízení rizik Společnosti, přičemž jsou o daném seskupení na tomto principu poskytovány interní informace; nebo
- je součástí smlouvy, která obsahuje jeden nebo více vložených derivátů, a standard IAS 39 Finanční nástroje: účtování a oceňování dovoluje, aby byla celá kombinovaná smlouva (aktivní či pasivní) oceněna reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty.

Finanční nástroje oceněné reálnou hodnotou prostřednictvím zisku a ztráty jsou oceněny reálnou hodnotou, přičemž se případný výsledný zisk či ztráta účtuje do výsledku hospodaření. Čistý vykázaný zisk či ztráta zahrnuje případnou dividendu nebo výnosový úrok spojený s finančním aktivem. Reálná hodnota se stanoví způsobem popsaným níže.

Finanční nástroje držené do splatnosti

Dlužné cenné papíry s pevnými nebo určitelnými splátkami a pevnými daty splatnosti, u nichž má Společnost jasný záměr a schopnost držet je do splatnosti, jsou klasifikovány jako finanční aktiva držená do splatnosti. Finanční aktiva držená do splatnosti jsou vykázána prostřednictvím metody efektivní úrokové sazby v zůstatkové hodnotě snížené o případnou ztrátu ze snížení hodnoty.

Realizovatelné finanční nástroje

Aktie držené společností, které jsou obchodovány na aktivním trhu, jsou klasifikovány jako realizovatelné a jsou oceněny reálnou hodnotou. Reálná hodnota se stanoví způsobem popsaným níže. Zisky a ztráty vyplývající ze změn reálné hodnoty se účtují přímo do vlastního kapitálu s výjimkou ztrát ze snížení hodnoty a kurzových zisků a ztrát souvisejících s peněžními aktivy, které se účtují přímo do výsledku hospodaření. Pokud je nástroj prodán nebo je u něj stanoveno snížení hodnoty, kumulativní zisk či ztráta, která byla předtím vykázána ve vlastním kapitálu, bude zaúčtována do výsledku hospodaření daného období.

Dividendy vztahující se k realizovatelným akciím jsou účtovány do výsledku hospodaření v období, kdy Společnost získá nárok na vyplacení dividend. Reálná hodnota realizovatelných peněžních aktiv v cizí měně se stanoví v příslušné cizí měně a přepočte se aktuálním kurzem k rozvahovému dni. Změna reálné hodnoty spojená s měnovým přepočtem vyplývající ze změny zůstatkové hodnoty aktiva se vykáže ve výkazu zisku a ztráty a ostatní změny se vykážou ve vlastním kapitálu.

Úvěry a pohledávky

Úvěry a pohledávky se oceňují v zůstatkové hodnotě za použití metody efektivní úrokové sazby, snížené o případné ztráty ze snížení hodnoty. Úrokový výnos je uznán za použití metody efektivní úrokové sazby.

Odúčtování finančních nástrojů

Společnost odúčtuje finanční nástroj, pokud zanikne smluvní nárok na peněžní toky spojené s daným aktivem nebo v případě, že finanční nástroj postoupí jinému subjektu, a to se všemi podstatnými riziky a přínosy spojenými s jeho vlastnictvím.

Pokud společnost nepostoupí ani si neponechá v podstatě všechna rizika a přínosy spojené s vlastnictvím a bude nadále řídit postoupený nástroj, vykáže svůj podíl na nástroji a související závazek za částky, které bude možná muset zaplatit. Pokud si Společnost ponechá v podstatě všechna rizika a přínosy spojené s vlastnictvím postoupeného finančního nástroje, bude nadále vykazovat finanční nástroj a dále vykáže zaručenou půjčku na obdržení výnos.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Společnost odúčtuje finanční aktivum z výkazu o finanční pozici, kdy smluvní práva na peněžní toky z finančního aktiva vyprší, nebo je finanční aktivum převedeno na jinou smluvní stranu. Společnost odúčtuje finanční závazek (nebo část finančního závazku) ze svého výkazu o finanční pozici pouze tehdy, pokud závazek zanikne, tj. když je závazek specifikovaný ve smlouvě splacený, zrušený nebo uplynul.

(ii) Finanční deriváty

Společnost používá různé druhy finančních derivátů pro řízení úrokového a devizového rizika. Jedná se např. o devizové forwardy, úrokové swapy a měnové swapy.

Deriváty jsou nejprve k datu uzavření smlouvy zachyceny v reálné hodnotě a následně jsou ke každému rozvahovému dni přeceněny na reálnou hodnotu. Výsledný zisk nebo ztráta se účtuje okamžitě do výsledku hospodaření s výjimkou případu, kdy derivát plní funkci zajišťovacího nástroje (a je tak rovněž klasifikován) a kdy doba zachycení do výsledku hospodaření závisí na charakteru zajišťovacího vztahu.

Společnost klasifikuje určité deriváty buď jako zajištění reálné hodnoty vykázaných aktiv nebo pasiv či pevných závazků (zajištění reálné hodnoty), jako zajištění transakcí s velmi vysokou pravděpodobností předpovědi nebo zajištění devizového rizika spojeného s pevnými závazky (zajištění peněžních toků), nebo jako zajištění čistých investic do podniků v zahraničí.

Deriváty jsou vykázané jako dlouhodobá aktiva nebo dlouhodobé závazky, pokud do doby jejich splatnosti zbývá více než 12 měsíců a neočekává se, že v příštích 12 měsících dojde k realizaci nebo úhradě derivátu. Ostatní deriváty jsou vykázané jako oběžná aktiva nebo krátkodobé závazky.

Vložené deriváty

Deriváty vložené do jiných finančních nástrojů nebo jiných hostitelských smluv jsou považovány za samostatné deriváty, pokud jejich rizika a parametry nejsou těsně spjaty s riziky a znaky hostitelských smluv a pokud hostitelské smlouvy nejsou oceněny reálnou hodnotou s tím, že změny reálné hodnoty se účtují do výsledku hospodaření.

Zajišťovací účetnictví

Společnost klasifikuje určité zajišťovací nástroje (např. deriváty, vložené deriváty a nástroje, které nejsou deriváty a které se týkají devizového rizika) buď jako zajištění reálné hodnoty, jako zajištění peněžních toků, nebo jako zajištění čistých investic do podniků v zahraničí. O zajištění devizového rizika spojeného s pevnými závazky se účtuje jako o zajištění peněžních toků.

Při vzniku zajišťovacího vztahu společnost zaznamená vztah mezi zajišťovacím nástrojem a zajištěnou položkou společně s cíli řízení rizik a strategií realizace jednotlivých zajišťovacích transakcí. Společnost dále při vzniku zajištění a následně průběžně zaznamenává, zda je použitý zajišťovací nástroj vysoce účinný při kompenzaci změn reálných hodnot nebo peněžních toků ve vztahu k zajištěným položkám.

Zajištění reálné hodnoty

Změny reálné hodnoty derivátů, které splňují podmínky pro zajištění reálné hodnoty (a jsou takto označeny), jsou účtovány okamžitě do výsledku hospodaření společně s případnou změnou reálné hodnoty zajištěné položky, která se váže k zajištěnému riziku. Změna reálné hodnoty zajišťovacího nástroje a změna zajištěné položky, která se váže k zajištěnému riziku, se vykážou ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku na řádku týkající se zajištěné položky.

Zajišťovací účetnictví se přestane používat, když Společnost zruší zajišťovací vztah nebo když zajišťovací nástroj zanikne, je prodán či uplatněn nebo přestane splňovat podmínky pro zajišťovací účetnictví. Korekce účetní hodnoty zajištěné položky vyplývající ze zajištěného rizika je k tomuto datu odepsána do výsledku hospodaření.

2. ZÁSA DNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Zajištění peněžních toků

Účinná část změn reálné hodnoty derivátů, které jsou označeny jako zajištění peněžních toků a splňují příslušné podmínky, jsou vykázány ve vlastním kapitálu. Zisk či ztráta související s neefektivní částí se okamžitě účtuje do výsledku hospodaření.

Částky dříve vykazané v rámci vlastního kapitálu se přeúčtují do výsledku hospodaření v období, kdy je do výsledku hospodaření účtována zajištěná položka. Avšak v případě, že zajištěná prognózovaná transakce má za následek zaúčtování nefinančního aktiva nebo nefinančního závazku, zisky a ztráty dříve vykazané v rámci vlastního kapitálu se přeúčtují z vlastního kapitálu do prvotního ocenění aktiva či závazku. Zajišťovací účetnictví se přestane používat, když Společnost zruší zajišťovací vztah nebo když zajišťovací nástroj zanikne, je prodán či uplatněn nebo přestane splňovat podmínky pro zajišťovací účetnictví.

Případný kumulativní zisk nebo ztráta vykázaná v rámci vlastního kapitálu zůstane součástí vlastního kapitálu do doby, než bude prognózovaná transakce zaúčtována do výsledku hospodaření. Pokud lze očekávat, že prognózovaná transakce se již neuskuteční, kumulativní zisk nebo ztráta, která byla vykázána v rámci vlastního kapitálu, se okamžitě přeúčtuje do výsledku hospodaření.

Zajištění čistých investic do podniků v zahraničí

O zajištění čistých investic do podniků v zahraničí se účtuje obdobně jako o zajištění peněžních toků. Veškerý zisk či ztráta související se zajišťovacím nástrojem a týkající se efektivní části zajištění se zaúčtuje do vlastního kapitálu v rámci rezervy na přepočtení cizích měn. Zisk či ztráta související s neefektivní částí se okamžitě účtuje do výsledku hospodaření.

Zisky a ztráty vykazané v rámci rezervy na přepočtení cizích měn se účtují do výsledku hospodaření při prodeji zahraničního podniku.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

(iii) Reálná hodnota finančních nástrojů

Reálná hodnota finančních aktiv a finančních závazků se stanovuje následujícím způsobem:

- reálná hodnota finančních nástrojů, pro které platí standardní podmínky a které jsou obchodovány na aktivních likvidních trzích, se stanoví s ohledem na kótované tržní ceny;
- reálná hodnota ostatních finančních nástrojů (kromě derivátů) se stanoví pomocí obecně používaných oceňovacích modelů na základě analýzy diskontovaných peněžních toků s použitím cen, které se na aktuálním trhu uplatňují a nabízejí u transakcí s obdobnými nástroji;
- reálná hodnota derivátů se vypočte na základě kótovaných cen. Pokud takovéto ceny nejsou k dispozici, využije se analýza diskontovaných peněžních toků s použitím příslušné výnosové křivky pro dobu trvání nástroje (v případě všech derivátů kromě opcí), nebo se použijí oceňovací modely pro opce (v případě opčních derivátů)
- reálná hodnota finančních záruk se stanoví pomocí oceňovacích modelů pro opce, přičemž hlavní parametry tvoří pravděpodobnost nesplácení danou protistranou určená extrapolací tržních informací o bonitě a výše ztráty v případě nesplácení.

(20) Rezervy

Rezerva se zaúčtuje, pokud má společnost současný závazek (zákonný nebo smluvní), který je důsledkem minulé události, a je pravděpodobné, že vypořádání závazku povede k odlivu ekonomických prostředků, a navíc je možno spolehlivě kvantifikovat hodnotu závazku. Pokud je dopad diskontování významný, rezervy se stanovují diskontováním očekávaných budoucích peněžních toků sazbou před zdaněním, která odráží současné tržní ohodnocení časové hodnoty peněz a případně také rizika související s daným závazkem.

Částka vykázaná jako rezerva je nejlepším odhadem výdajů potřebných k vyrovnání současného závazku na konci účetního období. Rezervy jsou přezkoumány na konci každého účetního období a upraveny tak, aby odrážely aktuální nejlepší odhad. Pokud již není pravděpodobné, že ke splnění závazku bude třeba prostředků představujících ekonomický prospěch, rezerva je zrušena.

Rezerva se využívá pouze na výdaje, pro které byla původně uznána. Společnost vytváří rezervy na ekologické škody, soudní spory, pokuty a výdaje očekávané v souvislosti se splněním závazků ze záručních reklamací. Rezervy se nevytváří na ekologické škody vzniklé před datem založení společnosti, neboť se vláda České republiky smluvně zavázala, že Společnosti uhradí náklady na odstranění těchto škod. Rezerva na restrukturalizaci se zaúčtuje, jakmile Společnost schválí podrobný formální plán restrukturalizace a restrukturalizace je zahájena nebo veřejně oznámena. Na budoucí provozní náklady se rezerva nevytváří. V souladu se zveřejněnou politikou společnosti týkající se ochrany životního prostředí a příslušnými právními ustanoveními se rezerva na obnovu pozemku a dekontaminaci půdy vykazuje v okamžiku, kdy dojde ke kontaminaci půdy. Rezerva na závazky z nevýhodných smluv se vykazuje, jakmile očekávané výhody, které Společnosti ze smlouvy poplynou, jsou nižší než nevyhnutelné náklady na splnění daného smluvního závazku.

(21) Časové rozlišení závazků

Časově rozlišené závazky jsou závazky za zboží nebo přijaté/poskytnuté služby, které nebyly vyrovnány nebo jinak formálně odsouhlaseny s prodávajícím, a také závazky vůči zaměstnancům. Časové rozlišení se vztahuje mimo jiné na: nevyfakturované služby, nevyužité dovolené, investiční závazky.

Ačkoliv je někdy nezbytné odhadnout výši časového rozlišení závazků, nejistota je obvykle mnohem menší, než je tomu v případě rezerv.

(22) Závazky z obchodních vztahů a jiné závazky

Závazky včetně závazků z obchodních vztahů jsou vykazovány v zůstatkové hodnotě za použití metody efektivní úrokové sazby. Společnost používá zjednodušené metody měření výše závazků, včetně závazků z obchodních vztahů, které jsou obvykle měřeny v zůstatkové hodnotě, jestliže to nezkrácuje informace uvedené v účetní závěrce, zejména jestliže nemají dlouhou dobu splatnosti. Závazky včetně závazků z obchodních vztahů, u kterých se používají zjednodušené metody ocenění, jsou prvotně a následně účtovány v dlužných částkách.

(23) Sociální zabezpečení a penzijní připojištění

Společnost odvádí příspěvky na státní zdravotní a sociální pojištění v sazbách platných v průběhu účetního období. Tyto příspěvky jsou odvozeny z objemu vyplacených mzdových prostředků v hrubé výši. Náklady na sociální zabezpečení jsou účtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku ve stejném období jako související mzdové náklady. Společnost nemá žádné závazky vyplývající z penzijního připojištění.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

(24) Odměny za dlouholeté působení u firmy

Čistý závazek společnosti z titulu odměn za dlouholeté působení u firmy je částka budoucí odměny, na kterou mají zaměstnanci nárok na základě jejich práce v běžném období a v předchozích obdobích. Tento závazek se vypočte pomocí přírůstkové metody („projected unit credit method“), diskontuje se na současnou hodnotu a snižuje se o reálnou hodnotu všech souvisejících aktiv. Diskontní sazba se stanoví na základě výnosu platného k rozvahovému dni z dluhopisů s AA ratingem, jejichž splatnost se přibližně shoduje se splatností závazků Společnosti.

Odměny při odchodu do důchodu a jubileích

Dle zásad odměňování společnosti mají její zaměstnanci nárok na odměny při jubileích a odchodu do důchodu. Jubilejní odměny jsou vypláceny zaměstnancům po uplynutí stanoveného počtu odpracovaných let. Důchodové odměny se vyplácejí jednorázově při odchodu do důchodu. Výše důchodových a jubilejních odměn závisí na počtu odpracovaných let a na průměrné mzdě zaměstnance. Společnost nevyhrazuje aktiva, která mají být použita pro budoucí důchodové či jubilejní závazky. Společnost vytváří rezervu na budoucí důchodové a jubilejní odměny s cílem alokovat náklady do příslušného období. Dle standardu IAS 19 jsou jubilejní odměny dlouhodobými zaměstnaneckými požitky a důchodové odměny jsou klasifikovány jako plány zaměstnaneckých požitků po skončení pracovního poměru. Současná hodnota těchto závazků se odhaduje na konci každého účetního období a upravuje se, existují-li významné náznaky dopadů na hodnotu těchto závazků. Celkové závazky se rovnají diskontovaným budoucím platbám s přihlédnutím k fluktuaci zaměstnanců. Demografické údaje a informace o fluktuaci zaměstnanců vycházejí z historických dat. Pojistně-matematické zisky a ztráty se účtují do výsledku hospodaření.

(25) Dlouhodobý majetek určený k prodeji

Dlouhodobý majetek (nebo skupina aktiv a závazků určených k prodeji), u kterého se zpětně získatelná hodnota očekává z prodeje, nikoliv z trvalého užívání, je klasifikován jako dlouhodobý majetek určený k prodeji.

Dlouhodobý majetek je klasifikován jako dlouhodobý majetek určený k prodeji, jsou-li splněna následující kritéria:

- vedení Společnosti učinilo rozhodnutí o zahájení prodeje;
- majetek může být v současném stavu okamžitě prodán;
- bylo zahájeno aktivní hledání kupce;
- prodejní transakce je vysoce pravděpodobná a může být dokončena do 12 měsíců od rozhodnutí o prodeji.

Dlouhodobý majetek (nebo část skupiny aktiv a závazků určených k prodeji) je přeceněn v souladu s účetními postupy Společnosti bezprostředně předtím, než je takto klasifikován. Poté je majetek (nebo skupina aktiv a závazků určených k prodeji) oceněn buď v účetní hodnotě, nebo v reálné hodnotě snížené o náklady na realizaci prodeje, podle toho, která z hodnot je nižší. Ztráty ze snížení hodnoty skupiny aktiv a závazků určených k prodeji jsou přiřazeny goodwillu a poté ke zbývajícím aktivům a závazkům ve vzájemném poměru, přičemž ztráta není přiřazena k zásobám, finančním aktivům, odloženým daňovým pohledávkám a investicím do nemovitostí, které jsou nadále oceňovány, v souladu s účetními postupy Společnosti. Ztráty ze snížení hodnoty při počáteční klasifikaci majetku jako určeného k prodeji a následné zisky nebo ztráty z přecenění jsou vykázány ve výsledku hospodaření. Zisky převyšující kumulovanou ztrátu ze snížení hodnoty nejsou vykázány.

(26) Ukončované činnosti

Ukončená činnost je část společnosti, která představuje samostatný podnikatelský nebo geografický segment a která byla prodána nebo je určena k prodeji, nebo je dceřinou společností, která byla pořízena výhradně za účelem jejího dalšího prodeje. Ukončené činnosti jsou takto klasifikovány při prodeji nebo v okamžiku, kdy jsou splněna kritéria pro klasifikaci dané činnosti jako určené k prodeji, pokud toto nastane dříve. V okamžiku, kdy je činnost klasifikována jako ukončená činnost, srovnatelné údaje ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku jsou upraveny tak, jako by daná činnost byla ukončena již od začátku srovnatelného období.

(27) Základní kapitál

Vklad jediného společníka je klasifikován jako základní kapitál.

(28) Fond zajištění

Fond zajištění se týká přecenění a vypořádání zajišťovacích nástrojů, které splňují kritéria zajišťovacího účetnictví.

2. ZÁSA DNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ (POKRAČOVÁNÍ)

(29) Podmíněné závazky a pohledávky

Podmíněné závazky vyplývají z minulých událostí a jsou závislé na existenci, příp. absenci, nejistých událostí v budoucnu. Přestože podmíněné závazky nejsou vykázány v rozvaze, informace týkající se podmíněných závazků se zveřejňují s výjimkou případů, kdy je pravděpodobnost odlivu ekonomických prostředků velmi nízká. Podmíněné závazky nabyté v důsledku podnikové kombinace jsou v rozvaze vykázány jako rezervy. Podmíněné pohledávky se v rozvaze nevykazují. Informace o nich se však zveřejní, pokud je pravděpodobné, že dojde k přílivu ekonomických prostředků.

3. PŘECHOD NA IFRS

Tato účetní závěrka, sestavená za rok končící 31. prosincem 2012, je první účetní závěrkou, kterou společnost sestavila v souladu s IFRS. Za předcházející období, včetně období končícího 31. prosincem 2011, společnost sestavovala své účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy. Proto společnost sestavila účetní závěrku v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví, popsanými v účetních metodách výše a platnými pro účetní období končící 31. prosincem 2012 a později. Srovnávacím účetním obdobím je rok končící 31. prosincem 2011. Pro účely sestavení této účetní závěrky byl k 1. lednu 2011, tj. k datu přechodu na IFRS, sestaven zahajovací výkaz o finanční pozici. Tento bod vysvětluje hlavní úpravy provedené společností za účelem sesouhlasení výkazu o finanční pozici k 1. lednu 2011 sestaveného podle českých účetních předpisů a podle IFRS a účetní závěrky za rok končící 31. prosincem 2011 dříve zveřejněné dle českých účetních předpisů a podle IFRS.

A Výjimky

Standard IFRS 1 – *První přijetí Mezinárodních standardů účetního výkaznictví* umožňuje prvouživatelé určité výjimky z požadavku retrospektivní aplikace určitých IFRS. Žádná z těchto výjimek nebyla společností použita.

B Odhady

Odhady provedené k 1. lednu 2011 a k 31. prosinci 2011 jsou v souladu s odhady provedenými dle českých účetních předpisů ke stejným datům (po případných úpravách provedených z důvodu rozdílných účetních metod) s výjimkou následujících položek, kde nebyly žádné odhady českými účetními předpisy požadovány:

- Investice do nemovitostí – ocenění.

Odhady použité společností k prezentaci těchto položek v souladu s IFRS odrážejí okolnosti a podmínky k 1. lednu 2011, tj. k datu přechodu na IFRS, a k 31. prosinci 2011.

3. PŘECHOD NA IFRS (POKRAČOVÁNÍ)

C Sesouhlasení finančních výkazů sestavených dle českých účetních standardů a IFRS

Sesouhlasení výkazu o finanční pozici k 1. lednu 2011 (k datu přechodu na IFRS)

	Pod	1. ledna 2011		
		podle ČUS	úpravy	podle IFRS
AKTIVA				
Dlouhodobá aktiva				
Pozemky, budovy a zařízení	a,b,c,d,e,f,g,h,i,n	15,257,348	1,436,468	16,693,816
Nehmotný majetek	i,j	1,288,350	20,731	1,309,081
Investice do nemovitostí	b	--	79,400	79,400
Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a ostatní finanční investice	l	1,014,657	(402)	1,014,255
Ostatní dlouhodobá finanční aktiva		158,194	--	158,194
Dlouhodobá aktiva celkem		17,718,549	1,536,197	19,254,746
Krátkodobá aktiva				
Zásoby	g,n	8,029,286	(2,987)	8,026,299
Pohledávky z obchodních vztahů a ostatní pohledávky	n	8,075,012	(26,970)	8,048,042
Poskytnuté úvěry	n	119,822	31,335	151,157
Ostatní krátkodobá finanční aktiva	n	--	206	206
Náklady příštích období	f,j,n	134,094	(93,459)	40,635
Peníze a peněžní ekvivalenty		166,165	--	166,165
Pohledávka z titulu daně z příjmu	n	26,393	(14,667)	11,726
Krátkodobá aktiva celkem		16,550,772	(106,542)	16,444,230
Aktiva celkem		34,269,321	1,429,655	35,698,976
VLASTNÍ KAPITÁL A ZÁVAZKY				
Vlastní kapitál				
Základní kapitál		11,147,964	--	11,147,964
Fondy tvořené ze zisku		548,180	--	548,180
Ostatní fondy	e	263,642	(263,642)	--
Nerozdělený zisk / Neuhrazená ztráta	a,b,c,d,e,g,h,i,j,n	(405,652)	1,300,270	894,618
Vlastní kapitál celkem		11,554,134	1,036,628	12,590,762
Dlouhodobé závazky				
Úvěry a jiné zdroje financování		987,131	--	987,131
Odložené daňové závazky	a,b,c,d,e,g,h,i,j,n	835,480	232,565	1,068,045
Rezervy	d,n	1,219,676	(841,638)	378,038
Ostatní dlouhodobé závazky	n	12	41,236	41,248
Dlouhodobé závazky celkem		3,042,299	(567,837)	2,474,462
Krátkodobé závazky				
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	n	10,922,590	3,179,769	14,102,359
Výnosy příštích období	n	19,269	(19,269)	--
Úvěry a jiné zdroje financování	n	5,489,797	6,668	5,496,465
Rezervy	n	--	958,724	958,724
Ostatní krátkodobé finanční závazky	n	3,241,232	(3,165,028)	75,204
Krátkodobé závazky celkem		19,672,888	960,864	20,633,752
Závazky celkem		22,715,187	393,027	23,108,214
Vlastní kapitál a závazky celkem		34,269,321	1,429,655	35,698,976

UNIPETROL RPA, s.r.o.
Příloha účetní závěrky
sestavené dle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií
Rok končící 31. prosincem 2012
(v tis. Kč)
3. PŘECHOD NA IFRS (POKRAČOVÁNÍ)

Sesouhlasení výkazu o finanční pozici k 31. prosinci 2011

	Bod	31. prosince 2011		
		podle ČUS	úpravy	podle IFRS
AKTIVA				
Dlouhodobá aktiva				
Pozemky, budovy a zařízení	a,b,c,d,e,f,g,h,i,n	12,959,066	984,473	13,943,539
Nehmotný majetek	a,i,j,k,n	1,354,532	583,197	1,937,729
Investice do nemovitostí	b	–	79,400	79,400
Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a ostatní finanční investice	l	1,014,208	(4,917)	1,009,291
Ostatní dlouhodobá finanční aktiva		112,410	–	112,410
Dlouhodobá aktiva celkem		15,440,216	1,642,153	17,082,369
Krátkodobá aktiva				
Zásoby	g,n	9,498,126	(120,350)	9,377,776
Pohledávky z obchodních vztahů a ostatní pohledávky	n	9,542,747	(348,351)	9,194,396
Poskytnuté úvěry	n	50,868	31,341	82,209
Ostatní krátkodobá finanční aktiva	n	–	355,236	355,236
Náklady příštích období	f,j,n	255,836	(206,902)	48,934
Peníze a peněžní ekvivalenty		76,189	–	76,189
Pohledávka z titulu daně z příjmu	n	11,974	(248)	11,726
Krátkodobá aktiva celkem		19,435,740	(289,274)	19,146,466
Aktiva celkem		34,875,956	1,352,879	36,228,835
VLASTNÍ KAPITÁL A ZÁVAZKY				
Vlastní kapitál				
Základní kapitál		11,147,964	–	11,147,964
Fondy tvořené ze zisku		551,630	–	551,630
Ostatní fondy	e,l,n	174,855	(268,568)	(93,713)
Nerozdělený zisk / Neuhrzená ztráta	a,b,c,d,e,g,h,i,j,n	(4,547,393)	650,475	(3,896,918)
Vlastní kapitál celkem		7,327,056	381,907	7,708,963
Dlouhodobé závazky				
Úvěry a jiné zdroje financování		930,515	–	930,515
Odložené daňové závazky	a,b,c,d,e,g,h,i,j,n	744,879	89,850	834,729
Rezervy	d,n	295,430	58,663	354,093
Ostatní dlouhodobé závazky		1,562	–	1,562
Dlouhodobé závazky celkem		1,972,386	148,513	2,120,899
Krátkodobé závazky				
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	n	12,132,985	3,104,566	15,237,551
Výnosy příštích období	n	8,054	(8,054)	–
Úvěry a jiné zdroje financování	n	9,214,455	829,279	10,043,734
Rezervy	k,n	–	828,620	828,620
Ostatní krátkodobé finanční závazky	n	4,221,020	(3,931,952)	289,068
Krátkodobé závazky celkem		25,576,514	822,459	26,398,973
Závazky celkem		27,548,900	970,972	28,519,872
Vlastní kapitál a závazky celkem		34,875,956	1,352,879	36,228,835

UNIPETROL RPA, s.r.o.
Příloha účetní závěrky
sestavené dle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií
Rok končící 31. prosincem 2012
(v tis. Kč)
3. PŘECHOD NA IFRS (POKRAČOVÁNÍ)

Sesouhlasení výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku za rok končící 31. prosincem 2011

	Bod	2011	2011	
		podle ČUS	úpravy	podle IFRS
Výnosy	n	105,770,259	(13,965,077)	91,805,182
Náklady na prodej	a,c,d,e,g,h,i,j,n	(107,794,326)	16,202,664	(91,591,662)
Hrubý zisk		(2,024,067)	2,237,587	213,520
Ostatní výnosy	n	271,898	318,355	590,253
Odbytové náklady	n	—	(1,880,069)	(1,880,069)
Správní náklady	n	—	(389,972)	(389,972)
Ostatní náklady	a,d,n	(2,202,201)	(1,029,738)	(3,231,939)
Provozní hospodářský výsledek		(3,954,370)	(743,337)	(4,698,207)
Finanční výnosy	n	296,375	966,823	1,263,198
Finanční náklady	d,i,j,n	(539,870)	(1,016,176)	(1,556,046)
Čistý finanční náklad		(243,495)	(49,353)	(292,848)
Ztráta před zdaněním		(4,197,865)	(793,190)	(4,991,055)
Daň z příjmů	a,b,c,d,e, g,h,i,j,n	60,254	142,715	202,969
Ztráta za rok		(4,137,611)	(650,475)	(4,788,086)
Ostatní úplný výsledek:				
Efektivní část změn reálné hodnoty instrumentů zajištění peněžních toků		(115,695)	—	(115,695)
Daň z příjmů z ostatního úplného výsledku		21,982	—	21,982
Ostatní úplný výsledek za rok po zdanění		(93,713)	—	(93,713)
Úplný výsledek za rok celkem		(4,231,324)	(650,475)	(4,881,799)

Sesouhlasení přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosincem 2011

	Bod	2011	2011	
		podle ČUS	úpravy	podle IFRS
Čistý peněžní tok z provozní činnosti		1,621,077	(3,523,306)	(1,902,229)
Čistý peněžní tok z investiční činnosti		(1,442,448)	(865,809)	(2,308,257)
Čistý peněžní tok z finanční činnosti		(268,605)	4,413,178	4,144,573
Čistý zvýšení (snížení) peněz a peněžních ekvivalentů		(89,976)	24,063	(65,913)
Efekt změn kursových sazeb na peněžních prostředcích v cizích měnách		—	(24,063)	(24,063)
Peníze a peněžní ekvivalenty na začátku roku		166,165	—	166,165
Peníze a peněžní ekvivalenty na konci roku		76,189	—	76,189

Sesouhlasení přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosincem 2011 neobsahuje úpravy vyplývající z odlišné struktury přehledu o peněžních tocích dle českých účetních předpisů a dle IFRS (zaplacené úroky, přijaté úroky a přijaté dividendy jsou vykazovány v rámci peněžních toků z provozní činnosti podle českých účetních předpisů). Dále se společnost rozhodla změnit vykazování peněžních toků vztahujících se k poskytnutým úvěrům a půjčkám včetně cashpoolingu, a to z peněžních toků z operativní činnosti do peněžních toků z investiční činnosti.

3. PŘECHOD NA IFRS (POKRAČOVÁNÍ)

Poznámky k sesouhlasení výkazu o finanční pozici k 1. lednu 2011 a 31. prosinci 2011, výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku za rok končící 31. prosincem 2011 a přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosincem 2011 (přehled významných rozdílů ve vykazání podle Českých účetních standardů (ČÚS) a podle IFRS):

- a) Přecenění dlouhodobého majetku a přepočtení snížení hodnoty dlouhodobého majetku
Výsledek ocenění dle IFRS je založen na principu reálných hodnot, které bylo provedeno k datu akvizice skupiny Unipetrol skupinou PKN Orlen S.A. (květen 2005). Podle standardu IAS 36 vedla existence indikátorů k provedení analýzy znehodnocení hodnoty aktiv a na základě této analýzy byla hodnota majetku snížena.
Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- b) Klasifikace a přecenění části dlouhodobého majetku jako investice do nemovitostí podle IAS 40
Úprava zohlednila základní rozdíl mezi účtováním dle českých účetních předpisů a IFRS – různý model oceňování po prvotním rozpoznání investic do nemovitostí.
Podle českých účetních předpisů se investice do nemovitostí prvotně oceňovaly v pořizovacích nákladech. Následně byly položky investic do nemovitostí oceňovány v pořizovacích cenách snížených o související opravy a případné opravné položky. V souladu s IFRS byly po prvotním rozpoznání položky investic do nemovitostí oceněny v reálné hodnotě.
Dopady přecenění investic do nemovitostí na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Vzhledem k tomu, že v průběhu roku 2011 nedošlo k významné změně reálné hodnoty investic do nemovitostí, nebyl výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 ovlivněn.
- c) Finanční pronájem
V souladu s českými účetními předpisy nebyly položky dlouhodobého hmotného majetku pořízeného formou finančního leasingu vykazovány ve výkazu o finanční pozici a všechny související výdaje byly účtovány jako náklady na služby do výsledku hospodaření v období, ve kterém byly vynaloženy. Dle IFRS byly tyto položky najatého majetku prvotně vykazovány ve výkazu o finanční pozici jako dlouhodobý hmotný majetek a související závazky z finančních leasingů v hodnotách rovnajících se reálné hodnotě najatých položek majetku, nebo pokud byla nižší v současné hodnotě minimálních leasingových plateb. Následně byly minimální leasingové platby rozděleny na finanční náklady a snížení nesplaceného závazku. Finanční náklady byly alokovány do jednotlivých období leasingu tak, aby byla zajištěna konstantní úroková sazba u zbývajících zůstatků závazku. Vykázané položky najatého dlouhodobého hmotného majetku jsou odpisovány po dobu předpokládané použitelnosti aktiva. Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- d) Přepočtení rezerv
Společnost podle ČÚS tvoří rezervu na rekultivaci do provozních nákladů. Podle IFRS společnost tuto rezervu diskontuje a účtuje souvztažně o navýšení příslušného majetku. Z titulu rozdílného přístupu je dále jiná výše dosud vytvořené rezervy dle ČÚS a dle IFRS. Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- e) Vykázání vládních grantů na pořízení dlouhodobého majetku,
Společnost podle ČÚS účtovala přijatou státní dotaci, obdržanou v roce 1994, do majetku a ostatních kapitálových fondů. Podle IFRS společnost prezentuje tuto dotaci v netto hodnotě majetku a do zisku a ztráty ji vykazuje na systematickém základě po celou dobu životnosti aktiva prostřednictvím snížených odpisů. Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- f) Reklasifikace katalyzátorů
Podle ČÚS jsou náklady související s postupným opotřebením katalyzátorů vykazovány formou časového rozlišení na nákladech příštích období. Podle IFRS jsou katalyzátory majetkem a jsou odepisovány po dobu životnosti, jež je shodná s dobou, po kterou je podle ČÚS prováděno časové rozlišení. Tato úprava má dopad pouze do výkazu o finanční pozici.

3. PŘECHOD NA IFRS (POKRAČOVÁNÍ)

- g) Kapitalizace významných náhradních dílů, a k nim se vztahující opravné položky
Společnost podle ČÚS vykazuje všechny náhradní díly v zásobách a tvoří k nim opravné položky. Podle IFRS jsou významné náhradní díly aktivovány do majetku jako samostatná komponenta a odepisovány po dobu předpokládané životnosti náhradního dílu. Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- h) Komponentní přístup při periodických zarážkách
Společnost podle ČÚS náklady na významné opravy a zarážky vykazuje v nákladech toho období, kdy byla oprava, resp. zarážka provedena. Podle IFRS jsou tyto náklady účtovány do majetku a odepisovány v souladu s jejich ekonomickou životností. Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- i) Kapitalizace úroků
Podle IFRS jsou výpůjční náklady související s pořízením majetku kapitalizovány a odepisovány. Dopady úpravy na výsledek hospodaření k 1. lednu 2011 byly zaúčtovány do nerozděleného zisku. Dopady úpravy na výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011 byly zaúčtovány do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.
- j) Reklasifikace nakoupených databází odběratelů
V roce 2007 společnost koupila v rámci programu „Posílení Corporate Governance ve skupině UNIPETROL“ databáze odběratelů od dceřiných společností společnosti UNIPETROL TRADE a.s. Celková částka byla podle ČÚS zachycena jako náklady příštích období. Podle IFRS je uvedený případ vykázán jako nehmotné aktivum a odepisován rovnoměrně do nákladů po dobu 5 let.
- k) Vykázání CO2 povolenek.
Spotřeba povolenek je podle ČÚS zachycena jako snížení nehmotného majetku. Podle IFRS odpovídá výše nehmotného majetku stavu povolenek na účtu u Operátora trhu s elektřinou (OTE) a spotřeba je promítnuta formou tvorby rezervy.
- l) Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem
V souladu s českými účetními předpisy byly obchodní podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem („dceřiných společnostech“) vedené v cizí měně přeceněny aktuálním kurzem k datu závěrky. Změna přecenění těchto obchodních podílů byla zohledněna ve vlastním kapitálu v oceňovacích rozdílech z přecenění majetku a závazků dle českých účetních předpisů. Podle IFRS jsou tyto obchodní podíly oceněny pořizovací cenou. Z tohoto důvodu společnost odúčtovala oceňovací rozdíl vztahující se k přecenění z výkazu o finanční pozici.
Tato úprava neovlivnila nerozdělený zisk k 1. lednu 2011, ani výsledek hospodaření za rok končící 31. prosincem 2011.
- m) Odložená daň
Jednotlivé úpravy vyplývající z přechodu na IFRS měly vliv na změnu přechodných rozdílů. Společnost zaúčtovala dopady těchto změn v souladu s účetními metodami popsány v bodě 2 přílohy. Úpravy odložené daně byly zaúčtovány do nerozděleného zisku k 1. lednu 2011 a do výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku za rok končící 31. prosincem 2011.
- n) Reklasifikace a ostatní rozdíly
Aby byly zohledněny rozdíly v povaze některých účetních položek v souladu s IFRS oproti českým účetním předpisům, byly v rámci výkazu o finanční pozici k 1. lednu 2011 a k 31. prosinci 2011 provedeny následující reklasifikace:
- Reklasifikace poskytnutých záloh na dlouhodobý hmotný majetek mezi položkami dlouhodobých a krátkodobých aktiv
 - Reklasifikace pohledávek z přecenění derivátů a pohledávek z cash poolingů mezi jednotlivými položkami krátkodobých aktiv
 - Reklasifikace rezerv na krátkodobé a dlouhodobé závazky
 - Reklasifikace závazků z faktoringu a závazků z cash poolingů mezi jednotlivými položkami krátkodobých závazků

3. PŘECHOD NA IFRS (POKRAČOVÁNÍ)

Reklasifikace byly provedeny i ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku za rok končící 31. prosincem 2011 – nejvýznamnější tituly jsou:

- Reklasifikace spotřební daně mezi výnosy a náklady na prodej
- Reklasifikace nákladů na prodej zboží, kdy působí společnost jako zprostředkovatel, mezi výnosy a náklady na prodej
- Reklasifikace množstevních a finančních bonusů mezi výnosy a ostatními a finančními náklady
- Reklasifikace nákladů na prodej a odbytovými a správními náklady z titulu toho, že výkaz zisku a ztráty dle ČÚS je v druhovém členění a výkaz zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku dle IFRS je postaven na účelovém vykazování
- Reklasifikace mezi ostatními výnosy a ostatními náklady (z titulu, že dle ČÚS je změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti je vykazována netto metodou)
- Reklasifikace mezi finančními výnosy a finančními náklady z titulu, že dle ČÚS je výsledek z finančních derivátů vykazován netto

V následujících tabulkách je vyčíslen detailní dopad výše uvedených změn na tři nejvýznamnější položky výkazu o finanční pozici, a to na:

Pozemky, budovy a zařízení:

	Bod	1. ledna 2011	31. prosince 2011
Přecenění na reálnou hodnotu a znehodnocení dlouhodobého majetku	a	589,438	(661,679)
Investice do nemovitostí	b	(46,172)	(46,172)
Finanční pronájem	c	338,043	286,836
Rezerva na rekultivaci	d	133,706	127,010
Vykázání vládních grantů	e	(55,015)	(48,382)
Reklasifikace katalyzátorů	f	96,066	200,438
Kapitalizace významných náhradních dílů	g	73,066	67,726
Komponentní přístup při periodických zárážkách	h	268,287	1,056,493
Kapitalizace úroků	i	6,456	6,762
Reklasifikace a ostatní rozdíly	n	32,593	(4,559)
Úpravy na pozici pozemky, budovy a zařízení		1,436,468	984,473

Nerozdělený zisk / Neuhrazená ztráta

	Bod	1. ledna 2011	31. prosince 2011
Přecenění na reálnou hodnotu a znehodnocení dlouhodobého majetku	a	477,445	(699,930)
Investice do nemovitostí	b	26,915	26,915
Finanční pronájem	c	273,815	232,337
Rezerva na rekultivaci	d	13,462	11,707
Vykázání vládních grantů	e	218,173	223,546
Kapitalizace významných náhradních dílů	g	56,328	(9,238)
Komponentní přístup při periodických zárážkách	h	217,312	855,970
Kapitalizace úroků	i	5,450	5,651
Reklasifikace databází do nehmotného majetku	j	919	275
Reklasifikace a ostatní rozdíly	n	10,451	3,242
Úpravy na pozici nerozdělený zisk / neuhrazená ztráta		1,300,270	650,475

Odložené daňové závazky

	Bod	1. ledna 2011	31. prosince 2011
Přecenění na reálnou hodnotu a znehodnocení dlouhodobého majetku	a	111,993	(164,180)
Investice do nemovitostí	b	6,313	6,313
Finanční pronájem	c	64,228	54,499
Rezerva na rekultivaci	d	3,158	2,746
Vykázání vládních grantů	e	(10,453)	(9,193)
Kapitalizace významných náhradních dílů	g	13,213	(2,166)
Komponentní přístup při periodických zárážkách	h	50,975	200,523
Kapitalizace úroků	i	1,278	1,326
Reklasifikace databází do nehmotného majetku	j	215	65
Reklasifikace a ostatní rozdíly	n	(8,355)	(83)
Úpravy na pozici odložené daňové závazky		232,565	89,850

4. VÝNOSY

	2012	2011
Hrubé výnosy z prodeje hotových výrobků	109,458,724	95,134,906
Mínus: spotřební daň	(18,461,901)	(18,496,164)
Prodej služeb	2,335,117	2,135,397
Čisté výnosy z prodeje hotových výrobků a služeb	93,331,940	78,774,139
Hrubé výnosy z prodeje zboží	5,072,798	12,288,702
Prodej materiálu	922,362	742,341
Čisté výnosy z prodeje zboží a materiálu	5,995,160	13,031,044
Výnosy celkem	99,327,100	91,805,182

Geografické informace

	Výnosy 2012	2011
Česká republika	73,390,067	68,201,502
Německo	7,715,481	7,665,754
Polsko	1,225,915	1,334,987
Slovensko	8,105,629	6,691,895
Ostatní země	8,890,008	7,911,044
Celkem	99,327,100	91,805,182

Hlavní zákazníci

Společnost nemá odběratele, vůči kterému realizovala výnosy přesahující 10% z celkových tržeb.

Výnosy z hlavních produktů a služeb

	2012	2011
Výnosy z hlavních produktů a služeb		
Ražňerle	63,640,013	61,221,789
Dleel	36,310,704	32,618,170
Benzín	16,679,612	15,204,752
JET	1,916,743	1,442,972
LPG	2,183,658	1,911,618
Palívové oleje	1,241,289	1,487,439
Asfalty	1,955,038	1,464,116
Mazíva	275,619	367,611
Ostatní rafínérské produkty	2,402,656	6,006,916
Služby	874,494	718,195
Petrochemie	35,484,878	30,576,569
Ethylen	4,525,306	3,876,319
Benzen	4,802,081	3,917,946
Propylen	1,084,873	1,107,328
Močovína	1,352,770	1,218,293
Čpavek	1,369,289	1,000,135
C4 frakce	2,842,700	2,311,194
Polyetylen (HDPE)	5,688,792	7,456,232
Polypropylen	7,145,164	6,412,926
Ostatní petrochemické produkty	2,015,416	1,861,842
Služby	1,458,487	1,414,354
Ostatní	2,209	6,824
Celkem	99,327,100	91,805,182

5. PROVOZNÍ NÁKLADY A VÝNOSY

Náklady na prodej

	2012	2011
Náklady na prodané hotové výrobky a služby	(91,476,308)	(78,601,150)
Náklady na prodané zboží a materiál	(5,928,318)	(12,990,512)
Náklady na prodej - celkem	(97,404,626)	(91,591,662)

Náklady podle druhu

	2012	2011
Materiál a energie	(83,952,860)	(71,625,364)
Náklady na prodané zboží a materiál	(5,928,318)	(12,990,512)
Externí služby	(6,134,566)	(5,915,178)
Odpisy	(1,530,133)	(1,747,951)
Osobní náklady	(1,028,835)	(1,106,743)
Opravy a údržba	(666,233)	(676,014)
Pojištění	(149,633)	(133,976)
Daně a poplatky	(18,703)	(10,930)
Nevypověditelný operativní leasing	(1,767)	(1,352)
Náklady na výzkum	(20,177)	(27,609)
Ztráty ze snížení hodnoty dlouhodobých aktiv a pohledávek	(145,479)	(3,108,664)
Ostatní	(118,460)	(161,227)
Změna stavu zásob	(260,855)	411,878
Celkové náklady	(99,956,019)	(97,093,642)
Provozní náklady		
Odbytové náklady	1,996,683	1,880,069
Správní náklady	325,998	389,972
Ostatní provozní náklady	228,712	3,231,939
Náklady na prodej	(97,404,626)	(91,591,662)

Ostatní provozní výnosy

	2012	2011
Zisk z prodeje dlouhodobých nefinančních aktiv	–	579
Rozpuštění rezerv	15,899	162,891
Zúčtování opravných položek k pohledávkám	719	5,098
Zúčtování snížení hodnoty pozemků, budov a zařízení a nehmotných aktiv	5,649	13,809
Výnosy z přijatých sankcí a náhrad	34,158	12,329
Odúčtování grantu CO2 povolenek	310,780	354,535
Ostatní	21,519	41,012
Celkem	388,724	590,253

Ostatní provozní náklady

	2012	2011
Ztráta z prodeje dlouhodobých nefinančních aktiv	(25,712)	(25,776)
Tvorba rezerv	(20,409)	(89,502)
Opravné položky k pohledávkám	(2,005)	(10,155)
Snížení hodnoty pozemků, budov a zařízení a nehmotných aktiv	(143,474)	(3,098,509)
Dary	(1,286)	(3,630)
Ostatní	(35,826)	(4,367)
Celkem	(228,712)	(3,231,939)

6. OSOBNÍ NÁKLADY

Počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků a jejich odměny v letech 2011 a 2012 jsou následující:

2012	Zaměstnanci	Vedoucí pracovníci	Statutární orgány	Celkem
Osobní náklady				
Mzdové náklady	(697,913)	(48,253)	(2,887)	(749,053)
Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	(232,676)	(9,343)	(697)	(242,716)
Sociální náklady	(33,221)	(3,655)	(375)	(37,251)
Náklady týkající se plánu definovaných požitků	103	82	–	185
Celkem	(963,707)	(61,169)	(3,959)	(1,028,835)
Průměrný počet zaměstnanců za rok FTE*	1 566.47	17.53	4.88	1 589
Počet zaměstnanců k rozvahovému dni**	1 569.00	17.00	5.00	1 591

* FTE – ekvivalent plného úvazku

2011	Zaměstnanci	Vedoucí pracovníci	Statutární orgány	Celkem
Osobní náklady				
Mzdové náklady	(734,593)	(70,547)	(1,120)	(806,260)
Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	(245,082)	(16,244)	(334)	(261,660)
Sociální náklady	(36,668)	(4,229)	(42)	(40,939)
Náklady týkající se plánu definovaných požitků	1,178	938	–	2,116
Celkem	(1,015,165)	(90,082)	(1,496)	1,106,743
Průměrný počet zaměstnanců za rok FTE*	1 753.27	24.07	4.79	1 782
Počet zaměstnanců k rozvahovému dni**	1 699.00	34.00	5.00	1 738

* FTE – ekvivalent plného úvazku

** počet zaměstnanců zahrnuje pouze aktivní zaměstnance

V roce 2012 byly členům statutárního orgánu vyplaceny odměny ve výši 2,887 tis. Kč (2011: 1,120 tis. Kč). Související náklady na sociální a zdravotní pojištění činily 697 tis. Kč v roce 2012 (2011: 334 tis. Kč).

Nepeněžní požitky ve výši 375 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (42 tis. Kč k 31. prosinci 2011) vyplývající z pracovních smluv byly zahrnuty v mzdových nákladech.

7. FINANČNÍ NÁKLADY A VÝNOSY

* Informace o přijatých dividendách jsou uvedeny v bodě 12.

	2012	2011
Vykázané ve Výkazu zisku nebo ztráty		
Finanční výnosy		
Úrokové výnosy z investic držných do splatnosti	405	441
Úrokové výnosy z úvěrů a pohledávek	31,468	37,465
Příjem z dividend	379,194	255,596
Výnos z derivátů oceněných v reálné hodnotě prostřednictvím zisků a ztrát	1,621,287	966,823
Ostatní finanční výnosy	2,035	2,873
Finanční výnosy celkem	2,034,389	1,263,198
Finanční náklady		
Úrokové náklady z finančních závazků v zůstatkové hodnotě	(212,949)	(175,286)
Mínus: kapitalizované úroky	7,480	625
Čistě kurzové ztráty	(209,819)	(341,667)
Ztráta z derivátů oceněných v reálné hodnotě prostřednictvím zisků a ztrát	(1,656,605)	(902,968)
Finanční skonta a další platební podmínky	(121,201)	(110,843)
Ostatní finanční náklady	(24,255)	(25,907)
Finanční náklady celkem	(2,217,349)	(1,556,046)
Čisté finanční náklady vykázané ve Výkazu zisku nebo ztráty	(182,960)	(292,848)
Vykázané v Ostatním úplném výsledku		
Efektivní část změny v reálné hodnotě zajištění cash flow	95,314	(115,695)
Čisté finanční náklady vykázané v Ostatním úplném výsledku	(87,646)	(408,543)

8. DAŇ Z PŘÍJMŮ

	2012	2011
Splatná daň	7,550	(8,365)
Odložená daň	695,924	211,334
Daň z příjmů vykázaná ve Výkazu zisku nebo ztráty	703,474	202,969
Daň vykázaná v Ostatním úplném výsledku	(18,110)	21,982
Daň z příjmů - celkem	685,364	224,951

Daň z příjmů vykázaná přímo v Ostatním úplném výsledku

	2012	2011
Daň z efektivní části změn reálné hodnoty cash flow zajišťovacích nástrojů	(18,110)	21,982
Odložená daň vykázaná v Ostatním úplném výsledku	(18,110)	21,982

Tuzemská daň z příjmů je vypočítána na základě českých právních předpisů sazbou 19 % v roce 2012 (2011: 19 %) z předpokládaného zdanitelného příjmu za rok. Odložená daň je vypočítána na základě schválených sazeb pro rok 2012 a pro další roky, tj. 19 %.

8. DAŇ Z PŘÍJMŮ (POKRAČOVÁNÍ)

Odsouhlasení efektivní daňové sazby

		2012		2011
Zisk / (ztráta) za rok		280,319		(4,788,086)
Celková daň z příjmů výnosy (náklady)		703,474		202,969
Zisk / (ztráta) bez daně z příjmu		(423,155)		(4,991,055)
Daň vypočtená za použití tuzemské daňové sazby	19,0 %	80,399	19,0 %	948,300
Daňové neuznatelné náklady	(17,0 %)	(72,047)	(0,6 %)	(31,449)
Výnosy osvobozené od daně	3,5 %	14,967	1,0 %	48,563
Uznání dříve nevykázané odložené daně týkající se daňových ztrát	159,0 %	672,605		—
Změna neuznaných odložených daňových pohledávek		—	(14,7 %)	(732,446)
Ostatní rozdíly	1,8 %	7,550	(0,6 %)	(30,000)
Celková daň z příjmů – výnos / (náklad)	106,2 %	703,474	4,1 %	202,969

Odložené daňové pohledávky a závazky

Odložená daň vyplývá z budoucích daňových výhod a nákladů souvisejících s rozdíly mezi daňovou hodnotou pohledávek a závazků a hodnotami vykazovanými v účetní závěrce. Odložené daně z příjmů jsou vypočteny za použití očekávané daňové sazby, která se vztahuje k období, kdy bude konkrétní pohledávka realizována nebo závazek vyrovnán (tj. 19% v roce 2012 a dále).

Pohyby v odložené dani Společnosti byly následující:

	2012	2011	2010
Stav k 1. lednu	(834,729)	(1,068,045)	(1,028,894)
Odložená daň vykázaná ve Výkazu zisku nebo ztráty	695,924	211,334	(39,151)
Odložená daň vykázaná v Ostatním úplném výsledku	(18,110)	21,982	—
Stav k 31. prosinci	(156,915)	(834,729)	(1,068,045)

Pohyby v odložených daňových pohledávkách a závazcích společnosti (před započtením stavů v rámci jedné daňové jurisdikce) byly v průběhu roku následující:

Odložené daňové pohledávky a závazky	01/01/2012	Vykázané ve Výkazu zisku nebo ztráty	Vykázané v Ostatním úplném výsledku	31/12/2012
Odložené daňové pohledávky				
Rezervy	95,926	(18,456)	—	77,470
Nevyužitá daňová ztráta z minulých let	311,261	529,388	—	840,649
Finanční nástroje ocenění	21,982	—	(18,110)	3,872
Ostatní	220,005	(26,396)	—	193,609
Odložené daňové pohledávky celkem	649,174	484,536	(18,110)	1,115,600
Odložené daňové závazky				
Pozemky, budovy a zařízení	(1,236,330)	226,527	—	(1,009,803)
Zásoby	(165,752)	(15,198)	—	(180,950)
Rezervy	(24,132)	1,254	—	(22,878)
Finanční leasing	(54,499)	580	—	(53,919)
Ostatní	(3,190)	(1,775)	—	(4,965)
Odložené daňové závazky celkem	(1,483,903)	211,388	—	(1,272,515)
Čisté odložené daňové závazky	(834,729)	695,924	(18,110)	(156,915)

Odložené daňové pohledávky a závazky se vzájemně započítávají, pokud existuje právně vymahatelný nárok na započtení splatných daňových pohledávek proti splatným daňovým závazkům a pokud odložené daně z příjmů náleží stejnému daňovému úřadu.

Odložené daňové pohledávky jsou vykazány pro daňovou ztrátu a odčitatelné přechodné rozdíly do té míry, kdy je pravděpodobnost uplatnění příslušného daňového zvýhodnění prostřednictvím budoucího zdanitelného zisku na základě finančních projekcí na roky 2013-2017.

Při výpočtu odložených daňových pohledávek k 31. prosinci 2012 společnost nezohlednila neuplatněné daňové ztráty ve výši 1,156,889 tis. Kč vzhledem k nepředvídatelnosti budoucích zdanitelných příjmů (4,078,774 tis. Kč v roce 2011). Doba využitelnosti těchto daňových ztrát uplyne ke konci roku 2017.

9. POZEMKY, BUDOVY A ZAŘÍZENÍ

	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Vozidla a ostatní	Pořizovací cena	CELKEM
Pořizovací cena						
Stav k 01/01/2011	491	11,756,822	21,605,440	981,098	1,105,597	35,449,448
Přírůstky	--	25,858	942,343	163,296	1,655,518	2,788,015
Úbytky	--	(28)	(628,312)	(195,098)	--	(823,438)
Reklasifikace	172	216,304	547,821	--	(1,845,767)	(1,081,470)
Ostatní	--	(37,644)	(13,095)	--	(1,175)	(51,914)
Stav k 31/12/2011	663	11,962,312	22,454,197	949,296	914,173	36,280,641
Přírůstky	--	13,518	312,320	54,066	171,543	551,447
Úbytky	--	(4,753)	(91,893)	(38,561)	--	(135,207)
Reklasifikace	--	19,548	610,343	--	(841,680)	(211,789)
Ostatní	--	(19,299)	(5,330)	(1)	(311,974)	298,004
Stav k 31/12/2012	663	11,971,326	23,290,297	964,800	556,010	36,783,096
Odpisy						
Stav k 01/01/2011	--	5,129,454	12,941,807	662,539	--	18,733,800
Odpisy za rok	--	299,199	1,230,638	74,428	--	1,604,265
Úbytky	--	(65)	(619,186)	(180,149)	--	(799,400)
Ostatní	--	1,642	5,308	--	--	6,950
Stav k 31/12/2011	--	5,430,230	13,558,567	556,818	--	19,545,615
Odpisy za rok	--	259,303	1,097,329	71,140	--	1,427,772
Úbytky	--	(11,088)	(59,827)	(35,248)	--	(106,163)
Reklasifikace	--	(707)	707	--	--	--
Ostatní	--	1,028	4,402	--	--	5,430
Stav k 31/12/2012	--	5,678,766	14,601,178	592,710	--	20,872,654
Snížení hodnoty						
Stav k 01/01/2011	--	15,011	6,821	--	--	21,832
Ztráta ze snížení hodnoty	116	1,025,032	1,488,487	61,753	159,693	2,735,081
Zrušení ztráty ze snížení hodnoty	--	(11,038)	(2,771)	--	--	(13,809)
Stav k 31/12/2011	116	1,029,005	1,492,537	61,753	159,693	2,743,104
Ztráta ze snížení hodnoty	--	178,080	(61,298)	3	(108,427)	8,358
Zrušení ztráty ze snížení hodnoty	--	(1,236)	(7,917)	(825)	(484)	(10,462)
Stav k 31/12/2012	116	1,205,849	1,423,322	60,931	50,782	2,741,000
Granty						
Stav k 01/01/2011	--	--	--	--	--	--
Přírůstky	--	28,550	26,466	--	--	55,016
Úbytky/Vyrovnání	--	(1,650)	(4,983)	--	--	(6,633)
Stav k 31/12/2011	--	26,900	21,483	--	--	48,383
Přírůstky	--	--	--	--	--	--
Úbytky/Vyrovnání	--	(1,028)	(4,404)	--	--	(5,432)
Stav k 31/12/2012	--	25,872	17,079	--	--	42,951
Zůstatková hodnota k 01/01/2011	491	6,612,357	8,656,812	318,559	1,105,597	16,693,816
Zůstatková hodnota k 31/12/2011	547	5,476,177	7,381,610	330,725	754,480	13,943,539
Zůstatková hodnota k 31/12/2012	547	5,060,839	7,248,718	311,159	505,228	13,126,491

Podle Standardu IAS 23 Společnost kapitalizuje úrokové náklady, které jsou přímo přiřaditelné k akvizici, pořízení odpovídajícího aktiva jako součást jeho pořizovací ceny. Úrokové náklady kapitalizované v roce končícím 31. prosince 2012 dosáhly výše 7,480 tis. Kč (31. prosince 2011: 625 tis. Kč).

Opravné položky ze snížení hodnoty uvedené v pozemcích, budovách a zařízeních se rovnají částce, o kterou účetní hodnota aktiv převyšuje jejich zpětně získatelnou částku. Tvorba a rozpuštění opravné položky ze znehodnocení pozemků, budov a zařízení je vykázána v ostatních provozních činnostech.

V průběhu roku 2012 hlavní část opravných položek tvořených Společností souvisela s odstavením výroby močoviny. V průběhu roku 2011 Společnost vytvořila opravné položky v souvislosti s odstavením teplárny T200 a dále v roce 2011 zaúčtovala ztrátu ze snížení hodnoty majetku ve výši 2,728,505 tis. Kč na základě analýzy zpětně získatelné částky.

9. POZEMKY, BUDOVY A ZAŘÍZENÍ (POKRAČOVÁNÍ)

K 31. prosinci 2012 a 2011 v souladu s Mezinárodním účetním standardem IAS 36 – Snížení hodnoty aktiv byly provedeny testy u peněžotvorných jednotek („CGUs“), na základě nichž byly zjištěny indikátory snížení hodnoty majetku. Ve společnosti byly CGUs identifikovány na úrovni vykazovaných segmentů.

Indikátory snížení hodnoty majetku zaznamenané ve společnosti byly jak vnitřní, tak vnější povahy. Provozní zisk byl pod plánovanou úroveň. K dalším indikátorům se pak řadilo zhoršené vnější prostředí na rafinérském trhu a zhoršení makroekonomických projekcí.

Zpětně získatelné částky CGUs byly odhadnuty na základě jejich hodnoty z užívání. Analyzované období bylo stanoveno na základě zbývající doby životnosti podstatných aktiv dané CGU.

Analýza byla provedena na základě finančního výhledu pro roky 2013 – 2017 s vyloučením vlivu kapitálových výdajů zlepšujících výkonnost aktiv.

Předpokládaná pevná roční míra růstu peněžních toků po roce 2017 byla převzata z úrovně dlouhodobé míry inflace pro Českou republiku ve výši 2.50 % (růstová sazba použitá v roce 2011 byla 2.28%).

Předpokládané peněžní toky byly diskontovány diskontní sazbou po zdanění s ohledem na úroveň rizik sektoru, do něhož CGUs spadají.

Byla použita diskontní sazba ve výši 8.03% (diskontní sazba pro rok 2011 byla 9.88%). Odhadovaná doba použitelnosti petrochemického segmentu společností byla stanovena na 20 let a rafinérského segmentu na 25 let.

Na základě výsledků provedené analýzy bylo v roce 2011 uznáno snížení hodnoty v souvislosti s dlouhodobými aktivy petrochemického segmentu společnosti ve výši 2,728,505 tis. Kč zaúčtováno na pozemcích, budovách a zařízeních a snížení hodnoty ve výši 204,314 tis. Kč zaúčtováno na nehmotných aktivech. Snížení bylo zahrnuto do provozních nákladů.

Budoucí finanční výsledky společnosti jsou založeny na množství faktorů a předpokladů s ohledem na makroekonomický vývoj, jako jsou ceny komodit, úrokové sazby, vývoj poptávky po pohonných hmotách, nad kterými společnost zčásti nemá kontrolu. Změny těchto faktorů a předpokladů mohou ovlivnit finanční pozici společnosti, včetně výsledků testování snížení hodnoty pozemků, budov a zařízení, a následně můžou vést ke změnám ve finanční pozici a výsledcích společnosti.

Celkové snížení hodnoty společně s jeho tvorbou a zrušením je popsáno v tabulce pohybů hmotného a nehmotného majetku v bodě 9 a 10 přílohy.

Společnost přehodnocuje dobu ekonomické životnosti pozemků, budov a zařízení a zavádí úpravu odpisů prospektivně podle svých účetních zásad. Pokud by byly aplikovány odpisové sazby z předešlého roku, náklady na odpisy v roce 2012 by byly vyšší o 100,687 tis. Kč.

Pořizovací cena všech plně odepsaných pozemků, budov a zařízení, které jsou stále v používání, k 31. prosinci 2012 činí 4,812,600 tis. Kč (31. prosince 2011: 5,553,365 tis. Kč).

Zůstatková hodnota nevyužívaných pozemků, budov a zařízení je ve výši 5,836 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (31. prosince 2011: 12,204 tis. Kč).

K 31. prosinci 2012 a 31. prosinci 2011 čistá účetní hodnota dlouhodobého majetku najatého formou finančního leasingu činila 251,463 tis. Kč a 286,836 tis. Kč v tomto pořadí. Podrobné rozdělení dlouhodobého majetku podle tříd je následující:

	Čistá účetní hodnota majetku	
	31/12/2012	31/12/2011
Pozemky, budovy a zařízení	251,463	286,836
Stroje a zařízení	251,463	286,836

Z hlediska financování je hodnota majetku již plně uhrazena, nadále je majetek pouze účetně odepisován.

Společnost obdržela v roce 1994 dotaci od Německého ministerstva životního prostředí a bezpečnosti reaktorů ve výši 260,030 tis. Kč pro pilotní projekt omezení přeshraničního znečištění v souvislosti s rekonstrukcí teplárny T-700 a jejím odsiřením. K 31. prosinci 2012 a 31. prosinci 2011 činila zůstatková hodnota tohoto majetku 42,951 tis. Kč a 48,383 tis. Kč v tomto pořadí.

Významné přírůstky

Mezi nejvýznamnější přírůstky nedokončeného dlouhodobého hmotného majetku patří rekonstrukce pyrolyzní pece BA-108 ve výši 51,822 tis. Kč, rekonstrukce elektrického odporového topení etylenové jednotky ve výši 40,210 tis. Kč, výměna chladicích pístových kompresorů K300A/B/C na chlazení C4 frakce ve výši 34,007 tis. Kč a segregace splaškových vod z dešťové kanalizace ve výši 22,829 tis. Kč.

10. NEHMOTNÝ MAJETEK

	Software	License, patenty a ochranné známky	Goodwill	Nedokončená aktiva	CO2 emisní povolenky	Ostatní nehmotná aktiva	Celkem
Pořizovací cena							
Stav k 01/01/2011	242,589	1,765,363	--	61,027	--	1,148,017	3,216,996
Přírůstky	923	--	--	42,806	932,670	135	976,534
Úbytky	(46)	--	--	--	(969,713)	--	(969,759)
Reklasifikace	465	11,895	--	(33,899)	--	21,218	(321)
Ostatní	--	--	--	--	1,129,262	--	1,129,262
Stav k 31/12/2011	243,931	1,777,258	--	69,934	1,092,219	1,169,370	4,352,712
Přírůstky	1,548	13	--	35,882	--	16,713	54,156
Úbytky	--	--	--	(484)	(775,526)	(45,805)	(821,815)
Reklasifikace	9,501	2,030	--	(34,730)	--	24,769	1,570
Ostatní	--	--	--	--	698,255	--	698,255
Stav k 31/12/2012	254,980	1,779,301	--	70,602	1,014,948	1,165,047	4,284,878
Odpisy							
Stav k 01/01/2011	231,887	686,770	--	--	--	989,258	1,907,915
Odpisy za rok	3,351	79,202	--	--	--	61,133	143,686
Úbytky	(46)	--	--	--	--	--	(46)
Stav k 31/12/2011	235,192	765,972	--	--	--	1,050,391	2,051,555
Odpisy za rok	1,912	63,246	--	--	--	37,203	102,361
Úbytky	--	--	--	--	--	(45,804)	(45,804)
Stav k 31/12/2012	237,104	829,218	--	--	--	1,041,790	2,108,112
Snížení hodnoty							
Stav k 01/01/2011	--	--	--	--	--	--	--
Ztráta ze snížení hodnoty	1,529	176,919	--	10,271	159,114	15,595	363,428
Zrušení ztráty ze snížení hodnoty	--	--	--	--	--	--	--
Stav k 31/12/2011	1,529	176,919	--	10,271	159,114	15,595	363,428
Ztráta ze snížení hodnoty	1,703	355	--	(144)	134,608	3,815	140,337
Zrušení ztráty ze snížení hodnoty	--	--	--	(4,737)	(425)	--	(5,162)
Stav k 31/12/2012	3,232	177,274	--	5,390	293,297	19,410	498,603
Zůstatková hodnota k 01/01/2011	10,702	1,078,593	--	61,027	--	158,759	1,309,081
Zůstatková hodnota k 31/12/2011	7,210	834,367	--	59,663	933,105	103,384	1,937,729
Zůstatková hodnota k 31/12/2012	14,644	772,809	--	65,212	721,651	103,847	1,678,163

Tvorba a rozpuštění opravných položek k nehmotnému majetku ze znehodnocení je vykázána v ostatních provozních výnosech a nákladech.

V roce 2012 se největší část tvorby opravných položek týkala CO2 emisních povolenek z důvodu poklesu jejich tržní hodnoty. V roce 2011 se největší část tvorby opravných položek týkala znehodnocení majetku ve výši 204,314 tis. Kč a dále CO2 emisních povolenek ve výši 159,114 tis. Kč.

Významné položky

Mezi nejvýznamnější přírůstky nehmotného majetku patří rozvojové projekty jednotky monomery a chemikálie ve výši 5,126 tis. Kč, studie pro vývoj nových typů polypropylenu ve výši 6,280 tis. Kč a studie pro vývoj nových typů HDPE ve výši 5,400 tis. Kč, které jsou k 31. prosinci 2012 vykazovány jako nedokončený nehmotný majetek.

10. NEHMOTNÝ MAJETEK (POKRAČOVÁNÍ)

Licence, patenty a ochranné známky zahrnují především licence související s výrobou plastů vysokohustotní polyetylén – HDPE a polypropylén) v zůstatkové hodnotě 763,164 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (825,442 tis. Kč k 31. prosinci 2011 a 1,076,871 tis. Kč k 1. lednu 2011). Ostatní nehmotný majetek zahrnuje náklady na vývoj v účetní hodnotě 103,674 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (31. prosince 2011: 93,965 tis. Kč a 1. ledna 2011: 136,993 tis. Kč).

Společnost reviduje dobu ekonomické životnosti nehmotného majetku a provádí prospektivní úpravu odpisů podle svých účetních zásad. Kdyby byly použity sazby z předchozího roku, náklady na odpisy v roce 2012 by byly vyšší o 2,374 tis. Kč.

Pořizovací cena všech plně odepsaných nehmotných aktiv, která jsou stále v používání, k 31. prosinci 2012 činí 1,231,863 tis. Kč a k 31. prosinci 2011 činí 1,174,636 tis. Kč.

K 31. prosinci 2012 činila hodnota nehmotného majetku s neurčitou dobou použitelnosti 9,644 tis. Kč, k 31. prosinci 2011 Společnost neměla nehmotný majetek s neurčitou dobou použitelnosti.

CO2 emisní povolenky

V roce 2008 Společnost obdržela povolenky na emise oxidu uhličitého dle Národního alokačního plánu na roky 2008 – 2012. Celkový počet emisních povolenek přidělených společnosti na období 2008 – 2012 byl 15,604,390 tuny.

Dne 21. února 2012 Společnost obdržela CO2 emisní povolenky ve výši 3,120,878 tun na rok 2012. V tento den byla tržní hodnota jedné CO2 povolenky 8.98 Euro.

	2012		2011	
	hodnota	počet tun	hodnota	počet tun
Emisní povolenky k 1. lednu	933,105	3,023,587	--	--
Emisní povolenky přidělené na rok	698,255	3,120,878	1,129,262	3,120,878
Vypořádání emisních povolenek za předchozí období	(775,526)	(2,136,210)	(824,978)	(2,468,169)
Emisní povolenky zakoupené v běžném roce	--	--	932,671	2,770,878
Prodeje emisních povolenek v běžném roce	--	--	(144,736)	(400,000)
Snížení hodnoty CO2 povolenek	(134,183)	--	(159,114)	--
Emisní povolenky k 31. prosinci	721,651	4,008,255	933,105	3,023,587
Odhadovaná roční spotřeba	386,609	1,938,100	774,726	2,133,923

K 31. prosinci 2012 byla tržní hodnota jedné EUA povolenky (European Union Emission Allowance) přidělená podle Národního alokačního programu (NAP) ve výši 6.43 Euro.

Obdržené a prodané emisní povolenky jsou uvedeny ve výkazu o peněžních tocích v rámci investiční činnosti v pořízení pozemků, budov, zařízení a nehmotných aktiv a v příjmech z prodeje pozemků, budov, zařízení a nehmotných aktiv v tomto pořadí.

11. INVESTICE DO NEMOVITOSTÍ

Investice do nemovitostí k 31. prosinci 2012 zahrnovaly budovy a stavby vlastněné Společností a pronajímané třetím stranám. Změny zaznamenané během roku končícího 31. prosincem 2012 jsou uvedeny v následující tabulce:

	2012	2011	2010
Investice do nemovitostí k počátku roku	79,400	79,400	--
Převod z pozemků, budov a zařízení	--	--	46,172
Změny v reálné hodnotě	82	--	33,228
Investice do nemovitostí ke konci roku	79,482	79,400	79,400

Příjem z pronájmu činil 14,098 tis. Kč v roce 2012 (2011: 14,098 tis. Kč). Provozní náklady, související s investicemi do nemovitostí, jsou ve výši 2,416 tis. Kč v roce 2012 (2011: 2,416 tis. Kč).

V závislosti na charakteristice investic do nemovitostí byla jejich reálná hodnota odhadnuta na základě srovnávacího nebo příjmového přístupu. Srovnávací přístup byl použit za předpokladu, že hodnota posuzované nemovitosti byla srovnatelná s tržní cenou podobné nemovitosti. V příjmovém přístupu byl výpočet založen na metodě diskontovaných peněžních toků, a to kvůli proměnlivosti příjmů v dohledné budoucnosti. V analýze byly použity prognózy na období 10 let. Použitá diskontní sazba odráží vztah mezi očekáváním kupujícího, ročním příjmem z investice do nemovitosti a výdaji potřebnými na nákup investice do nemovitosti.

Odhady diskontovaných peněžních toků souvisejících s oceňováním objektů berou v úvahu podmínky zahrnuté ve všech nájemních smlouvách, jakož i vnější data (např. současné tržní nájemné u podobných objektů, ve stejném místě, technických podmínkách, standardu a navržených k podobným účelům).

12. PODÍLY VE SPOLEČNOSTECH POD ROZHODUJÍCÍM VLIVEM A OSTATNÍ FINANČNÍ INVESTICE

Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem k 31. prosinci 2012 činily:

Název společnosti	Sídlo	Portfoliová cena	Vlastnický podíl v %	Ztráta ze snížení hodnoty	Účetní hodnota	Výnosy z dividend za období
Společnosti pod rozhodujícím vlivem						
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o.	Litvínov	759,532	99.88	--	759,532	173,409
POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o.	Brno	104,695	99.00	--	104,695	17,568
CHEMOPETROL, a.s.	Litvínov	2,000	100.00	108	1,892	--
HC VERRA Litvínov, a.s.	Litvínov	27,293	70.95	12,479	14,814	--
UNIPETROL SLOVENSKO s.r.o.	Bratislava	2,980	86.96	--	2,980	135,709
UNIPETROL DEUTSCHLAND GmbH	Langen/Hessen	99,586	99.90	--	99,586	52,508
CHEMAPOL (SCHWEIZ) AG, v likvidaci	Basel	25,792	100.00	--	25,792	--
Celkem		1,021,878	--	12,587	1,009,291	379,194

S ohledem na výši vlastního kapitálu jednotlivých společností nebyly v roce 2012 vytvářeny žádné další opravné položky k finančním investicím.

12. PODÍLY VE SPOLEČNOSTECH POD ROZHODUJÍCÍM VLIVEM A OSTATNÍ FINANČNÍ INVESTICE (POKRAČOVÁNÍ)

Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a společných podnicích k 31. prosinci 2011 činily:

Název společnosti	Sídlo	Podílová cena	Vlastnický podíl v %	Ztráta ze snížení hodnoty	Účetní hodnota	Výnosy z dividend za období
Společnosti pod rozhodujícím vlivem						
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o.	Litvínov	759,532	99.88	--	759,532	158,510
POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o.	Brno	104,695	99.00	--	104,695	13,194
CHEMOPETROL, a.s.	Litvínov	2,000	100.00	108	1,892	--
HC VERVA Litvínov, a.s.	Litvínov	27,293	70.95	12,479	14,814	--
UNIPETROL SLOVENSKO s.r.o.	Bratislava	2,980	86.96	--	2,980	52,142
UNIPETROL DEUTSCHLAND GmbH	Langen/Hessen	99,586	99.90	--	99,586	31,750
CHEMAPOL (SCHWEIZ) AG, v likvidaci	Basel	25,792	100.00	--	25,792	--
Celkem		1,021,878	--	12,587	1,009,291	255,596

Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a společných podnicích k 1. lednu 2011 činily:

Název společnosti	Sídlo	Podílová cena	Vlastnický podíl v %	Ztráta ze snížení hodnoty	Účetní hodnota	Výnosy z dividend za období
Společnosti pod rozhodujícím vlivem						
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o.	Litvínov	759,532	99.88	--	759,532	142,324
POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o.	Brno	104,695	99.00	--	104,695	7,694
CHEMOPETROL, a.s.	Litvínov	2,000	100.00	108	1,892	--
HC BENZINA Litvínov, a.s.	Litvínov	27,293	70.95	7,515	19,778	--
UNIPETROL SLOVENSKO s.r.o.	Bratislava	2,980	86.96	--	2,980	--
UNIPETROL DEUTSCHLAND GmbH	Langen/Hessen	99,586	99.90	--	99,586	--
CHEMAPOL (SCHWEIZ) AG, v likvidaci	Basel	25,792	100.00	--	25,792	--
Celkem		1,021,878	--	7,623	1,014,255	150,018

13. POSKYTNUTÉ ÚVĚRY

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Krátkodobé půjčky			
Cash pooling	53,775	50,874	119,822
Půjčka společnosti ve Skupině – krátká část	31,335	31,335	31,335
Krátkodobé půjčky celkem	85,110	82,209	151,157

Společnost je zapojena do celoskupinového cash pooling, zůstatky k jednotlivým závěrkovým obdobím jsou uvedeny výše.

Komentář týkající se půjčky společnosti ve Skupině je uveden v bodě 14.

Úrokové sazby jsou variabilní a jsou stanoveny na základě odpovídajících mezibankovních sazeb a reálná hodnota půjček odpovídá jejich účetní hodnotě. Měnová analýza krátkodobých půjček dle měn je prezentována v bodě 28. Poskytnuté úvěry nejsou zajištěné a jejich splatnost je na vyžádání, minimálně jeden měsíc.

14. OSTATNÍ DLOUHODOBÁ FINANČNÍ AKTIVA

Ostatní dlouhodobá finanční aktiva zahrnují jednak půjčku vůči společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., jednak poskytnuté dlouhodobé zálohy.

Titul / společnost	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Půjčka společnosti ve Skupině	80,948	112,283	143,617
Dlouhodobá záloha – poskytnutá společnosti ve Skupině	105	116	116
Dlouhodobé zálohy – poskytnuté ostatním obchodním partnerům	12	11	14,461
Dlouhodobé půjčky celkem	81,065	112,410	158,194

Půjčka vůči společnosti ve Skupině je z titulu financování výstavby Komory 11 dle Smlouvy o zajištění výstavby a financování díla „Zprovoznění komory K11 a D destilace, Stavby 3611“. Úroková sazba je 1M PRIBOR + dohodnutá přírážka. Konečné datum splatnosti půjčky dle smlouvy je červen 2016. V rámci ostatních dlouhodobých finančních aktiv je vykázána dlouhodobá část půjčky, částka splatná do jednoho roku je vždy vykázána v krátkodobých poskytnutých úvěrech, uvedených v bodě 13.

15. ZÁSoby

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Suroviny	3,306,438	3,650,384	2,927,678
Nedokončená výroba	1,357,568	1,278,312	1,080,195
Hotové výrobky	2,982,909	3,183,563	2,860,590
Zboží k prodeji	185,356	209,380	115,961
Náhradní díly	993,689	1,056,137	1,041,875
Netto zásoby	8,825,960	9,377,776	8,026,299
Opravné položky k zásobám	247,665	390,487	167,723
Brutto zásoby	9,073,625	9,768,263	8,194,022

Pohyby v opravných položkách k zásobám

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Stav na začátku roku	390,487	167,723	286,600
Přírůstky	468,461	295,660	77,080
Využití	(152,860)	(25,472)	(160,573)
Zúčtování	(458,423)	(47,424)	(35,384)
Stav na konci roku	247,665	390,487	167,723

Změny opravných položek k zásobám, z titulu tvorby a zúčtování opravných položek (bez titulu využití) dosáhly výše 10,038 tis. Kč (2011: 248,236 tis. Kč) a jsou zahrnuty do nákladů na prodej, které jsou uvedené v bodu 5.

16. POHLEDÁVKY Z OBCHODNÍCH VZTAHŮ A OSTATNÍ POHLEDÁVKY

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Finanční aktiva			
Pohledávky z obchodních vztahů	9,360,590	9,177,243	8,000,450
Pohledávky z prodeje dlouhodobého nefinančního majetku	–	–	9,720
Ostatní	105,809	17,153	33,171
Finanční aktiva celkem	9,466,399	9,194,396	8,043,341
Nefinanční aktiva			
Pohledávky ze spotřební daně	–	–	4,701
Nefinanční aktiva celkem	–	–	4,701
Netto pohledávky z obch. vztahů a ostatních pohledávek	9,466,399	9,194,396	8,048,042
Ztráty ze snížení hodnoty – opravné položky	99,588	133,128	219,801
Brutto pohledávky z obch. vztahů a ostatních pohledávek	9,565,987	9,327,524	8,267,843

Obchodní pohledávky primárně vycházejí z tržeb za prodej produktů a zboží. Vedení Společnosti se domnívá, že účetní hodnota pohledávek z obchodních vztahů odpovídá jejich reálné hodnotě. Průměrná splatnost pohledávek z obchodních vztahů je 33 dní. Pohledávky z obchodních vztahů nejsou úročeny první 3 dny po splatnosti. Poté se účtuje úrok dle podmínek stanovených ve smlouvě o prodeji.

Míra úvěrového a měnového rizika pro společnost, související s obchodními a jinými pohledávkami, je uvedena v bodě 28 a podrobné informace o pohledávkách za spřízněnými stranami jsou uvedeny v bodě 31.

Změny v opravných položkách

	31/12/2012	31/12/2011
Stav na začátku roku	133,128	219,801
Přírůstky	2,005	10,155
Využití	(35,099)	(89,061)
Zúčtování	(719)	(5,098)
Kurzové rozdíly	273	(2,669)
Stav ke konci roku	99,588	133,128

Při určování návratnosti pohledávky z obchodních vztahů společnost zohledňuje jakékoliv změny v kreditní kvalitě dlužníka od data poskytnutí obchodního úvěru do data vykázání. Koncentrace úvěrového rizika je omezena v důsledku velkého počtu odběratelů, mezi kterými neexistují vzájemné vazby. Vedení tudíž nepovažuje za nutné vytváření dalších opravných položek k úvěrovému riziku přesahujících stávající opravné položky. Přírůstky a úbytky opravných položek hlavní části pohledávek z obchodních vztahů a ostatních pohledávek jsou zahrnuty v ostatní provozní činnosti a úroky z prodlení jsou zahrnuty ve finanční činnosti.

UNIPETROL RPA, s.r.o.**Příloha účetní závěrky**

sestavené dle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií

Rok končící 31. prosincem 2012

(v tis. Kč)

17. OSTATNÍ KRÁTKODOBÁ FINANČNÍ AKTIVA

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Deriváty neurčené k zajišťovacímu účetnictví			
Měnové swapy	--	17,301	--
Měnové forwardy	5,626	159,031	206
Komoditní swapy	--	57,906	--
Cash flow zajišťovací nástroje			
Měnové forwardy	18,739	120,998	--
Celkem	24,365	355,236	206

Informace o cash flow zajišťovacích nástrojích a derivátech, které nejsou určeny k zajištění, jsou uvedeny v bodu 28.

18. PENÍZE A PENĚŽNÍ EKVIVALENTY

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Peníze v pokladně a na bankovních účtech	157,163	76,189	166,165
Peníze a peněžní ekvivalenty celkem	157,163	76,189	166,165

Krátkodobé vklady u bank představují vklady se splatností do tří měsíců nebo kratší a povinné vklady týkající se bankovních půjček. Účetní hodnota těchto aktiv odpovídá jejich reálné hodnotě.

19. NÁKLADY PŘÍŠTÍCH OBDOBÍ

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Pojištění	31,434	27,652	1,264
Časově rozlišená práva	17,611	17,707	17,439
Ostatní	3	3,575	21,932
Náklady příštích období celkem	49,048	48,934	40,635

20. ZÁKLADNÍ KAPITÁL

Základní kapitál Společnosti k 31. prosinci 2012 činil 11,147,964 tis. Kč (kn 31. prosinci 2011: 11,147,964 tis. Kč a k 1. lednu 2011: 11,147,964 tis. Kč).

21. FONDY TVOŘENÉ ZE ZISKU

V souladu s českým Obchodním zákoníkem jsou společnosti s ručením omezeným povinny zřídit rezervní fond pro krytí možných budoucích ztrát či jiných událostí. Příspěvky musí tvořit nejméně 20 % zisku z prvního období, ve kterém je zisk tvořen, a 5 % za každé následující období, dokud nebude fond tvořit alespoň 20 % základního kapitálu. Stav rezervního fondu k 31. prosinci 2012 činí 551,630 tis. Kč (31. prosince 2011: 551,630 tis. Kč a 1. ledna 2011: 548,180 tis. Kč).

22. OSTATNÍ FONDY**Fond zajištění**

Výše fondu byla (16,509) tis. Kč k 31. prosinci 2012 a souvisí se změnou reálné hodnoty derivátů splňujících požadavky cash flow zajišťovacího účetnictví (31. prosince 2011: (93,713) tis. Kč a 1. ledna 2011: 0 tis. Kč).

23. NEROZDĚLENÝ ZISK A DIVIDENDY

Společnost UNIPETROL, a.s. jako jediný společník společnosti rozhodla dne 13. června 2012 o vypořádání ztráty za rok 2011. Celá ztráta byla převedena na účet neuhrazené ztráty minulých let. Rozhodnutí o rozdělení zisku za rok 2012 bude učiněno opět jediným společníkem v červnu 2013.

24. ÚVĚRY A JINÉ ZDROJE FINANCOVÁNÍ

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Dlouhodobé půjčky a úvěry			
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. – půjčka	912,193	930,515	755,104
Dlouhodobá část úvěru od UNIPETROL, a.s.	–	–	232,027
Dlouhodobé půjčky a úvěry celkem	912,193	930,515	987,131
Krátkodobé půjčky a úvěry			
Krátkodobá část úvěru od UNIPETROL, a.s.	–	233,590	282,748
Půjčky od UNIPETROL, a.s.	9,001,150	7,000,840	4,001,490
Faktoring	596,659	823,491	–
Nezajištěné bankovní úvěry – kontokorenty	–	11	36,322
Závazky z cash poolu vůči UNIPETROL, a.s.	889,858	1,985,802	1,175,905
Krátkodobé půjčky a úvěry celkem	10,487,667	10,043,734	5,496,465

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. - úvodní náplň ropy

V dlouhodobých půjčkách a úvěrech je evidován neúročený závazek vůči společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. související s půjčkou tzv. úvodní náplně ropy umístěné v ropovodu MERO IKL, která byla touto společností převedena na společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. (jako nástupnickou společnost společnosti UNIPETROL RAFINÉRIE a.s.) ke dni 1. srpna 2003, v souvislosti se zahájením projektu přepracovací rafinérie. Uvedený závazek vůči společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. bude vyrovnán po ukončení projektu vrácením zapůjčené ropy. Tento závazek byl k datu účetní závěrky přeceněn na reálnou hodnotu. Celková výše dlouhodobého závazku činí k 31. prosinci 2012: 912,193 tis. Kč (31. prosince 2011: 930,515 tis. Kč a 1. ledna 2011: 755,104 tis. Kč).

Financování od mateřské společnosti UNIPETROL, a.s.

Společnost na základě úvěrové smlouvy s mateřskou společností UNIPETROL, a.s. má možnost čerpat krátkodobé nezajištěné úvěry ve formě kontokorentu (cash pooling) nebo úvěrových tranší.

V případě čerpání prostřednictvím cash poolingů jsou úroky uhrazené první pracovní den po konci účetního období. Jejich celková výše včetně časově rozlišených úroků činila 889,858 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (31. prosince 2011: 1,985,802 tis. Kč a 1. ledna 2011: 1,175,905 tis. Kč).

V případě úvěrových tranší jsou úroky hrazeny společně s jistinou vždy na konci úrokového období daného úrokovým předpisem. Celková výše tranší včetně časově rozlišených úroků činila 9,001,150 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (31. prosince 2011: 7,000,840 tis. Kč a 1. ledna 2011: 4,001,490 tis. Kč).

Úrokové sazby jsou stanoveny na základě odpovídajících mezibankovních trhů a reálná hodnota úvěrů odpovídá jejich účetní hodnotě.

Krátkodobé financování pohledávek - faktoring

V průběhu roku 2011 začala společnost využívat faktoring jako formu krátkodobého financování pohledávek u vybraných zákazníků. Faktoringová smlouva byla uzavřena s Citibank Europe plc, organizační složka, Česká republika. Výše závazku z titulu faktoringu činila 596,659 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (31. prosince 2011: 823,491 tis. Kč a 1. ledna 2011: 0 tis. Kč). Financování je zajištěno obchodními pohledávkami a je úročeno variabilní úrokovou sazbou.

24. ÚVĚRY A JINÉ ZDROJE FINANCOVÁNÍ (POKRAČOVÁNÍ)

Analýza krátkodobých zdrojů financování

	USD	EUR	CZK	Celkem
Stav k 1. lednu 2011	36,322	171	5,459,973	5,496,466
Čerpané úvěry	1,906	(41)	11,577,453	11,579,318
Převod z dlouhodobých do krátkodobých úvěrů	--	--	232,027	232,027
Splátky	(36,322)	--	(7,226,371)	(7,262,693)
Změny v naběhlých úrocích	--	--	(1,384)	(1,384)
Stav k 31. prosinci 2011	1,906	130	10,041,698	10,043,734
Čerpané úvěry	441	27,131	1,472,367	1,499,939
Splátky	--	--	(1,054,642)	(1,054,642)
Změny v naběhlých úrocích	--	--	(1,364)	(1,364)
Stav k 31. prosinci 2012	2,347	27,261	10,458,059	10,487,667

Krátkodobé bankovní úvěry se řídí běžnými úvěrovými podmínkami a jejich účetní hodnota v podstatě odpovídá jejich reálné hodnotě. Průměrná efektivní úroková sazba k 31. prosinci 2012 činila 1.27 % (31. prosince 2011: 1.35 %; 1. ledna 2011: 1.53 %).

Informace požadované IFRS 7 v souvislosti s úvěry a půjčkami jsou zachyceny v bodu 28 a jsou prezentovány společně s ostatními finančními nástroji.

25. REZERVY

Dlouhodobé rezervy	Environmentální rezerva – rezerva na rekultivaci	Rezerva na právní spory	Rezerva na zaměstnanecké benefity	Ostatní rezervy	Dlouhodobé rezervy celkem
Stav k 01/01/2011	315,995	17,661	22,406	21,976	378,038
Tvorba rezerv	15,889	--	1,642	--	17,531
Použití rezerv	(10,878)	--	--	--	(10,878)
Rozpuštění rezerv	(1,956)	(9,934)	(3,758)	(14,950)	(30,598)
Stav k 31/12/2011	319,050	7,727	20,290	7,026	354,093
Tvorba rezerv	14,740	--	2,052	--	16,792
Použití rezerv	(367)	--	--	--	(367)
Rozpuštění rezerv	(455)	--	(2,237)	--	(2,692)
Stav k 31/12/2012	332,968	7,727	20,105	7,026	367,826

Krátkodobé rezervy	Rezerva na CZP povahy	Ostatní rezervy	Krátkodobé rezervy celkem
Stav k 01/01/2011	880,060	78,664	958,724
Tvorba rezerv	787,751	72,977	860,728
Použití rezerv	(824,977)	(29,804)	(854,781)
Rozpuštění rezerv	(88,108)	(67,943)	(156,051)
Stav k 31/12/2011	774,726	53,894	828,620
Tvorba rezerv	386,609	16,908	403,517
Použití rezerv	(774,660)	(34,623)	(809,283)
Rozpuštění rezerv	(66)	(15,378)	(15,444)
Stav k 31/12/2012	386,609	20,801	407,410

Rezerva na rekultivaci je tvořena v důsledku zákonné povinnosti rekultivovat skládku polévatého popílku po ukončení jeho užívání. Předpokládá se, že tato skutečnost nastane po roce 2043. Rezerva činila 320,944 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (2011: 310,071 tis. Kč; 1. ledna 2011: 305,683 tis. Kč). Podle ustanovení o náhradách ekologických škod byla do environmentálních rezerv zahrnuta i rezerva na náhradu škody pro Lesy České republiky ve výši 10,500 tis. Kč k 31. prosinci 2012 (7,455 tis. Kč k 31. prosinci 2011; 8,500 tis. Kč k 1. lednu 2011).

Rezerva na právní spory se vytváří na očekávané budoucí náklady na soudní spory, v nichž Společnost vystupuje jako žalovaná strana. Výše těchto rezerv činila k 31. prosinci 2011: 7,727 tis. Kč. Během roku 2012 se tato rezerva nezměnila.

Rezervy na ostatní možné budoucí závazky Společnosti k 31. prosinci 2012 činí 27,827 tis. Kč (31. prosince 2011: 60,920 tis. Kč; 1. ledna 2011: 100,640 tis. Kč). Významnými tituly jsou rezervy související s uzavřením některých výroben, kdy k 31. 12. 2012 se jedná o výrobu močoviny – související rezerva ve výši 11,878 tis. Kč; k 31. 12. 2011 byla součástí zůstatku ostatních rezerv rezerva související s odstavením teplárny T200 ve výši 18,000 tis. Kč. K 31. 12. 2012 společnost vytvořila rezervu na odstupné v souvislosti s restrukturalizací

25. REZERVY (POKRAČOVÁNÍ)

ve výši 3,431 tis Kč, k 31. 12. 2011 činila tato rezerva 22,977 tis. Kč a byla v průběhu roku 2012 plně použita.

Rezervy na CO2 emisní povolenky jsou tvořeny na základě odhadované emise CO2 v reportovaném období.

Rezervy na odměny při odchodu do důchodu a jubileích

Dle zásad odměňování Společnosti mají její zaměstnanci nárok na odměny při odchodu do důchodu. Důchodové odměny se vyplácejí jednorázově při odchodu do důchodu. Výše důchodových odměn závisí na počtu odpracovaných let a na průměrné mzdě zaměstnance. Základem pro výpočet rezervy jsou očekávané zaměstnanecké výhody, které je Společnost povinná vyplátit je v souladu s vnitřními předpisy.

Současná hodnota těchto závazků se odhaduje na konci každého účetního období a upravuje se, existují-li významné náznaky dopadů na hodnotu těchto závazků. Celkové závazky se rovnají diskontovaným budoucím platbám s přihlédnutím k fluktuaci zaměstnanců.

Rezervy na zaměstnanecké benefity jsou tvořeny pro zaměstnance při odchodu do důchodu. Použitá diskontní sazba činí 2,90 % p.a. v roce 2012(2011: 3,75%), rezervy jsou vytvořeny na základě kolektivní smlouvy.

Závazky ze zaměstnaneckých benefitů

Rezervy na odchodné do důchodu	
Stav k 1. lednu 2012	20,290
Pojistné zisky nebo ztráty	(185)
Stav k 31. prosinci 2012	20,105

Rezervy na odchodné do důchodu	
Stav k 1. lednu 2011	22,406
Pojistné zisky nebo ztráty	(2,116)
Stav k 31. prosinci 2011	22,290

Změna závazků ze zaměstnaneckých benefitů vykázaná ve Výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku

	2012	2011
Pojistné zisky nebo ztráty	(185)	(2,116)
Celkem	(185)	(2,116)
Náklady na prodej	(441)	(2,104)
Odbytové náklady	34	(116)
Správní náklady	222	104
Celkem	(185)	(2,116)

26. ZÁVAZKY Z OBCHODNÍCH VZTAHŮ, JINÉ ZÁVAZKY A VÝDAJE PŘÍŠTÍCH OBDOBÍ

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Finanční závazky			
Závazky z obchodních vztahů	10,385,917	11,154,311	9,752,565
Ostatní finanční závazky	2,122,819	2,266,399	2,164,756
Finanční závazky celkem	12,508,736	13,420,710	11,917,321
Nefinanční závazky			
Závazky ze spotřební daně	720,815	843,025	1,014,043
Závazky z daně z přidané hodnoty	357,340	389,131	606,338
Ostatní daně, cla a závazky ze sociálního zabezpečení	42,685	53,102	64,228
Zálohy přijaté od obchodních partnerů	7,192	26,744	10,515
Výdaje příštích období	13,218	20,354	39,219
Závazky z titulu pořízení pozemků, budov a zařízení	193,579	311,535	293,658
Závazky z titulu osobních nákladů	182,731	172,950	157,037
Nefinanční závazky celkem	1,517,360	1,816,841	2,185,038
Celkem	14,026,096	15,237,551	14,102,359

Vedení je toho názoru, že účetní hodnota závazků z obchodních vztahů, jiných závazků a výdajů příštích období v podstatě odpovídá jejich reálné hodnotě.

27. OSTATNÍ KRÁTKODOBÉ FINANČNÍ ZÁVAZKY

	31/12/2012	31/12/2011	01/01/2011
Zajištění peněžních toků			
Měnové forwardy	39,120	236,693	--
Deriváty neurčené jako zajišťovací účetnictví			
Měnové forwardy	64,129	--	76,204
Komoditní swapy	45,000	52,375	--
Celkem	148,249	289,068	76,204

Informace o cash flow zajišťovacích nástrojích a derivátech, které nejsou určeny k zajištění, jsou uvedeny v bodu 28.

28. FINANČNÍ NÁSTROJE

Účetní klasifikace a reálná hodnota

Reálné hodnoty finančních aktiv a závazků, spolu s účetní hodnotou uvedenou ve výkazu o finanční pozici, jsou následující:

31/12/2012	Bod	Vedené v reálné hodnotě	Úvěry a pohledávky	Realizovatelná finanční aktiva	Zajišťovací finanční nástroje	Čistková účetní hodnota	Reálná hodnota
Investice ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a společných podniků, ostatní investice	12	--	--	1,009,291	--	1,009,291	n/a
Ostatní dlouhodobá finanční aktiva	14	--	81,065	--	--	81,065	81,065
Obchodní a jiné pohledávky	16	--	9,466,399	--	--	9,466,399	9,466,399
Poskytnuté krátkodobé úvěry	13	--	85,110	--	--	85,110	85,110
Ostatní krátkodobá finanční aktiva	17	--	--	5,626	18,739	24,365	24,365
Peníze a peněžní ekvivalenty	18	--	157,163	--	--	157,163	157,163
Finanční aktiva celkem		--	9,709,737	1,014,917	18,739	10,823,393	

31/12/2012	Bod	Vedené v reálné hodnotě	Oceněná zůstatková hodnota	Zajišťovací finanční nástroje	Čistková účetní hodnota	Reálná hodnota
Úvěry a jiné zdroje financování	24	—	11,399,860	—	11,399,860	11,399,860
Ostatní dlouhodobé finanční závazky	—	—	21,419	—	21,419	21,419
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	26	—	12,508,736	—	12,508,736	12,508,736
Ostatní krátkodobé finanční závazky	27	—	109,129	39,120	148,249	148,249
Finanční závazky celkem		—	24,039,144	39,120	24,078,264	

31/12/2011	Bod	Vedené v reálné hodnotě	Úvěry a pohledávky	Realizovatelná finanční aktiva	Zajišťovací finanční nástroje	Čistková účetní hodnota	Reálná hodnota
Investice ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a společných podniků, ostatní investice	12	--	--	1,009,291	--	1,009,291	n/a
Ostatní dlouhodobá finanční aktiva	14	--	112,410	--	--	112,410	112,410
Obchodní a jiné pohledávky	16	--	9,194,396	--	--	9,194,396	9,194,396
Poskytnuté krátkodobé úvěry	13	--	82,209	--	--	82,209	82,209
Ostatní krátkodobá finanční aktiva	17	--	--	234,238	120,998	355,236	355,236
Peníze a peněžní ekvivalenty	18	--	76,189	--	--	76,189	76,189
Finanční aktiva celkem		--	9,465,204	1,243,529	120,998	10,829,731	

31/12/2011	Bod	Vedené v reálné hodnotě	Oceněná zůstatková hodnota	Zajišťovací finanční nástroje	Čistková účetní hodnota	Reálná hodnota
Úvěry a jiné zdroje financování	24	--	10,974,249	--	10,974,249	10,974,249
Ostatní dlouhodobé finanční závazky	--	--	1,562	--	1,562	1,562
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	26	--	13,420,710	--	13,420,710	13,420,710
Ostatní krátkodobé finanční závazky	27	--	52,375	236,693	289,068	289,068
Finanční závazky celkem		--	24,448,896	236,693	24,685,589	

28. FINANČNÍ NÁSTROJE (POKRAČOVÁNÍ)**Finanční nástroje, pro které nelze reálnou hodnotu spolehlivě určit**

K 31. prosinci 2012 a k 31. prosinci 2011 Společnost držela nekótované akcie a podíly ve výši 1,021,878 tis. Kč a 1,021,878 tis. Kč, pro které nelze reálnou hodnotu spolehlivě stanovit, vzhledem k neexistenci aktivního trhu a srovnatelných transakcí se stejným typem nástrojů. Výše uvedené podíly byly uznány jako realizovatelná finanční aktiva a jsou oceněna pořizovací cenou sníženou o případné snížení hodnoty. K 31. prosinci 2012 nejsou k dispozici žádná závazná rozhodnutí týkající se způsobů a data prodeje těchto aktiv.

Úrovně stanovení reálné hodnoty

Finanční deriváty a zajišťovací nástroje v držení Společnosti jsou vykazovány v reálné hodnotě v rámci jiných ostatních krátkodobých finančních aktiv a ostatních krátkodobých finančních závazků. Reálná hodnota těchto finančních nástrojů byla stanovena na základě údajů dostupných na trhu, kromě kótovaných cen. Finanční nástroje v reálné hodnotě skupina patří do úrovně 2 definované IFRS.

Reálná hodnota finančních nástrojů je stanovena v souladu s obecně platnými cenovými modely, které jsou založené na analýze diskontovaných peněžních toků za použití cen z veřejně dostupných běžných tržních transakcí a ocenění srovnatelných nástrojů obchodníky. Reálná hodnota derivátů je vypočtena na základě aktuálních cen. Pokud tyto ceny nejsou k dispozici, je reálná hodnota stanovena na základě diskontovaných peněžních toků s použitím výnosové křivky na dobu trvání nástrojů pro nevolitelné nástroje.

Zisk/(ztráta) z finančních nástrojů vykazovaných ve finančních výnosech a nákladech podle kategorie

Kategorie finanční aktiv / závazků	2012			2011		
	Finanční výnosy	Finanční náklady	Čistý zisk/(ztráta)	Finanční výnosy	Finanční náklady	Čistý zisk/(ztráta)
Úvěry a pohledávky	31,873	--	31,873	37,906	--	37,906
Realizovatelná finanční aktiva	2,000,481	(1,656,605)	343,876	1,222,419	(902,968)	319,451
Zajišťovací finanční nástroje	--	(5,343)	(5,343)	--	(94,630)	(94,630)
Finanční aktiva a závazky oceněné zůstatkovou hodnotou	--	(205,469)	(205,469)	--	(174,661)	(174,661)
Celkem	2,032,354	(1,867,417)	164,937	1,260,325	(1,172,259)	(88,066)

Úvěry a pohledávky

Vedení se domnívá, že účetní hodnota úvěrů a pohledávek se blíží jejich reálné hodnotě.

Finanční závazky oceněné zůstatkovou hodnotou

Vedení se domnívá, že účetní hodnota finančních závazků oceněná zůstatkovou hodnotou se blíží jejich reálné hodnotě.

Finanční aktiva v reálné hodnotě

Transakce s finančními deriváty jsou předmětem řízení rizik. Je politikou Společnosti omezovat tato rizika uzavíráním různých zajišťovacích instrumentů. Společnost analyzuje riziko vznikající z rozdílů cen při nákupu ropy a prodeji produktů a redukuje je pomocí komoditních swapů.

Společnost je vystavena cenovému riziku komodit, vyplývajícího z nepříznivých změn cen surovin, především ropy. Vedení Společnosti řeší tato rizika u dodávek v rámci řízení rizika tržních cen a dodavatelů. Společnost průběžně monitoruje objem emisních povolenek přidělených v rámci národního alokačního plánu a plánované emise CO₂. V případě potřeby pokrýt nedostatek nebo využít přebytek přidělených povolenek mohou být realizovány transakce na volném trhu povolenek.

Finanční instrumenty použité pro zajištění

Společnost zajišťuje své peněžní toky z provozních výnosů v důsledku prodeje petrochemických a rafinérských produktů, stejně jako provozní náklady v důsledku nákupů ropy proti změnám směnných kurzů (EUR/CZK při prodeji a USD/CZK za nákup a prodej). Měnových forwardů se používá jako zajišťovacího nástroje.

Společnost má finanční deriváty, které slouží jako zajišťovací nástroj podle skupinové strategie pro řízení rizik. Změny reálné hodnoty derivátů, které nesplňují kritéria zajišťovacího účetnictví jsou zahrnuty v derivátech určených k obchodování a jejich změny reálné hodnoty jsou vykázány ve výkazu zisku nebo ztráty a ostatního úplného výsledku.

Reálná hodnota derivátů označených jako zajišťovací nástroje pro zajištění peněžních toků a datum plánované realizace vlivu na výsledek zajištěného cash flow a čistá reálná hodnota, která bude vykázána ve výkazu zisku nebo ztráty k datu realizace:

Plánovaná datum realizace zajištění peněžních toků		
	31/12/2012	31/12/2011
2012	--	(115,695)
2013	(20,381)	--
Total	(20,381)	(115,695)

28. FINANČNÍ NÁSTROJE (POKRAČOVÁNÍ)

V roce 2012 byla v důsledku vypořádání zajišťovacích nástrojů částka ve výši 5,343 tis. Kč (2011: 94,630 tis. Kč) zaúčtována jako kurzové ztráty.

Řízení struktury kapitálu

Společnost řídí svůj kapitál tak, aby zajistila likviditu a zároveň maximalizovala výnos vlastníka pomocí optimalizace rovnováhy cizího a vlastního kapitálu.

Kapitálová struktura Společnosti se skládá z dluhu zahrnujícího půjčky uvedené v bodě 24, peněz a peněžních ekvivalentů a vlastního kapitálu, který náleží vlastníků kapitálu mateřské společnosti a skládá se ze základního kapitálu, fondů ze zisku a nerozděleného zisku jak je uvedeno v bodech 20, 23 a 25.

K datu účetní závěrky byl čistý poměr dluhu a vlastního kapitálu následující:

	31/12/2012	31/12/2011
Dluh (i)	11,399,860	10,974,249
Peníze a peněžní ekvivalenty	(157,163)	(76,189)
Čistý dluh	11,242,697	10,898,060
Vlastní kapitál (ii)	8,066,485	7,708,963
Čistý podíl dluhu na vlastním kapitálu (v %)	139.38	141.37

(i) Dluh je definován jako dlouhodobé a krátkodobé půjčky, které jsou prezentovány v bodě 24

(ii) Vlastní kapitál zahrnuje všechny kapitál a fondy Společnosti

Cíle řízení rizik

Treasury oddělení skupiny UNIPETROL poskytuje služby společností ve skupině včetně UNIPETROL RPA, s.r.o., koordinuje přístup na domácí a mezinárodní finanční trhy, monitoruje a řídí níže popsaná rizika vztahující se ke společností skupiny UNIPETROL pomocí interních zpráv, které analyzují rizika podle jejich stupně a závažnosti. Tato rizika zahrnují tržní riziko (včetně měnového rizika, úrokového rizika a dalších tržních rizik), úvěrové riziko a riziko likvidity.

Společnost usiluje o minimalizaci dopadů těchto rizik pomocí využití přirozeného zajištění a derivátových finančních nástrojů pro zajištění rizik. Použití finančních derivátů se řídí směrnicemi Společnosti, které jsou schváleny vedením Společnosti a obsahují písemná pravidla týkající se měnového rizika, úvěrového rizika, použití finančních derivátů a nederivátových finančních nástrojů a umístění disponibilních peněžních prostředků. Dodržení předpisů a limitů rizik je pravidelně kontrolováno interními auditory. Společnost neuzavírá smlouvy týkající se finančních nástrojů pro spekulativní účely, včetně derivátových finančních nástrojů, a ani s nimi neobchoduje.

Řízení kreditního rizika

Společnost je vystavena kreditnímu riziku zejména z titulu pohledávek z obchodních vztahů. Částky vykázané ve Výkazu o finanční pozici jsou sníženy o ztráty ze snížení hodnoty stanovené vedením Společnosti na základě předchozích zkušeností a hodnocení úvěrové bonity klienta.

Společnost nemá významnou koncentraci úvěrového rizika, její angažovanost je rozprostřena na velký počet protistran a odběratelů.

Úvěrové riziko představuje riziko, že protistrana poruší smluvní závazky, což bude mít za následek finanční ztrátu Společnosti. Společnost uplatňuje strategii obchodování pouze s úvěruschopnými stranami a tam, kde je to vhodné, si zajišťuje dostatečnou záruku za účelem snížení rizika finanční ztráty z porušení smlouvy. Informaci o úvěruschopnosti dodávají nezávislé ratingové agentury, a pokud není informace dostupná, použije Společnost k hodnocení svých hlavních klientů jiné veřejně dostupné informace a své vlastní obchodní záznamy.

Vystavení riziku a úvěrové hodnocení protistran jsou neustále monitorovány a celková hodnota transakcí se rozděluje mezi schválené protistrany. Vystavení riziku se reguluje pomocí limitů protistran, které prověřuje a schvaluje vedení. Před akceptací nového zákazníka Společnost používá vlastní nebo externí kreditní hodnotící systém ke zhodnocení potencionální kreditní kvality a definuje kreditní limity pro zákazníka. K 31. prosinci 2012 nepřekročily obchodní pohledávky vůči jednomu zákazníkovi 10 % z celkových obchodních pohledávek.

Pohledávky z obchodních vztahů zahrnují velký počet zákazníků z různých oborů a lokalit. Průběžně se provádí hodnocení úvěrové bonity dlužníků. Pokud je třeba, je uzavřeno pojištění úvěrového rizika nebo je získáno odpovídající zajištění dluhu.

Společnost není vystavena významnému riziku od protistran či skupin protistran s podobnou charakteristikou. Společnost definuje protistrany jako protistrany s podobnou charakteristikou, pokud se jedná o spřízněné osoby. Úvěrové riziko týkající se likvidních aktiv a derivátových finančních nástrojů je omezeno, neboť protistrany jsou banky s vysokým úvěrovým ratingem mezinárodních ratingových agentur.

28. FINANČNÍ NÁSTROJE (POKRAČOVÁNÍ)

Na základě analýzy pohledávek byly odběratelé rozděleni do následujících skupin:

- Skupina I – zákazníci s dobrou nebo velmi dobrou historií spolupráce v běžném roce,
- Skupina II – ostatní zákazníci

Věková struktura obchodních a jiných pohledávek

Úvěry a pohledávky před termínem splatnosti	31/12/2012	31/12/2011
Skupina I	9,161,652	8,777,562
Skupina II	–	–
Celkem pohledávky před termínem splatnosti	9,161,652	8,777,562

Po splatnosti: bez snížení hodnoty	Pohledávky		Poskytnuté úvěry	
	31/12/2012	31/12/2011	31/12/2012	31/12/2011
Do jednoho měsíce	268,369	379,468	–	–
1-3 měsíce	18,683	10,663	–	–
3-6 měsíce	74	5,515	–	–
6-12 měsíce	609	2,311	–	–
Nad 12 měsíců	17,022	18,877	–	–
Celkem úvěry a pohledávky po splatnosti	304,747	416,834	–	–

Účetní hodnota finančních aktiv představuje maximální kreditní riziko. Maximální úvěrové riziko za reportovaná období je uvedeno pod tabulkou klasifikace účetní a reálné hodnoty.

Maximální kreditní riziko pro poskytnuté úvěry a pohledávky k datu účetní závěrky podle geografických segmentů bylo následující:

	31/12/2012		31/12/2011	
	Zajištěno	Nezajištěno	Zajištěno	Nezajištěno
Česká republika	2,828,200	5,310,084	2,896,568	4,969,535
Evropská unie	851,618	687,662	902,836	589,703
Ostatní	86,008	26,165	48,065	58,497
Celkem	3,765,826	6,023,911	3,847,469	5,617,735

Úvěrové riziko u peněz a peněžních ekvivalentů je omezené vzhledem k tomu, že protistrana jsou banky s vysokým úvěrovým ratingem od mezinárodních ratingových agentur.

Řízení rizika likvidity

Konečnou odpovědnost za řízení rizika likvidity nesou jednatelé Společnosti, kteří vypracovali vhodný rámec pro řízení krátkodobých, střednědobých a dlouhodobých požadavků na financování a řízení likvidity. Společnost řídí riziko likvidity udržováním přiměřených finančních prostředků, bankovních prostředků a rezervních úvěrových prostředků za průběžného sledování očekávaných a současných peněžních toků a párováním profilů splatnosti finančních aktiv a závazků.

Společnost využívá úvěrové rámce financování v rámci skupiny UNIPETROL. Navíc má sjednány u bank k 31. prosinci 2012 a 2011 celkové úvěrové rámce 150,000 tis. Kč a 300,000 tis. Kč v tomto pořadí, z kterých nevyužité části k 31. prosinci 2012 a 2011 činí 143,000 tis. Kč a 293,000 tis. Kč v tomto pořadí.

28. FINANČNÍ NÁSTROJE (POKRAČOVÁNÍ)Tabulky rizik likvidity

V následujících tabulkách je uvedena zbývající smluvní doba splatnosti nederivátových finančních závazků Společnosti. Tabulky byly vypracovány na základě nediskontovaných peněžních toků souvisejících s finančními závazky, kdy může být nejdříve po Společnosti požadována platba. Tabulka obsahuje peněžní toky z titulu úroku a jistiny.

Očekávaná splatnost nederivátových finančních závazků

	Účetní hodnota	Smluvní peněžní toky	do 6 měsíců	6 měsíců až 1 rok	1-3 let
31/12/2012					
Úvěry a jiné zdroje financování	11,399,860	11,399,860	10,487,667	--	912,193
Ostatní dlouhodobé finanční závazky	21,419	21,419	--	--	21,419
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	12,508,736	12,508,736	12,508,736	--	--
Celkem	23,930,015	23,930,015	22,996,403	--	933,612
31/12/2011					
Úvěry a jiné zdroje financování	10,974,249	10,974,249	9,951,489	92,245	930,515
Ostatní dlouhodobé finanční závazky	1,562	1,562	--	--	1,562
Závazky z obchodních vztahů, jiné závazky a výdaje příštích období	13,420,710	13,420,710	13,420,212	498	--
Celkem	24,396,521	24,396,521	23,371,701	92,743	932,077

Analýza likvidity derivátových finančních nástrojů

Následující tabulka ukazuje předpokládaná období, ve kterých se uskuteční cash flow související s derivátovými finančními nástroji.

31/12/2012	Účetní hodnota	Očekávaná peněžní toky	Do 6 měsíců	6 měsíců až 1 rok
Zajištění peněžních toků - měnové forwardy	18,739	18,739	17,023	1,716
Měnové forwardy	5,626	5,626	5,626	--
Aktiva	24,365	24,365	22,649	1,716
Zajištění peněžních toků - měnové forwardy	(39,120)	(39,120)	(29,238)	(9,882)
Komoditní swapy	(45,000)	(45,000)	(45,000)	--
Měnové forwardy	(64,129)	(64,129)	(64,129)	--
Závazky	(148,249)	(148,249)	(138,367)	(9,882)
Netto	(123,884)	(123,884)	(115,718)	(8,166)
31/12/2011				
Zajištění peněžních toků - měnové forwardy	120,998	120,998	101,071	19,927
Měnové forwardy	159,031	159,031	159,031	--
Měnové swapy	17,301	17,301	17,301	--
Komoditní swapy	57,906	57,906	57,906	--
Aktiva	355,236	355,236	335,309	19,927
Zajištění peněžních toků - měnové forwardy	(236,693)	(236,693)	(181,667)	(55,026)
Komoditní swapy	(52,375)	(52,375)	(52,375)	--
Závazky	(289,068)	(289,068)	(234,042)	(55,026)
Netto	66,168	66,168	101,267	(35,099)

28. FINANČNÍ NÁSTROJE (POKRAČOVÁNÍ)

Tržní riziko

Činnosti Společnosti jsou primárně vystaveny riziku změn kurzů zahraničních měn, cen komodit a úrokových sazeb. Společnost uzavírá smlouvy týkající se finančních derivátů, aby byla schopna řídit úvěrová a měnová rizika.

Řízení měnového rizika

Společnost je vystavena měnovému riziku zejména z titulu závazků a pohledávek z obchodních vztahů denominovaných v cizích měnách a z titulu úvěrů a jiných zdrojů financování denominovaných v cizích měnách. Měnové riziko z titulu závazků a pohledávek z obchodních vztahů je do značné míry kryto přirozeným zajišťovacím vztahem mezi závazky a pohledávkami v téže měně. Zajišťovací nástroje (forwardy, měnové swapy) jsou také používány na pokrytí významných měnových rizik z titulu obchodních závazků a pohledávek, které nejsou dostatečně pokryty přirozeným zajišťovacím vztahem.

Účetní hodnota finančních aktiv a závazků společnosti denominovaných v zahraniční měně k datu účetní závěrky je následující:

31/12/2012	CZK	EUR	USD	Ostatní měny	Celkem
Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem a ostatní finanční investice	883,913	99,586	--	25,792	1,009,291
Ostatní dlouhodobá aktiva	81,065	--	--	--	81,065
Pohledávky z obchodních vztahů a ostatní pohledávky	5,781,270	3,527,985	157,143	1	9,466,399
Poskytnuté krátkodobé úvěry	31,335	43,305	10,470	--	85,110
Peníze a peněžní ekvivalenty	99,339	56,061	1,700	63	157,163
Úvěry a jiné zdroje financování	(11,370,252)	(27,261)	(2,347)	--	(11,399,860)
Finanční závazky dle bodu 26	(5,774,178)	(664,578)	(6,069,409)	(571)	(12,508,736)
Ostatní dlouhodobé závazky	(10,106)	(11,313)	--	--	(21,419)
Brutto pozice	(10,277,614)	3,023,785	(5,902,443)	25,285	(13,130,967)
Deriváty (vypořádání odpovídá splatnosti pohledávek a závazků)		(1,118,730)	5,497,368		
Netto pozice		1,905,055	(405,075)		

31/12/2011	CZK	EUR	USD	Ostatní měny	Celkem
Podíly ve společnostech pod rozhodujícím vlivem, společných podniků a ostatní finanční investice	883,913	99,586	--	25,792	1,009,291
Ostatní dlouhodobá aktiva	112,410	--	--	--	112,410
Pohledávky z obchodních vztahů a ostatní pohledávky	6,282,837	2,756,036	155,318	205	9,194,396
Poskytnuté krátkodobé úvěry	31,560	40,443	10,206	--	82,209
Peníze a peněžní ekvivalenty	70,036	2,045	1,887	2,221	76,189
Úvěry a jiné zdroje financování	(10,972,213)	(130)	(1,906)	--	(10,974,249)
Finanční závazky dle bodu 26	(5,347,795)	(486,365)	(7,585,250)	(1,300)	(13,420,710)
Ostatní dlouhodobé závazky	(14)	(1,548)	--	--	(1,562)
Brutto pozice	(8,939,266)	2,410,067	(7,419,745)	26,918	(13,922,026)
Deriváty (vypořádání odpovídá splatnosti pohledávek a závazků)		(1,264,200)	5,654,984		
Netto pozice		1,145,867	(1,764,761)		

Následující významné kurzy byly použity v průběhu roku:

	Průměrný kurz		Spotový kurz k datu závěrky	
	2012	2011	2012	2011
CZK/EUR	24.143	24.586	25.140	25.800
CZK/USD	19.583	17.688	19.055	19.940

Analýza citlivosti zahraničních měn

Společnost je vystavena především riziku změn kurzů Kč/USD a Kč/EUR. V následující tabulce je uvedena citlivost Společnosti na procentní růst a pokles koruny vůči relevantním zahraničním měnám. Níže jsou uvedeny sazby citlivosti používané pro interní vykazování měnového rizika klíčovými vedoucími zaměstnancům, které představují manažerské posouzení přiměřeně možné změny v kurzech zahraničních měn:

28. FINANČNÍ NÁSTROJE (POKRAČOVÁNÍ)

Pro rok 2012	pro rok 2011
USD +/- 7.92 %	USD +/- 12.93 %
EUR +/- 3.21 %	EUR +/- 5.53 %

Sazby představují nejvyšší / nejnižší rozdíly mezi průměrným a aktuálním kurzem v průběhu příslušného roku. Analýza citlivosti zahrnuje externí úvěry a úvěry zahraničním společnostem v rámci skupiny Unipetrol, kdy se měna dlužníka liší od měny věřitele. Níže uvedený kladný číselný údaj ukazuje změnu zisku a vlastního kapitálu v případech, kdy koruna posílí vůči dané zahraniční měně o 7.92 % a o 3.21 %. V případě, že dojde ke znehodnocení koruny vůči příslušné měně o stejné procento, bude dopad na zisk a vlastní kapitál přesně opačný.

	Dopad CZK/USD		Dopad CZK/EUR	
	2012	2011	2012	2011
Ostatní úplný výsledek	41,108	134,745	145,883	285,650
Zisk (ztráta)/Vlastní kapitál	32,082	228,184	61,152	63,366

Řízení úrokových rizik

Společnost je vystavena úrokovému riziku, neboť společnosti ve Skupině si půjčují finanční prostředky jak s pevnými tak s pohyblivými úrokovými sazbami. Pravidelně se provádí hodnocení zajišťovacích aktivit a skutečnosti, zda jsou tyto v souladu s úrokovými výhledy a definovanou mírou rizikové tolerance. Optimální strategie zajištění se uplatňuje aplikováním různých úrokových cyklů buď na rozvahu, nebo na úrokový výnos, čímž je zajištěna požadovaná ochrana.

Profil úrokových rizik

Profil úrokového rizika společnosti k 31. prosinci 2012 byl následující:

	31/12/2012	31/12/2011
Nástroje s variabilní úrokovou sazbou		
Finanční aktiva	157,163	76,189
Finanční závazky	(10,487,667)	(10,043,734)

Analýza citlivosti úrokových sazeb

Níže uvedené analýzy citlivosti byly provedeny na základě úrokového rizika jak pro derivátové, tak pro nederivátové nástroje k rozvahovému datu. Analýza týkající se závazků s pohyblivou úrokovou sazbou byla připravena na předpokladu, že částka nevypořádaných závazků k rozvahovému dni nebyla vypořádána po celý rok. Při interním vykazování úrokového rizika klíčovými manažerům se používá snížení nebo zvýšení o 50 b.p. a představuje manažerské posouzení přiměřené možné změny v úrokových sazbách.

Pokud by byly úrokové sazby o 50 b.p. vyšší nebo nižší a všechny ostatní proměnné zůstaly konstantní, zisk za rok končící 31. prosincem 2012 by se snížil/zvýšil o 51,653 tis. Kč (2011: snížení/zvýšení o 49,838 tis. Kč). Tento fakt souvisí s rizikem, kterému je Společnost vystavena ve vztahu k úrokovým sazbám na úvěry s proměnlivou úrokovou sazbou.

Citlivost Společnosti na úrokové sazby v průběhu roku 2012 je téměř na stejné úrovni jako v roce 2011. Více informací je uvedeno v bodě 24.

Rizika tržních cen

Společnost je vystavena riziku cen komodit vyplývajících z nepříznivých změn v cenách materiálu, zejména cen ropy. Vedení řeší tato rizika pomocí řízení komoditních, dodavatelských a odběratelských rizik. Za účelem snížení rizika spojeného s nákupem ropy uzavírá Společnost v malé míře kontrakty týkající se derivátových komoditních nástrojů.

Citlivostní analýza pro rizika změn cen ropy

Vliv změn cen ropy na ocenění finančních derivátů k 31. prosinci 2012:

Pokud by cena ropy vzrostla / klesla o 5 USD/BBL, potom by se čisté finanční náklady k 31. prosinci 2012 snížily/zvýšily o 126,972 tis. Kč.

Výše uvedené rozpětí cen ropy vychází z historické volatility cen ropy v roce 2012 a dostupných předpovědí. Citlivostní analýza byla provedena na bázi instrumentů držených k 31. prosinci 2012. V případě derivátů, vliv změn cen ropy na reálnou hodnotu byl proveden za konstantních měnových sazeb. Počet zajištěných barelů ropy k 31. prosinci 2012 byl 1,332 kbbbls, k 31. prosinci 2011 to byl objem 1,765 kbbbls.

Rizika z emisních povolenek

Společnost analyzuje emisní povolenky, které jsou jí garantované v rámci Národního alokačního plánu a plán spotřeby těchto CO2 povolenek. V případě potřeby pokrýt nedostatek nebo zužitkovat přebytek může Společnost uzavírat transakce na trhu s povolenkami.

29. OPERATIVNÍ LEASING*Společnost jako nájemce*

Ujednání o operativním leasingu

K rozvahovému dni byla Společnost zavázána platit minimální leasingové splátky za nevypověditelný operativní leasing v níže uvedených časových horizontech:

Závazky z nevypověditelného operativního leasingu:

	Minimální leasingové splátky	
	31/12/2012	31/12/2011
Do 1 roku	1,767	1,352
Od 1 roku do 5 let	7,068	5,408
Více než 5 let	1,473	2,479
Celkem	10,308	9,239

Splátky účtované do nákladů byly následující:

	2012	2011
Nevypověditelný operativní leasing	1,767	1,352
Vypověditelný operativní leasing	81,512	79,005
Celkem	83,279	80,357

30. ZÁRUKY A PODMÍNĚNÉ ZÁVAZKY

Společnost / ručení za	Banka	Měna	2012	2011	Splátnost	Účel
Český svaz ledního hokeje	Komerční banka	CZK	7,000	7,000	19.06.2013	Ručení za závazky HC Verva vůči Asociaci profesionálních klubů ledního hokeje
Celkem			7,000	7,000		

Podmíněné závazky**Uzavření teplárny T200 a související rezervy**

Společnost v průběhu roku 2011 uzavřela provoz teplárny T200. Současně však společnost plánuje výstavbu nové energetické jednotky v prostorách současné teplárny T200. V případě, že by nová investice nebyla realizována, vzniká společnosti závazek z titulu případné demolice majetku a s tím spojených budoucích nákladů na likvidaci, na které z důvodu záměru výstavby nového zdroje, nebyla vytvořena žádná rezerva.

Žaloba týkající se odměny zaměstnancům za vynález

V roce 2001 byl zahájen soud o odměně zaměstnanců za vynález, mezi Společností a jejími dvěma zaměstnanci. Zaměstnanci požadovali odměnu ve výši cca 1.8 mil. Kč. Společnost v roli žalovaného nesouhlasila a nabídla odměnu ve výši cca 1.4 mil. Kč na základě hodnocení expertů. V roce 2005 zaměstnanci jako žalobci podali další žalobu k soudu a žádají zvýšení požadované částky do výše cca 82 mil. Kč. Jednání u prvoinstančního soudu proběhlo dne 18. října 2011. Jednání nebylo doposud ukončeno. V průběhu roku 2012 nedošlo k žádné změně a k 31. prosinci 2012 nebyla vytvořena rezerva.

Žaloba o náhradu škody podaná společností I.P. – 95, s.r.o. vůči společnosti UNIPETROL RPA, s.r.o.

Dne 23. května 2012 byla Společnosti doručena Okresním soudem v Ostravě žaloba vedená tímto soudem pod sp.zn. 30 C 66/2010. Žalobce – společnost I.P. – 95, s.r.o., sídlem Těšínská 202/225, 716 00 Ostrava - Radvanice, IČ 64085694, se žalobou domáhá nároku na náhradu škody v celkové výši 1,789 mil. Kč. Škoda měla být žalobci I.P. – 95, s.r.o. způsobena podáním neodůvodněného návrhu na zahájení insolvenčního řízení proti společnosti I.P. – 95, s.r.o., který byl podán Společností dne 24. listopadu 2009. Společnost I.P. – 95, s.r.o. postoupila část předmětné pohledávky ve výši 1,742 mil. Kč na společnost NESTARMO TRADING LIMITED, se sídlem Diagorou 4, Fermia Building, 6. podlaží, kancelář č. 601, 1097 Nikósie, Kypr, IČ: HE 246733; následně společnost I.P. – 95, s.r.o. navrhla, aby společnost NESTARMO TRADING

30. ZÁRUKY A PODMÍNĚNÉ ZÁVAZKY (POKRAČOVÁNÍ)

LIMITED vstoupila do řízení na straně žalobce. Společnost je jedním z celkem osmi žalovaných, proti kterým podaná žaloba směřuje.

Společnost žalobcem tvrzený nárok neuznává a považuje ho za neodůvodněný a neopodstatněný. Společnost podniká veškeré právní kroky za účelem obrany proti tomuto nároku. Případ se projednává u Krajského soudu v Ostravě a k 31. prosinci 2012 nebyla vytvořena rezerva.

Žaloba o náhradu škody podaná společností SDP Logistics sklady a.s. vůči Společnosti

Dne 9. července 2012 Společnost obdržela žalobu podanou společností SDP Logistics sklady a.s. o náhradu škody.

Společnost uzavřela dne 21. března 2010 se společností SDP Logistics sklady a.s. („SDP“) smlouvu o uskladnění („Smlouva“) na dobu určitou – do 31. července 2011. SDP tvrdí, že Společnost neodstranila všechny uskladněné produkty do data vypršení smlouvy.

SDP se domáhá náhrady 25 mil. Kč ve formě smluvní pokuty splatné SDP v důsledku neposkytnutí skladovacího prostoru novému klientovi. SDP se zároveň domáhá náhrady ušlého zisku ve výši 120 mil. Kč, protože nebyla schopna poskytnout sjednanou skladovací kapacitu novému klientovi po 1. srpnu 2011. SDP dále zablokovala zboží Společnosti (uložené ve skladu) do doby, než Společnost uhradí uvedené škody.

Společnost neuznává údajný nárok na náhradu škody a pokládá ho za neoprávněný a neopodstatněný a k 31. prosinci 2012 nebyla vytvořena rezerva.

Smlouvy o přepravních službách

Společnosti MERO ČR, a.s. a Transpetrol, a.s. zajišťují pro Společnost přepravu dodávek ropy ropovodem. K 31. prosinci 2012 měla společnost ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., která pro Společnost zpracovává ropu, se společností MERO ČR, a.s. uzavřenu smlouvu o přepravě na první polovinu roku 2013. Jednání o smluvních podmínkách pro rok 2012 a 2013 se společností Transpetrol, a.s. stále probíhalo. Společnost Transpetrol, a.s. zajišťovala v roce 2012 přepravu ropy pravidelně a bez přerušení; přeprava probíhala na základě prozatímních podmínek smlouvy z roku 2011 a prozatímního fakturačního tarifu. Vedení Společnosti neočekává, že by neexistence dlouhodobých smluv se společností MERO ČR, a.s. a Transpetrol, a.s. měla významný dopad na obchodní aktivity. Vliv na nekonsolidovanou účetní závěrku nelze v současné době vyčíslit.

Garance

Pro zajištění celního dluhu a spotřební daně u Celního úřadu byly na žádost mateřské společnosti UNIPETROL, a.s. vydány bankovní garance ve prospěch Společnosti. K 31. prosinci 2012 činil celkový zůstatek těchto garancí 778,720 tis. Kč (31. prosinec 2011: 821,220 tis. Kč, 1. leden 2011: 954,600 tis. Kč).

Smluvní závazky na pořízení majetku

K 31. prosinci 2012 měla Společnost smluvní budoucí závazky na pořízení pozemku, budov a zařízení v částce 329,638 tis. Kč (k 31. prosinci 2011: 399,522 tis. Kč).

UNIPETROL RPA, s.r.o.**Příloha účetní závěrky****sestavené dle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií****Rok končící 31. prosincem 2012****(v tis. Kč)****31. INFORMACE O SPŘÍZNĚNÝCH OSOBÁCH****Konečná ovládající osoba**

Konečnou ovládající osobu je společnost Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A., která během let 2012 a 2011 vlastnila většinu akcií mateřské společnosti UNIPETROL, a.s. (62.99 %).

Transakce se spřízněnými stranami

31/12/2012	PKN Orlen	Společnost pod rozhodujícím nebo podstatným vlivem UNIPETROL, a.s.	Společnost pod rozhodujícím nebo podstatným vlivem PKN Orlen
Dlouhodobé pohledávky a úvěry	--	81,053	--
Krátkodobé pohledávky a úvěry	--	1,934,820	252,369
Krátkodobá finanční aktiva	--	53,773	2
Krátkodobé závazky a úvěry	5,836,776	12,027,804	199,877
Nákupy	60,920,663	9,541,957	1,430,240
Výnosy	250,684	25,269,913	1,741,071
Pořízení pozemků, budov a zařízení a dlouhodobého nehmotného majetku	--	25,468	1,404
Prodej dlouhodobého majetku	--	1,074	--
Příjem z dividend	--	379,194	--
Finanční výnosy a náklady	(19,489)	(164,477)	(11,307)

31/12/2011	PKN Orlen	Společnost pod rozhodujícím nebo podstatným vlivem UNIPETROL, a.s.	Společnost pod rozhodujícím nebo podstatným vlivem PKN Orlen
Dlouhodobé pohledávky a úvěry	--	112,398	--
Krátkodobé pohledávky a úvěry	--	2,108,997	100,531
Krátkodobá finanční aktiva	--	50,874	--
Krátkodobé závazky a úvěry	7,394,681	10,388,956	129,659
Nákupy	54,859,860	9,998,838	1,168,200
Výnosy	156,059	27,262,286	1,499,124
Pořízení pozemků, budov a zařízení a dlouhodobého nehmotného majetku	--	23,735	3,980
Prodej dlouhodobého majetku	--	579	--
Příjem z dividend	--	255,596	--
Finanční výnosy a náklady	(3,940)	(170,448)	--

Významné transakce uzavřené se spřízněnými osobami

V roce 2012 ani v roce 2011 nebyly společností uzavřené žádné transakce se spřízněnými osobami za jiných než tržních podmínek.

Transakce s klíčovými členy vedení

V roce 2012 ani v roce 2011 společnost neposkytla klíčovým členům vedení a jejich spřízněným osobám žádné zálohy, půjčky, záruky a přísliby ani s nimi neuzavřela jiné smlouvy zavazující k poskytnutí služeb spřízněným osobám. V průběhu roku 2012 a 2011 nebyly uzavřeny žádné významné transakce se členy statutárních orgánů ani s jejich rodinnými příslušníky či jinak spřízněnými osobami.

Odměny klíčových řídicích pracovníků a členů statutárních orgánů

Informace o odměnách klíčových řídicích pracovníků a členů statutárních orgánů jsou uvedeny v bodě 6 přílohy.

32. UDÁLOSTI PO DATU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Změny ve statutárních orgánech po datu účetní závěrky byly následující:

Podpis	Jméno	Změna	Datum změny
Jednatel	Ing. Mirosław Kastelik	Vznik	6. 2. 2013
Jednatel	Ing. Darius Ciesielski	Vznik	6. 2. 2013
Jednatel	Mgr. Mariusz Kędra	Zánik	6. 2. 2013
Jednatel	Ing. Tomasz Szymański	Zánik	6. 2. 2013
Jednatel	Ing. Martin Durčák	Vznik	5. 6. 2013
Jednatel	Ing. Marek Świątajewski	Zánik	5. 6. 2013

Smlouvy o přepravních službách

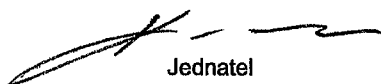
Společnost ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. , která pro Společnost zpracovává ropu a společnost TRANSPETROL, a.s., zajišťují pro Společnost přepravu dodávek ropy ropovodem, uzavřely dne 30. května 2013 smlouvu o přepravě ropy, jenž stanovuje nové tarify pro přepravu surové ropy do České republiky po slovenské části ropovodu Družba na rok 2013.

Vedení společnosti si není vědomé žádné další události, která nastala po datu účetní závěrky a měla by významný dopad na finanční výkazy k 31. prosinci 2012.

Podpis statutárního orgánu

26. června 2013

Mirosław Kastelik



Jednatel

13. Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za rok 2012

UNIPETROL RPA, s.r.o.
se sídlem Litvínov – Záluží 1, 436 70 Litvínov
IČ 27597075
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem
v oddíle C, vložce 24430

**ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDAJÍCÍ A OVLÁDANOU OSOBOU
A O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDANOU OSOBOU A OSTATNÍMI OSOBAMI
OVLÁDANÝMI STEJNOU OVLÁDAJÍCÍ OSOBOU
za rok 2012**

Společnost UNIPETROL RPA, s.r.o. se sídlem Litvínov – Záluží 1, 436 70 Litvínov, IČ 27597075 (dále jen „Společnost“) je součástí podnikatelského seskupení, ve kterém je řídící osobou společnost UNIPETROL, a.s. se sídlem Na Pankráci 127, Praha 4, IČ 61672190 a od 24.5.2005 je součástí podnikatelského seskupení, ve kterém je řídící osobou Polski Koncern Naftowy Spółka Akcyjna se sídlem Chemików 7, PŁOCK, Polská republika (dále jen „PKN ORLEN S.A.“).

Schéma podnikatelských seskupení je uvedeno v přílohách.

V účetním období roku 2012 došlo k následujícím vztahům mezi společností a propojenými osobami:

Část I.

Smlouvy uzavřené mezi společnostmi a propojenými osobami v r. 2012 a plnění (protiplnění) poskytnutá (přijata) společností v r. 2012 na základě smluv uzavřených v předcházejícím období

Poznámka:

- a) kategorizace smluv je provedena dle účetní metodiky
- b) údaje o finančním plnění (náklady společnosti) a protiplnění (výnosy společnosti) jsou uváděny v tis. Kč
- c) přepočet z cizích měn na Kč je proveden dle aktuálního kurzu ČNB ke dni plnění (protiplnění) a přepočet jistiny úvěrů je proveden dle kurzu ČNB ke dni 31.12.2012

1. OVLÁDAJÍCÍ OSOBY

UNIPETROL, a.s.

Vztah ke společnosti: přímo ovládající společnost

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Služby

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 85 041 tis. Kč. Jednalo se o následující kategorie služeb:

Protiplnění	Plnění
Zřízení věcného břemene	62 315
Poradenské služby (dle předmětu podnikání)	10 044
Služby v oblasti SW a HW	4 100
Marketing	8 582

Prodeje

Dlouhodobý majetek

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala auta, za něž přijala protiplnění ve výši 1 074 tis. Kč.

Služby

Společnost na základě smluv uzavřených v předchozím období prodala služby, za něž přijala protiplnění ve výši 3 423 tis. Kč. Jednalo se o správu pozemků, rekultivaci ploch, pronájem nemovitostí s nebytovými prostory, ostatní služby.

Přijaté půjčky, úvěry a finanční výpomoci

Společnost v předchozím období uzavřela úvěrovou smlouvu, na základě které v průběhu daného období krátkodobě čerpala finanční prostředky za účelem krytí pracovního kapitálu. Na úrocích z finančních prostředků čerpaných dle této smlouvy bylo poskytnuto plnění ve výši 121 654 tis. Kč. Smlouva byla uzavřena za obvyklých obchodních podmínek.

Společnost, na základě smlouvy z předchozího období o skupinových operacích sdružujících zůstatky na bankovních účtech a výnosy z nich, uhradila resp. obdržela prostřednictvím společnosti UNIPETROL, a.s. na ni připadající část výnosů ve výši 2 tis. Kč a nákladů ve výši 38 221 tis. Kč.

Společnost má uzavřeny úvěrové smlouvy, na základě kterých čerpala finanční prostředky sloužící k financování intenzifikace, modernizace a výstavby jednotlivých petrochemických výrobníků. Na úrocích z finančních prostředků čerpaných dle těchto smluv bylo poskytnuto plnění ve výši 1 634 tis. Kč. Smlouvy byly uzavřeny za obvyklých obchodních podmínek.

Ostatní smluvní vztahy

Společnost na základě smluv o pojištění a jeho správě a o placení pojistného za pojištění odpovědnosti členů statutárního orgánu uzavřených v daném období uhradila prostřednictvím společnosti UNIPETROL, a.s. na ni připadající část pojistného.

Společnost má vydány bankovní záruky z úvěrových linek společnosti UNIPETROL, a.s. a záruku mateřské společnosti na zajištění spotřební daně. Na základě těchto záruk dochází k předfakturaci bankovních poplatků a hrazení marže společnosti UNIPETROL, a.s. v celkové výši 5 282 tis. Kč.

2. OSTATNÍ PROPOJENÉ OSOBY OVLÁDANÉ SPOLEČNOSTÍ UNIPETROL, a.s.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Energie

Společnost na základě smluv uzavřených v předchozím období nakoupila energie, za něž poskytla plnění ve výši 116 971 tis. Kč a dále poskytla plnění ve výši 18 tis. Kč za hodnotu peněz. Jedná se o nákup vratného kondenzátu a vratného tepla, ceny byly stanoveny na základě dohodnutých cenových kalkulací.

Materiál a zboží

Společnost uzavřela v předchozím období Smlouvu o prodeji produktů a surovin a Smlouvu o přepracování ropy na rafinérské produkty v ČESKÉ RAFINÉRSKÉ, a.s. mezi ČESKOU RAFINÉRSKOU, a.s. a procesory (dále jen jako Processing Agreement) včetně souvisejících dokumentů, na základě kterých nakoupila produkty a suroviny, za něž poskytla plnění ve výši 1 228 739 tis. Kč. Jednalo se o nákup nečerpateľných zbytků v jednotlivých tancích. Cena produktů a surovin se odvíjí z cenových formulí vycházejících z kotací a kvality příslušné suroviny.

Protiplnění	Plnění
Dodávky produktů a surovin	93 150
Vedlejší náklady k ropě a ostatním produktům	1 135 589

Společnost dále poskytla plnění ve výši 12 690 826 tis. Kč, které se týkalo přefakturace spotřební daně z ČESKÉ RAFINÉRSKÉ, a.s. na Společnost.

Služby

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě kterých nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 3 919 123 tis. Kč. Nejvýznamnější smlouvou je Processing Agreement, jejíž součástí je platba přepracovacího poplatku a ziskové přírážky.

Protiplnění	Plnění
Přepracovací poplatek	3 335 765
Zisková přírážka k přepracovacímu poplatku	162 007
Přepravní náklady	253 139
Nájem cisteren	154 215
Ostatní služby	13 997

Prodeje

Materiál a výrobky

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 49 366 tis. Kč.

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě kterých prodala výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 8 380 tis. Kč. Další smlouvou je Smlouva o prodeji produktů a surovin dle Processing Agreement, v rámci které se prodaly nečerpateľné zbytky v tancích, za něž Společnost přijala protiplnění ve výši 41 059 tis. Kč. Ceny se odvíjely od kotací a kvality výrobků.

Energie

Společnost na základě smluv uzavřených v běžném a předchozím období prodala energie, za něž přijala protiplnění ve výši 767 757 tis. Kč. Ceny byly odvozeny z nákladových cen předběžných kalkulací, upřesněných v závěru roku.

Služby

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala služby, za něž přijala protiplnění ve výši 4 526 tis. Kč.

Společnost na základě smluv uzavřených v předchozím období prodala služby, za něž přijala protiplnění ve výši 323 016 tis. Kč. Jednalo se o následující kategorie služeb:

Plnění	Protiplnění
Čištění odpadních vod	109 079
Ostatní energetické služby	101 953
Správa komunikací, osvětlení a ochrana areálu	10 332
Telekomunikace a poštovní služby	4 169
Hasičské služby	26 469
Užívání potrubních mostů	8 245
Komprimace vodíku	48 045
Odloučení ropného oleje	12 331
Pronájem	880
Ostatní služby	1 513

Ostatní smluvní vztahy

Dle Smlouvy o dlouhodobém úvěru přijala společnost protiplnění ve výši 1 948 tis. Kč.

Společnost v předchozím období uzavřela Smlouvu o cash flow a zajištění, na základě které přijala v roce 2012 protiplnění ve výši 66 tis. Kč. Jednalo se o úroky za předplatby.

Dále společnost poskytla plnění ve výši 526 tis. Kč. Jednalo se o cenu peněz k cenovému dorovnání za rok 2011, oproti tomu zrušila dohadnou položku ve výši 430 tis. Kč.

Společnost vytvořila dohadnou položku pasivní ve výši 74 tis. Kč na cenu peněz k cenovému dorovnání za rok 2012.

Dále společnost přijala náhradu z titulu smluvní pokuty ve výši 55 tis. Kč.

UNIPETROL SERVICES, s.r.o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Služby

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě kterých nakoupila služby a materiál, za něž poskytla plnění ve výši 192 548 tis. Kč.

Prodeje

Služby a energie

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě kterých prodala služby, za něž přijala protiplnění ve výši 15 737 tis. Kč a energie, za něž přijala protiplnění ve výši 4 tis. Kč.

Ostatní smluvní vztahy

Společnost dále poskytla plnění ve výši 166 tis. Kč a přijala protiplnění ve výši 791 tis. Kč za refundace mzdy.

PARAMO, a.s.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Materiál a suroviny

Společnost uzavřela v daném období rámcovou smlouvu a objednávky, na základě kterých nakoupila materiál a suroviny, za něž poskytla plnění ve výši 189 146 tis. Kč. Ceny byly odvozeny z cenových formulí vycházejících z kotace vakuového destilátu VGO a kotací ropy.

Protiplnění	Plnění
Oleje a mazadla	3 499
Vakuový destilát	142 513
Ropa	43 134

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvu, na základě které nakoupila suroviny, za něž poskytla plnění ve výši 230 236 tis. Kč.

Zboží

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých nakoupila zboží, za něž poskytla plnění ve výši 1 260 953 tis. Kč. Ceny byly odvozeny z cenových formulí vycházejících z kotací Diesel ULSD a kotací Propane a Butane a tržní ceny síry.

Protiplnění	Plnění
Motorové nafty	1 130 736
Extralehký topný olej	79 375
Propan butan	2 555
Síra	216
Topný olej	48 071

Společnost dále poskytla plnění ve výši 673 039 tis. Kč, které se týkalo přefakturace spotřební daně z PARAMA, a.s. na Společnost.

Služby

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě které nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 12 372 tis. Kč.

Prodeje

Výrobky a zboží

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala výrobky, zboží a materiál, za něž přijala protiplnění ve výši 1 796 846 tis. Kč. Cena se odvíjí od kotací ropy, Brent Dated, kotací HFO 3,5 %, kotací Gasoil 0,1% (Smlouva na dodávku Ropných zbytků) a od kotací primárního benzinu (Naphtha) (Smlouva na dodávky olejových hydrogenátů a hydrokrakátu), kotací Diesel aj.

Plnění	Protiplnění
Motorové nafty	560 661
Ropné zbytky	352 940
Asfalty	93 476
Olejové hydrogenáty	272 180
Hydrokrakát	516 097
Čpavek	149
FAME	1 343

Dále byla prodloužena smlouva na dodávky ropy ropovodem Družba, za níž bylo přijato protiplnění v celkové výši 1 290 639 tis. Kč. Cena zboží se odvíjí z cenové formule vycházející ze spotových kotací ropy Brent.

Služby

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala služby, za něž přijala protiplnění ve výši 8 898 tis. Kč.

Plnění	Protiplnění
Přístavné	4 300
Železniční přepravné	4 584
Ostatní služby	14

Ostatní smluvní vztahy

Společnost poskytla plnění ve výši 882 tis. Kč za odběratelské bonusy.

Společnost dále přijala protiplnění ve výši 345 tis. Kč za refundace mzdy.

Paramo Asfalt s.r.o

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PARAMO, a.s. do 22.10.2012

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Prodeje

Společnost na základě smlouvy uzavřené v daném období prodala výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 1 273 741 tis. Kč a služby, za něž přijala protiplnění ve výši 28 tis. Kč.

Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Dlouhodobý majetek

Společnost na základě smluv uzavřených v daném období nakoupila studie, za něž poskytla plnění ve výši 13 538 tis. Kč.

Služby

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvu, na základě které nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 14 126 tis. Kč.

Prodeje

Služby a energie

Společnost na základě smluv uzavřených v předchozím období prodala služby, za něž přijala protiplnění ve výši 6 216 tis. Kč a energie, za něž přijala protiplnění ve výši 2 305 tis. Kč.

Butadien Kralupy a.s.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Materiál a výrobky

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvu, na základě které nakoupila materiál a výrobky, za něž poskytla plnění ve výši 1 844 620 tis. Kč.

Prodeje

Materiál a výrobky

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvu, na základě které prodala materiál a výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 2 842 877 tis. Kč.

BENZINA , s.r.o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Společnost na základě smlouvy uzavřené v předchozím období nakoupila pohonné hmoty a materiál, za něž poskytla plnění ve výši 5 670 tis. Kč a služby, za které poskytla plnění ve výši 61 590 tis. Kč, dále nakoupila dálniční známky, za které poskytla plnění ve výši 11 tis. Kč.

Prodeje

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvu, na základě které prodala výrobky a zboží, za něž přijala protiplnění ve výši 15 140 329 tis. Kč a služby s prodejem výrobků spojené ve výši 126 120 tis. Kč.

Ostatní smluvní vztahy

Společnost poskytla plnění ve výši 22 282 tis. Kč za odběratelské bonusy.

PETROTRANS, s. r. o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností BENZINA , s.r.o., 0,63 % vlastní společnost UNIPETROL, a.s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvu, na základě které nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 69 112 tis. Kč.

Prodeje

Společnost na základě smlouvy uzavřené v předchozím období prodala výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 20 tis. Kč a služby s prodejem výrobků spojené, za něž přijala protiplnění ve výši 293 tis. Kč.

Ostatní smluvní vztahy

Dále společnost přijala náhradu za manka a škody ve výši 337 tis. Kč.

3. OSTATNÍ PROPOJENÉ OSOBY OVLÁDANÉ PKN ORLEN S. A.

Polski Koncern Naftowy ORLEN, S. A.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládající společnost UNIPETROL, a. s.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo o následující vztahy:

Nákupy

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých nakoupila suroviny a zboží, za něž poskytla plnění v celkové výši 60 903 902 tis. Kč a dále nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 16 761 tis. Kč.

Prodeje

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala výrobky a zboží, za něž přijala protiplnění ve výši 243 762 tis. Kč a dále poskytla služby s prodejem výrobků spojené, za něž přijala protiplnění ve výši 6 921 tis. Kč.

Ostatní smluvní vztahy

Společnost poskytla plnění ve výši 19 489 tis. Kč za úroky za prodlouženou splatnost.

ORLEN Gaz Sp. z o.o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S. A.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo o následující vztahy:

Prodeje

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých prodala výrobky a zboží, za něž přijala protiplnění ve výši 97 398 tis. Kč a služby s prodejem výrobků spojené, za něž přijala protiplnění ve výši 2 671 tis. Kč.

SPOLANA a.s.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností Zakłady Azotowe ANWIL Spółka Akcyjna

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Nákupy

Společnost uzavřela v daném období smlouvy, na základě kterých nakoupila suroviny, za něž poskytla plnění ve výši 25 073 tis. Kč.

Prodeje

Výrobky a materiál

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě kterých prodala výrobky a materiál, za něž přijala protiplnění ve výši 1 561 780 tis. Kč a služby s prodejem spojené ve výši 16 346 tis. Kč.

RAFINERIA TRZEBINIA S. A.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S. A.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo o následující vztahy:

Nákupy

Společnost uzavřela v předchozím období smlouvy, na základě kterých nakoupila suroviny, za něž poskytla plnění ve výši 1 372 933 tis. Kč.

ORLEN OCHRONA Sp. z o.o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S. A.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo o následující vztahy:

Nákupy

Dlouhodobý majetek

Společnost na základě smlouvy uzavřené v daném období nakoupila kamerový bezpečnostní systém, za něž poskytla plnění ve výši 1 404 tis. Kč.

Služby

Společnost uzavřela v daném období smlouvu, na základě které nakoupila služby, za něž poskytla plnění ve výši 23 986 tis. Kč.

Prodeje

Společnost uzavřela v daném období smlouvu, na základě které prodala výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 12 tis. Kč a služby s prodejem výrobků spojené, za něž přijala protiplnění ve výši 146 tis. Kč.

ORLEN Insurance Ltd

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S. A.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo o následující vztahy:

Společnost uzavřela v daném období pojistnou smlouvu, na základě této smlouvy uhradila Společnost pojistné ve výši 126 168 tis. Kč.

ORLEN Asphalt Česká republika s. r. o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S.A. od 22.10.2012

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Prodeje

Společnost na základě smlouvy uzavřené v daném období prodala výrobky, za něž přijala protiplnění ve výši 235 505 tis. Kč a služby, za něž přijala protiplnění ve výši 4 tis. Kč.

ORLEN Finance AB

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S. A.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo se o následující vztahy:

Společnost uzavřela v daném období smlouvu, na základě které byly otevřeny účty Společnosti u Nordea Bank Finland Plc, Niederlassung Deutschland a Společnost v daném období čerpala úvěr. Na základě této smlouvy Společnost zaplatila úroky ve výši 6 158 tis. Kč a dále zaplatila poplatky za nečerpanou část úvěru ve výši 5 150 tis. Kč

ORLEN OIL Sp. z o.o.

Vztah ke společnosti: společnost přímo ovládaná společností PKN ORLEN S. A.

Vztahy v daném období probíhaly na základě podmínek obvyklých v obchodním styku, ceny byly dohodnuty smluvně jako ceny obvyklé. Z uzavřených smluv nevznikla společnosti žádná újma. Jednalo o následující vztahy:

Nákupy

Společnost uzavřela v daném období smlouvu, na základě které nakoupila suroviny, za něž poskytla plnění ve výši 84 tis. Kč.

Část II.

Jiné právní úkony učiněné v zájmu propojených osob

V daném účetním období nebyly přijaty žádné jiné právní úkony v zájmu propojených osob.

Část III.

Ostatní opatření přijatá nebo uskutečněná v zájmu nebo na popud propojených osob

V minulých účetních obdobích mateřská společnost UNIPETROL, a.s. vystavila záruku za závazky Společnosti vyplývající ze zajištění spotřební daně.

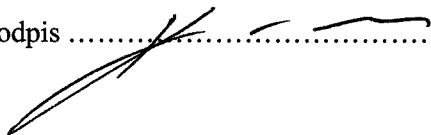
V Litvínově dne 12. března 2013

Podpis statutárního orgánu:

Funkce: jednatel

Jméno: Mirosław Kastelik

Podpis



Příloha č. 1

PODNIKATELSKÉ SESKUPENÍ UNIPETROL, a.s. - OVLÁDANÉ SPOLEČNOSTI

1.1.2012 – 31.12.2012

Společnosti ovládané UNIPETROL, a.s. . Společnosti s většinovým podílem UNIPETROL, a.s. Společnosti ovládané v rámci Skupiny UNIPETROL	Sídlo	Podíly v přímo a nepřímo ovládaných společnostech v % zákl. kapitálu		Poznámka
		1.1.	31.12.	
1 UNIPETROL RPA, s.r.o., IČ 275 97 075	Litvínov, Záluží 1	100,00	100,00	
1.1 HC VERVA Litvínov, a.s., IČ 640 48 098	Litvínov, S.K. Neumanna 1598	70,95	70,95	Další akcionáři – Město Litvínov vlastní 22,14% a HC Litvínov, o.s. vlastní 6,91 %
1.2 CHEMOPETROL, a.s., IČ 254 92 110	Litvínov, Záluží 1	100,00	100,00	
1.3 POLYMER INSTITUTE BRNO, s.r.o., IČ 607 11 990	Brno, Tkalcovská 36/2	99,00	99,00	1% podílu vlastní UNIPETROL, a.s.
1.4 UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o., IČ 640 49 701	Litvínov, Růžodol 4	99,88	99,88	0,12% podílu vlastní UNIPETROL, a.s.
1.5 UNIPETROL DEUTSCHLAND GmbH, IČ. č. HRB 34346	Langen, Německo, Paul-Ehrlich-Strasse 1B	99,90	99,90	0,1% podílu vlastní UNIPETROL, a.s.
1.6 CHEMAPOL (SCHWEIZ), v likvidaci, IČ CH-270.3.000.762-9	Leimenstrasse 21, 4003 Basel, Švýcarsko	100,00	100,00	
1.7 UNIPETROL SLOVENSKO, s.r.o., IČ 357 77 087	Panónská cesta 7, Bratislava, Slovensko	86,96	86,96	13,04% podílu vlastní UNIPETROL, a.s.
2. UNIPETROL SERVICES, s.r.o., IČ 276 08 051	Litvínov, Záluží 1	100,00	100,00	
3. Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s., IČ 622 43 136	Ústí nad Labem, Revoluční 84/č.p. 1521	100,00	100,00	
4. UNIPETROL TRADE, a.s., v likvidaci, IČ 250 56 433	Praha 4, Na Pankráci 127	00,00	00,00	Společnost byla vymazána z obchodního rejstříku dne 27. září 2011 po ukončení likvidace .
5. BENZINA,s.r.o., IČ 601 93 328	Praha 4, Na Pankráci 127	100,00	100,00	
5.1 PETROTRANS, s.r.o., IČ 251 23 041	Praha 8, Střelnická 2221	99,37	99,37	0,63% podílu vlastní UNIPETROL, a.s.
6. UNIPETROL RAFINÉRIE, a.s. IČ 278 85 429	Litvínov, Záluží 1	100,00	100,00	
7. ČESKÁ RAFINERSKÁ, a.s., IČ 627 41 772	Litvínov, Záluží 2	51,22	51,22	Další akcionáři – Shell Overseas Investments B.V. vlastní 16,335 % a Eni International B.V. vlastní 32,445 %
8. UNIPETROL AUSTRIA, HmbH , v likvidaci, IČ 43 551	Vídeň, Apfelgasse 2, Rakousko	100,00	100,00	
9. PARAMO, a.s., IČ 481 73 355	Pardubice, Přerovská čp. 560	100,00	100,00	
9.1 MOGUL SLOVAKIA,s.r.o., IČ 36 222 992	Hradiště pod Vrátnou, U ihriska 300, Slovensko	100,00	100,00	
9.2 Paramo Asfalt s.r.o., IČ 248 03 791	Pardubice, Přerovská čp. 560	100,00	0	22. října 2012 PARAMO, a.s. převedlo 100% podíl ve společnosti na společnost ORLEN Asfalt Sp. z o.o.
9.3 PARAMO Oil, s.r.o., IČ 246 87 341	Pardubice, Přerovská čp. 560	100,00	100,00	
10. Butadien Kralupy a.s., IČ 278 93 995	Kralupy nad Vltavou, O Wichterleho 810	51,00	51,00	49% akcií vlastní SYNTHOS Kralupy, a.s.
Ostatní společnosti s podílem UNIPETROL, a.s.				
1. UNIVERSAL BANKA, a.s, v konkursu, IČ 482 64 865	Praha 1, Senovážné náměstí 1588/1	16,45	16,45	12,24% akcií vlastní UNIPETROL RPA, s.r.o.
2. ORLEN HOLDING MALTA LIMITED, IČ C 39945	Malta, Level 1, 36, Strand Towers, The Strand, Sliema SLM 1022	0,5	0,5	99,5% podílu vlastní PKN ORLEN S.A.

Příloha č. 2

PODNIKATELSKÉ SESKUPENÍ PKN ORLEN S.A. - OVLÁDANÉ SPOLEČNOSTI

1 January 2012 – 31 December 2012

Společnosti ovládané PKN ORLEN S.A. Společnosti s většinovým podílem PKN ORLEN S.A. Společnosti ovládané v rámci Skupiny PKN ORLEN S.A.	Sídlo	Podíly v přímo a nepřímo ovládaných společnostech v % zákl. kapitálu		Poznámka
		1.1.	31.12.	
1. UNIPETROL, a.s.	Praha	62,99	62,99	Viz samostatný seznam podnikatelského seskupení UNIPETROL
2. ORLEN Deutschland AG	Elmshorn	100,00	100,00	
3. ORLEN Budonafit Sp. z o.o.	Kraków	100,00	100,00	
4. ORLEN Automatyka Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
5. ORLEN Asfalt Sp. z o.o.	Płock	82,46	82,46	17,54 % Rafineria Trzebinia S.A.
5.1. ORLEN Asfalt Ceska Republika s.r.o. (d. Paramo Asfalt)	Pardubice	0	100,00	Dne 22 října 2012, PARAMO, a.s. ("PARAMO") a ORLEN Asfalt Sp. z o. o. ("ORLEN Asfalt") uzavřely kupní smlouvu na základě které ORLEN Asfalt, jako kupující, smí nabýt od PARAMO, jako prodávající, 100% podíl ve společnosti Paramo Asfalt s.r.o. ("Paramo Asfalt").
6. Inowrocławskie Kopalnie Soli "SOLINO" S.A.	Inowrocław	98,17	100,00	Dne 31.01.2012 byl registrován nákup akcií od minoritních akcionářů v rámci dobrovolného buy-out procesu. Podíl PKN ORLEN na registrovaném kapitálu vzrostl na 99,02 %. Jako výsledek nuceného squeeze-out procesu, dne 4.9.2012 PKN nakoupil a registroval zbývající akcie v IKS SOLINO a stal se jediným akcionářem.
7. ORLEN Gaz Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
8. ORLEN KolTrans Sp. z o.o.	Płock	99,85	99,85	
9. Orlen Laboratorium Sp. z o.o.	Płock	94,94	94,94	
10. ORLEN Medica Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
10.1 Sanatorium Uzdrowiskowe "Krystynka" Sp. z o.o.	Ciechocinek	98,58	98,58	
11. ORLEN Ochrona Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
11.1 ORLEN Ochrona Sp. z o. o., organizační složka v České republice	Litvínov	100,00	100,00	Zastoupení bylo registrované dne 27.6.2011 v ČR
11.2 ORLEN Apsauga UAB		0	100,00	Dne 16.4.2012 byla společnost registrovaná v Litvě
12. ORLEN OIL Sp. z o.o.	Kraków	51,69	51,69	43,84 % Rafineria Trzebinia S.A. a 4,47% Rafineria Nafty Jedlicze
12.1. Platinum Oil Sp. z o.o.	Lublin	100,00	100,00	Dne 1.3.2012 Společnost fúzovala s Platinum Oil Małopolskie Centrum Dystrybucji Sp. z o.o.
12.2. Platinum Oil Małopolskie Centrum Dystrybucji Sp. z o.o.	Szczecin	100,00	0	Dne 1.3.2012 Platinum Oil Małopolskie Centrum Dystrybucji Sp. z o.o. bylo sloučeno se společností Platinum Oil Sp. z o.o.
12.2. ORLEN OIL ČESKO, s. r. o.	Brno	100,00	100,00	

13. ORLEN Paliwa Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	Dne 27.11.2012 Společnost změnila obchodní označení z ORLEN PetroCentrum Sp. z o.o.
14. ORLEN PetroTank Sp. z o.o.	Wielka	100,00	100,00	
14.1. Petro-Mawi Sp. z o.o. w likwidacji	Sosnowiec	60,00	60,00	
15. ORLEN Projekt S.A.	Płock	51,00	99,63	Dne 20.11.2012 PKN nakoupil 43 akcií ORLEN Projekt a zvýšil svůj podíl na 99,63%
16. ORLEN Transport Kraków Sp. z o.o. w upadłości	Kraków	98,41	98,41	
17. ORLEN Transport Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
18. ORLEN Wir Sp. z o.o.	Płock	76,59	76,59	
19. Petrolot Sp. z o.o.	Warszawa	51,00	100,00	Dne 21.12.2012 byla uzavřena kupní smlouva se společností PLL LOT na nákup zbývajících akcií společnosti a PKN se stal jediným akcionářem Petrolot
20. Rafineria Nafty Jedlicze S.A.	Jedlicze	89,95	100,00	Dne 9.3.2012 byl vypořádán nákup podílu od minoritních akcionářů a PKN zvýšil podíl na 98,62%. Následně PKN započal proceduru squeeze-outu a 23.8.2012, 17.9.2012 a 4.10.2012 registroval další transakce s minoritními akcionáři, které vedly k navýšení podílu na PKN ORLEN na 100%.
20.1. „RAF-BIT” Sp. z o.o.	Jedlicze	100,00	100,00	
20.2. „RAF-KOLTRANS” Sp. z o.o.	Jedlicze	100,00	100,00	
20.3. „RAF-Služba Ratownicza” Sp. z o.o.	Jedlicze	100,00	100,00	
20.4. Konsorcjum Olejów Przetworzonych "ORGANIZACJA ODZYSKU" S.A.	Jedlicze	81,00	81,00	8 % Rafineria Trzebinia S.A.
20.5. "RAN-WATT" Sp. z o.o. w likwidacji	Toruń	51,00	51,00	
21. Rafineria Trzebinia S.A.	Trzebinia	86,35	86,35	
21.1. Fabryka Parafin NaftoWax sp. z o.o. - Trzebinia	Trzebinia	100,00	100,00	
21.2. Energomedia Sp. z o.o.	Trzebinia	100,00	100,00	
21.3. EuroNaft Trzebinia Sp. z o.o.	Trzebinia	100,00	100,00	
21.4. EkoNaft Sp. z o.o.	Trzebinia	100,00	100,00	
21.5. Zakładowa Straż Pożarna Sp. z o.o.	Trzebinia	100,00	100,00	
22. Ship - Service S.A.	Warszawa	60,86	60,86	
23. ORLEN Centrum Serwisowe Sp. z o.o.	Opole	99,01	99,01	
24. Anwil S.A.	Włocławek	95,14	100,00	Ve dnech 9.3.2012, 6.6.2012, 14.9.2012, 17.10.2012 a 31.10.2012, proběhl squeeze-out proces a registrace nákup akcií. Od 31.10.2012 se PKN stal jediným akcionářem společnosti Anwil
24.1. Przedsiębiorstwo Inwestycyjno - Remontowe REMWIL Sp. z o.o.	Włocławek	99,98	99,98	
24.2. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Uslugowe PRO-LAB Sp. z o.o.	Włocławek	99,32	99,32	
24.3. SPOLANA a.s.	Neratovice	100,00	100,00	
24.4. Przedsiębiorstwo Usług Specjalistycznych i Projektowych CHEMEKO Sp. z o.o.	Włocławek	55,93	55,93	
24.5. Zakład Usługowo-Produkcyjny EKO-Dróg Sp. z o.o.	Włocławek	48,78	48,78	
24.6. Przedsiębiorstwo Usług Technicznych Wircom Sp. z o.o.	Włocławek	49,02	49,02	
24.7. Specjalistyczna Przechodnia Przemysłowa Prof-Med Sp. z o.o.	Włocławek	45,86	45,86	
25. ORLEN EKO Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
26. ORLEN Administracja Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
27. ORLEN Upstream Sp. z o.o.	Warszawa	100,00	100,00	
28. ORLEN Księgowość Sp. z o.o.	Płock	100,00	100,00	
29. ORLEN HOLDING MALTA Limited	Sliema, Malta	99,50	99,50	

29.1. ORLEN Insurance Ltd	Sliema, Malta	99,99	99,99	V roce 2012 byla zvýšena hodnota registrovaného kapitálu. Jako důsledek navýšení kapitálu společností ORLEN HOLDING MALTA podíl PKN na registrovaném kapitálu klesl na 0,00000661%,
30. AB ORLEN Lietuva	Juodeikiai	100,00	100,00	
30.1. AB Ventus Nafta	Vilnius	100,00	100,00	
30.2. UAB Mazeikiu Nafta Trading House (Litwa)	Vilnius , Lithuania	100,00	100,00	
30.2.1. SIA ORLEN Latvija	Riga, Latvia	100,00	100,00	V roce 2012 Společnost změnila své obchodní jméno z UAB Mazeikiu Nafta Trading House Latvia
30.2.2. ORLEN Eesti OU	Tallin ,Estonia	100,00	100,00	V roce 2012 Společnost změnila své obchodní jméno z UAB Mazeikiu Nafta Trading House Estonia
30.3. UAB Medikvita	Juodeikiai	100,00	100,00	V roce 2012 Společnost změnila své obchodní jméno z UAB Mazeikiu Nafta Health Care
30-4. UAB Mazeikiu Nafta Paslaugos Tau	Juodeikiai	100,00	100,00	
30.5. UAB EMAS	Juodeikiai	100,00	100,00	
31. ORLEN Finance AB	Sztokholm	100,00	100,00	
32. ORLEN Capital AB	Sztokholm	100,00	0	Dne 11.04.2012 byla Společnost prodána S-bolag Börsen AB
33. Basell Orlen Polyolefins Sp. z o.o.	Plock	50,00	50,00	50% je vlastněno Basell Europe Holding B. V.
33.1. Basell Orlen Polyolefins Sp. z o.o. Sprzedaż Sp. z o.o.	Plock	100,00	100,00	
34. Plocki Park Przemysłowo-Technologiczny S.A.	Plock	50,00	50,00	50% vlastněno městem Plock
34.1.Centrum Edukacji Sp. z o. o.	Plock	69,43	69,43	
35. ORLEN International Exploration –Production Company BV	Amsterdam	100,00	100,00	
35.1. SIA Balin Energy Grupa OIE-PC BV	Lithuania	50,00	50,00	
36. Baltic Power Sp. z o.o.	Warszawa	100,00	100,00	
37. Baltic Spark Sp. z o.o.	Warszawa	100,00	100,00	